

Recientemente ha regresado de Europa el distinguido facultativo penquista, doctor don Abraham Campos, después de haber seguido en Francia, durante siete meses, diversos cursos de la especialidad otorinolaringológica, bajo la dirección de eminencias mundiales en cada ramo.

Con el objeto de conocer la labor desarrollada por el doctor Campos durante su permanencia en Europa, solicitamos y obtuvimos de él una entrevista para "La Patria", en la que se sirvió proporcionarnos los interesantes detalles que transmitimos a nuestros lectores.

—Esta — empieza nuestro informante — la segunda oportunidad en que he ido a Europa con el objeto de conocer los últimos adelantos de la ciencia médica, imponiéndome cerca de los más grandes investigadores y modernos de las innovaciones con que día a día e estudio y la práctica enriquecen la profesión. Mi primer viaje lo efectué en 1907 y, si bien es cierto, desde entonces he ido siguiendo paso a paso los progresos que se han ido sucediendo en la rama que es de mi especialidad, es decir, ojos, oídos, nariz, y garganta, esta vez he quedado

El Dr. don Abraham Campos nos habla sobre

El avance de la Cirugía Reparadora y Estética observada en su reciente viaje a Europa

No solo las personas acomodadas corrigen defectos sino que también las de modestos recursos

realmente sorprendido de ver como se ha adelantado en todo sentido, hasta llegar a un punto que jamás fuera posible esperar tiempo atrás.

—El efecto, es admirable constatar el avance de la cirugía reparadora y estética de la cara y cuello, por ejemplo. Y tanto se ha generalizado el empleo de intervenciones quirúrgicas para corregir defectos que actualmente no solo emplean este sistema las personas cuyos medios de fortuna sean superiores, sino gentes de modestas situaciones. La generalización de tales métodos, ha traído, como es natural, su perfeccionamiento y es así como profesionales especializados en trabajos de esta índole han llegado a conseguir resultados que no se exagera al cali-

Los cursos de la especialidad otorinolaringológica que siguió en Europa. El buen éxito del empleo de la diatermia. — Su estada en París. — Un momento de emoción vivido en Madrid

carlos de portentosos.

—En la curación de las dolencias de ojos, oídos, nariz y garganta se está empleando en Europa con magníficos resultados la diatermia, y así se ha logrado que en un 40 o 50 por ciento de los casos se evitan las intervenciones quirúrgicas.

—En París seguí cursos con los profesores Morax, Oftalmólogo y Terrien, profesor del Hotel Dieu Poulard. También seguí un curso de otorinolaringología, en cirugía operatoria con el profesor Lemaitre. Y en Burdeos otro curso con el profesor

Portman. El profesor Portman es un gran especialista en cirugía facial: senos maxilares frontales, de la mastoides, etc.

—El curso del profesor Le maitre constaba de 16 alumnos y el del profesor Portman en Burdeos de 46, de 11 países diferentes.

—Seguí también cursos con los profesores Sebilau Dufurmanthel, ambos de París. Sobre cirugía reparadora y estética y asistí frecuentemente a la Clínica de Madame Noel gran artista en cirugía estética. Esta doctora estuvo en Santiago el

año 1929.

—Terminados mis cursos en Francia, me dediqué a recorrer Alemania e Italia, visitando las diversas clínicas, aunque en forma superficial por no contar para ello con el tiempo que hubiera necesitado una inspección detenida.

—Estuve también en España, y fué este el último país de Europa que visité y es al mismo tiempo, el que me ha dejado los más gratos recuerdos. En Barcelona tuve oportunidad de conocer al profesor Barraquer, especialista en ojos, que es autor de

un procedimiento muy "sui generis" para operar cataratas. El procedimiento del profesor Barraquer ha sido sumamente discutido y, en la actualidad, solo él lo emplea con éxito. En Madrid conocí al profesor Tapia, profesional de gran prestigio, que opera en una clínica propia magníficamente montada.

—Como les decía de España traigo los mejores recuerdos de mi viaje. La proverbial cortesía de los españoles se puso de manifiesto en innumerables ocasiones mientras permanecimos en aquel bello país. En todas partes se nos abrumó materialmente de atenciones. Para que Uds. puedan formarse una idea de como se acos-

tura proceder en España tratándose de extranjeros, voy a contarles un caso que nos ocurrió en Madrid, en el hotel donde nos

hospedábamos. Mi esposa, una amiga suya y yo, una noche a la hora de la comida, el "maitre", como cedor de la circunstancia de que éramos chilenos, ordenó a la orquesta ejecutar el Himno de Yungay, música que, como Uds. comprenderán escuchamos emocionados, máxime si se considera que éramos los únicos chilenos en el establecimiento. El Embajador de Chile, señor Bermúdez, por su parte, nos colmó de deferencias.

—No he querido desperdiciar la oportunidad que se me presentaba en mi viaje y he adquirido un completo instrumental para cirugía facial, al mismo tiempo que una instalación para diatermia. De esta manera puedo decir que me será dado aprovechar las lecciones de los sabios profesores de los cursos que seguí en Francia, termina nuestro amable informante a quien agradecemos sus valiosas declaraciones.

AYER a las 16.48 horas LLEGARON a RIO de JANEIRO los ITALIANOS

Hicieron el recorrido en poco más de 8 horas

En todo el raid recorrieron 10.350 kilómetros. — Balbo hará en Río de Janeiro una descripción del vuelo. — Los aviadores descendieron inesperadamente en Macury, reiniciando el vuelo inmediatamente. — El ministro Balbo, a su descenso en Río de Janeiro, besó la bandera italiana que era sostenida por un camisa negra. — Los pilotos son aclamados por la muchedumbre a su arribo a la capital del Brasil

BAHIA, 15. — (U. P.)— El Ministro Balbo salió del Palacete Bartillerotti a las 7.12 horas, dirigiéndose al puerto para esperar la hora de la partida.

BALBO ESPERA LLEGAR A RIO DE JANEIRO A LAS 4 DE LA TARDE

BAHIA, 15. — (U. P.)— El Ministro Balbo declaró a un representante de la United Press que haría un vuelo directo a Río de Janeiro, y que esperaba amarizar en la Bahía de Botafogo a las 16 horas.

LA PARTIDA DE LA BANDADA

BAHIA, 15. — (U. P.)— La bandada de hidroplanos que comanda el general Italo Balbo partió de esta con rumbo a Río de Janeiro a las 8.17 horas.

Esta es la última etapa que iniciarán en Orbetello, y cumplirán, por todo el recorrido.

La distancia de 10.350 kilómetros.

Los aviadores ocuparon sus puestos respectivos cuando llegó el Ministro Balbo al puerto, a las 7.20 horas, echando a andar los motores. Balbo fué el primero en subir al hidroavión.

La bandada evolucionó sobre la ciudad y después tomó rumbo al sur.

BALBO HARA EN RIO DE JANEIRO UNA DESCRIPCION DEL VUELO

RIO DE JANEIRO, 15. —

(U. P.)— El Telégrafo Nacional anuncia que la bandada de hidroplanos italianos pasó sobre Olhedá a las 9.30 horas.

La llegada de los hidroaviones a Río de Janeiro será anunciada por las sirenas.

El general Balbo hará, por radioteléfono, una descripción del vuelo de la escuadrilla que comanda.

LOS AVIADORES DESCENDIERON EN MUCURY RIO DE JANEIRO, 15. —

(U. P.)— El telégrafo anuncia que la bandada de hidroplanos pasó sobre Santa Cruz

a las 10.25 horas.

El telégrafo de Mucury anuncia que los once hidroplanos italianos descendieron en el puerto, siguiendo el vuelo inmediatamente.

Se ignora los motivos que tuvieron para descender.

MENSAJE INALAMBRICO DE BALBO RIO DE JANEIRO, 15. —

(U. P.)— El ministro Balbo envió un mensaje inalámbrico en el que dice que los hidroaviones marchan a una velocidad de 192 kilómetros por hora.

brasileños se unieron a la escuadrilla de Balbo, para escoltarlo hasta Río de Janeiro.

LOS AVIADORES LLEGARON A RIO DE JANEIRO A LAS 4.48 HORAS DE LA TARDE

RIO DE JANEIRO, 15. — Los aviadores italianos amarizaron en la bahía a las cuatro cuarenta y ocho horas de la tarde.

LA LLEGADA DE LOS HIDROPLANOS A RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 15. — (U. P.)— Miles de personas, que se ubicaban en la bahía, los techos de las casas y ce-

rrros vecinos, esperaron la llegada de los hidroplanos italianos.

Los cruceros hicieron su entrada inmediatamente después de los hidroaviones, escoltados por cruceros brasileños.

OCHO HORAS DEMORO LA BANDADA EN HACER EL RECORRIDO DE BAHIA A RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 15. — (U. P.)— La bandada italiana de hidroaviones demoró ocho horas en hacer el recorrido desde Bahía a esta.

LOS AVIADORES SON ACALAMADOS POR EL GENTIO A SU PASO POR LAS CALLES

RIO DE JANEIRO, 15. — Una lancha oficial recibió a Balbo y sus acompañantes, saludándolos el canciller y el embajador de Italia y otras personalidades.

En seguida fueron trasladados al muelle, donde los esperaban algunos funcionarios del Gobierno y personajes italianos residentes en Brasil.

En nombre de Brasil les dió la bienvenida el interventor federal señor Bergamini.

El ministro Balbo besó la bandera italiana, que era sostenida por un camisa negra.

Hizo algunas declaraciones a un representante de la United Press y dijo que el vuelo ha demostrado que es seguro el futuro de la aviación entre el viejo y el nuevo mundo.

Las calles por las que pasaron estaban repletas de gente que los aclamaba. Los aviadores contestaban las aclamaciones, demostrando que estaban algo cansados.

PENCO será transformado en un balneario moderno que será una gran atracción en el Sur de CHILE

Un comité formado por personas entusiastas y trabajadoras procurará su hermoseamiento

SERAN APROVECHADAS LAS FACILIDADES QUE CONCEDE LA LEY DE FOMENTO DEL TURISMO. — UNA CONCENTRACION DE LAS INICIATIVAS QUE SE HABIAN HECHO. — INTERESANTES ACUERDOS ADOPTADOS EN LA REUNION QUE CELEBRO AYER A LAS 16 HORAS EN LA INTENDENCIA

Personas: intendente de la provincia señor Renato Valdés, que presidió; señores Antonio Aninat, Aurelio Lamas, Dr. C. Martín, Oscar Spoerer, Heriberto Urzúa.

Luis Ibieta, Arnoldo Michaelsen, director de "La Patria" señor Ezequiel de la Barra, Raúl Zárate, subdelegado marítimo de Penco e Ignacio Martínez.

La reunión

Iniciada la reunión, el intendente dió cuenta del objeto de la convocatoria, manifestando al mismo tiempo que en Penco podría construirse un balneario a la mo-

derna, sin necesidad de hacer grandes desembolsos de dinero. Al mismo tiempo manifestó que podría pensarse en acortar el camino que conduce hasta ese pueblo y mejorarlo aún más para que exista la viabilidad que se requiere. También habría que construir un cómodo hotel y un casino a fin de ofrecer al público el mayor confort posible. Para esto sería necesario aprovechar las facilidades que concede la Ley de Fo-

mento del Turismo, que, como se sabe, fija un impuesto especial a los hoteles, casas de pensión, ferrocarriles y empresas navieras, el que se destina, como lo dice la ley, a fomentar el turismo en todo el país.

Por otra parte, Penco se encuentra en una situación privilegiada que permite construir fácilmente todo lo que se desea para transformarlo en un moderno balneario. La calidad del agua de

mar es perfectamente aceptable, pues es tibia; además, pueden bañarse fácilmente allí, niños de corta edad sin que corran el peligro de ahogarse, porque hay escasa profundidad.

Formación de un comité

Los asistentes a la reunión estuvieron de acuerdo en que, por el momento, lo principal era designar un comité que se encargara de trabajar por el mejoramiento del balneario de Penco. El comité fué designado y quedó compuesto por personas entusiastas que se encargaron de llevar adelante esta idea, para lo que será necesario aprovechar los fondos que consulta la Ley de Turismo, antes mencionada.

El comité de que nos ocupamos quedó formado por las siguientes

Sub-Departamento de Artillería y Municiones Talcahuano

Se llama a concurso para dibujante al servicio de Sub-Departamento de Artillería y Municiones. El examen se llevará a efecto el 1.º de Febrero del presente año en dicha repartición.

Jefe del Sub-Departamento

Personas: presidente, intendente de la provincia, señor Renato Valdés; y señores, Julio Carpio, por los FF. CC. del Estado; Heriberto Urzúa, gerente de la Refinería de Penco; Luis Ibieta, presidente de la Asociación de Automovilistas de Concepción; Arnoldo Michaelsen, arquitecto; y Raúl Zárate, subdelegado marítimo de Penco.

Designado el comité, se levantó la reunión.

Una manifestación en honor de los miembros de la orquesta del Conservatorio de Santiago

Las adhesiones que se han recibido hasta la fecha

El franco resurgimiento artístico que se advierte en esta ciudad con motivo de las actividades que han venido desarrollando las dos orquestas que actualmente existen y otras desplegadas por otros centros de esta naturaleza, coincide con la visita que nos tiene anunciada la orquesta del Conservatorio de Santiago bajo la dirección del distinguido concertista señor Armando Carvajal, cuyo primer concierto se llevará a efecto

mañana en el teatro de la Universidad.

Esta visita que es uno de los puntos de la hermosa gira que realiza a través del país en misión de propaganda artística ha provocado un natural entusiasmo en nuestros diversos círculos, especialmente entre el elemento musical penquista, quien ofrecerá a la amada de arte visitante una simpatiosa manifestación consistente

en un vermouth de honor, queriendo de este modo testimoniar sus simpatías a tan bella obra de difusión del arte de la música.

Hasta ayer se habían recibido numerosas adhesiones sobre todo de distinguidas personalidades de la localidad. Desde hoy las adhesiones las recibe el señor Orompelo Vera en el Banco Chile. Esta manifestación se llevará a efecto

Empresa Periodística "LA PATRIA" Ponemos en conocimiento del Comercio y público en general, que con esta fecha, hemos nombrado Jefe de nuestra Sección Avisos al Sr. Edgar Borrowman Astorga, quedando como Agentes Auxiliares los Sres.: Alfredo Morales y Francisco Wilson U. Concepción, 10 de Enero de 1931. EL GERENTE.

AVISE Ud. en "La Patria" La prensa más leída en la provincia

AVISOS ECONOMICOS

Reyno y Brañas

AGENTES GENERALES DE ADUANA
Se encargan de:
Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general
TALCAHUANO
Colón 533 — Casilla 42 — Teléfono 96
Dirección Telegráfica: "Rey. Bra"

SEGUROS contra INCENDIO

Williamson, Balfour
y Cia. S. A.
Agentes Generales autorizados para extender Pólizas, pagar siniestros, etc.

SE NECESITAN

NINA PARA TODO SERVICIO se necesita para luego. San Martín 1364.

BOLSA DE TRABAJO. — NECESITA urgente el siguiente personal: Diez leñadores para Chiguayante un hortelano para Temuco, un cocinero y una cocinera para hotel de Tomás con buenos sueldos, una niña de mano para Curicó, un cocinero, cinco leñadores para Chiguayante, diez segadores para Coñehue, cuatro carpinteros muebles, una cocinera para el campo y cinco leñadores para Hualqui.

La Bolsa de Trabajo funciona en la Secretaría de Bienestar Social de 9 a 12 y de 2 a 4 P.

LAVANDERA Y NISERA con recomendaciones necesarias, pago buen sueldo. San Martín 458.

EMPLEADA RECOMENDADA, que sepa lavar, necesita casa extranjera. — Cochrane 380.

GASIFEROS SE NECESITAN, Fábrica baldosas, Juan VIII. — Freire 867.

NECESITA EMPLEADA CASA extranjera, buen sueldo. — V. La mas 1055.

FAMILIA INGLESA NECESITA cocinera con buenas recomendaciones, buen sueldo y poca familia. Dirigirse Quinta Matilde, Pedro de Valdivia, de 1 a 2, o después de las 8 de la tarde.

COCINERA SE NECESITA. — Colo-Colo 31.

JOVEN RECOMENDADO de poca ocupación fuera de esta. — Dirigirse: Lincoyán 1041.

NECESITO EMPLEADA EN tienda algo cocinera. — Barros Arana 233., altos.

SE OFRECE CHOFER para camión sin pretensiones, sueldo. Heras 1029.

PELUQUERO NECESITO urgente dirigirse Las Heras 1167.

SE NECESITA NINA DE MANO y cocinera. — Maipú 209.

COCINERA PARA LLEVAR al campo se necesita. Las Heras 973.

SE NECESITA BUENA COSTURERA entendida en trajes sastreros. Freire 745.

EMPLEADA PARA CORTA familia se necesita. Tratar Cochrane 938.

NECESITO EMPLEADA SAN Martín 532.

EMPLEADA NECESITO que sepa cocinar. Freire 1324.

SE OFRECE COBRADOR PARA góndola. Tratar Maipú 46.

VIÑAS Y BODEGAS SE OFRECE vitivinicultor sin pretensiones, entendido también destilería y fabricación oportuna. Dirigirse viña Helvecia, Talca. Colln.

SE NECESITA UNA EMPLEADA para poca familia casa extranjera. Barros Arana 1610.

SEÑORA HONORABLE CON un hijo aceptaría cuidado casa temporada. Maipú 1443.

ARRIENDOS OFRECIDOS

PIEZAS AMUEBLADAS AL LADO del corral. O'Higgins 777.

ARRIENDO CASA SEIS PIEZAS fuera dependencia, patio. — Carreras 362.

¡OJO! ARRIENDO BARATO casa, Paicavi, sitio grande independiente. — Carrera 1543.

SE ARRIENDAN DOS CASAS en altos. Tratar, Caupolicán 89.

ARRIENDASE PIEZA A SEÑORA sola. — Maipú 1872.

ARRIENDO BUENA ESQUINA para almacén, con habitación. — Dirigirse O'Higgins 529.

ARRIENDASE ALTOS DOS PIEZAS. Tiene luz, agua, desagüe. Paicavi 660.

PIEZA PUERTA CALLE CUALQUIER barrio arriendo. — N. A. — "La Patria".

ARRIENDO DEPARTAMENTO tres piezas a matrimonio o caballero solo. Orompello 40.

SE ARRIENDA PIEZA A LA calle con pensión. Heras 428.

ARRIENDASE CASA HABITACION 4 piezas y dependencias. Tratar A. Prat 306.

CASA FAMILIA ARRIENDA amoblada dos piezas caballero respetable. — Lincoyán 930.

HOTELES, PENSIONES Y RESTAURANTS

OFREZCO PENSION CON PIEZAS y de mesa. San Martín 959.

ARRIENDASE PIEZA CON PENSION en B. Arana 417.

SE ARRIENDA PIEZA CON PENSION. — Orompello 774.

CASA FAMILIA DA PENSION con pieza a la calle. — Freire 1166.

SERRANO 50, ARRIENDASE piezas con pensión a matrimonio o jóvenes.

BUENA PENSION CON O SIN pieza encontrará en Cochrane 208

CASA RESIDENCIAL ARRIENDA Barros Arana 739. Recibe pensionistas de mesa, viandas a domicilio, baños a toda hora.

VARIOS

APRENDA RAMOS MAS IMPORTANTES comerciales con \$ 40 mensuales. Caupolicán 234.

SASTRERIA FRANCESCA, RE dice hechuras, viraduras, aplanchaduras. — Pasaje Freire N.º 4.

PREPARASE ALUMNOS PARA la Escuela Industrial, garantizando enseñanza. — Caupolicán 234.

MARIA E. ARCE, PRACTICANTE enfermera, atiende enfermos a domicilio. — Salas 116.

INGLES, PREPARO ALUMNOS para marzo, estudio absolutamente garantido. — Caupolicán 234.

REGALO: AUTITO \$ 65, TRES sillas \$ 42, manovél \$ 35. — Prat 650.

PARA BICICLETAS DE OCAASION y facilidades de pago. — Prat 650.

VARIAS BICICLETAS DE OCAASION, nuevas, en Prat 650.

CLASES DE INGLÉS, DIRIGIRSE a J. B. — Casilla 1129.

CASA CINCO PIEZAS LUZ ELECTRICA, llaves. — Paicavi 841.

ARRIENDASE BUEN PIANO marca Brank, en Sala 213.

BICICLETA CON TORPEDO, farol dinamo. Regalo \$ 200. — Prat 650.

SEÑORA: MANDE CONFECCIONAR sus trajes a Maipú 1241, especialidad trajes sastreros.

SE CURTEN TODA CLASE DE pieles. P. Valdivia 758.

COMPRA VENTA VARIAS

VENDO CANTINA BIEN instalada buena posición. Carreras N.º 1.

EN MAIPU 1302 HAY COCINAS importadas, nacionales; cañeros robianas, molinillo para carne.

SUBSCRIBASE A "LA PATRIA"

hoy mismo, por el año

1931

Valor de la subscripción: \$ 70.- anuales

Ordenes: Casilla 14-C

Teléfono 23

VENDESE SILLA DENTISTICA, Tratar, Lincoyán 578.

VENDO MAQUINA SINGER DE pié, buen estado. — Victor Lamas 121.

COMPRO CASITA CON SITIO hasta \$ 20.000. — Casilla 112.

VENDESE CASA CARRERA Esquina Lincoyán. — Tratar Castellón 1032.

MAQUINA ESCRIBIR NUEVA Underwood, vende. — C. H. Casilla 543.

SE VENDE UNA MAQUINA DE ocasión. — Las Heras 1218.

SE VENDE UN BANCO CARPINTERO. — Rengo 1225.

SE VENDE UN LUSTRIN DE ocasión. — Maipú 162.

COMPRO CASA DE 30 A 50 MIL pesos, sin intermediarios. — G. W. — Carrera 1042.

OCAASION SE VENDE CAMION Ford, facilidades de pago. A. Pinto 901.

PIGONES VENDO, CHACABUCO 1042.

SE VENDE UNA COCINERIA EN Caupolicán 186.

CASA REGISTRADORA VENDO \$ 400. Sobrino. Casilla 183. Rengo 587.

JUEGO MUEBLES DORMITORIO \$ 250, sillae comedor, cuero \$ 150, Tina baño enlucido \$ 200, Alfombrado \$ 20. Dos trinchas mármol espejo biselado \$ 300. Lientur 681.

JUDICIALES

POSESION EFECTIVA. — POR auto de 13 del actual, del Segundo Juzgado de Letras de este departamento, se concedió a doña Mercedes del Carmen Concha de Moreno, Juan y Olga del Carmen Concha Rosales, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don José Mercedes Concha Eraso. — Para su inscripción se avisa. — Concepción, enero 15 de 1931. — Manuel Libano L., Conservador.

INVENTARIO SOLEMNE. — SE pone en conocimiento de los herederos e interesados, que el inventario solemne, de los bienes quedados al fallecimiento de don Patricio Fernández Sáez, lo practicará el Notario Infrascripto el día 19 del mes actual a las 10 A. M. Arauco 10 de enero de 1931. — M. Riosoco.

PRORROGA DE LA SOCIEDAD San Juan y Compañía Limitada. En Concepción de Chile, a treinta de diciembre de mil novecientos treinta, ante mí, Carlos Egaña Pinto, Notario Público de este departamento y testigos con parecería don Isidoro San Juan García, español, casado; don José San Juan Lauzurica, chileno, casado; don Víctor San Juan Lauzurica, chileno, soltero y don Ernesto San Juan Lauzurica, chileno, soltero, todos mayores de edad, comerciantes, de este domicilio. Barros Arana N.º 502, a quienes conozco y expusieron: Que de común acuerdo y en conformidad a lo estipulado en la cláusula quinta de la sociedad comercial de responsabilidad limitada "San Juan y Compañía Limitada", que

formaron por la escritura otorgada ante mí, con fecha veintinueve de julio de mil novecientos veintiocho, vienen en prorrogar por tres años más, contados desde su vencimiento o sea desde el treinta de junio de mil novecientos treinta y uno, la duración del plazo de dicho contrato social. La prórroga se realiza en las mismas condiciones consignadas en el contrato de constitución de dicha sociedad, con la sola modificación de la parte de la cláusula décima séptima de dicho contrato referente a que el socio don Isidoro San Juan García podrá pedir la disolución anticipada de la sociedad en cualquier momento. Don José San Juan Lauzurica queda encargado de efectuar los trámites del caso a fin de legalizar esta prórroga. En comprobante firmán. — Fueron testigos don Teodomiro Bastidas y don Faustino Henríquez. — Se da copia en papel de cincuenta centavos y se pagó en la matriz, el impuesto de mil pesos que corresponde a esta escritura, más la suma de cinco pesos que pago conforme a la ley cuatro mil doscientos ochenta. Doy fe. — José San Juan L. — Isidoro San Juan García. — Víctor San Juan L. — Ernesto San Juan L. — J. Teodomiro Bastidas N. — F. Henríquez M. — Carlos Egaña P. Notario.

CERTIFICO: que la escritura de prórroga de sociedad que antecede, ha sido inscrita en el Registro de Comercio, a mi cargo, a fojas 156 bajo el número 178, con esta fecha. — Concepción, 31 de diciembre de 1930. — Félix A. Larenas. — Notario y Conservador de Comercio.

QUIEBRA GUILLERMO SILVA Labbé. — Concepción, doce de enero de mil novecientos treinta y uno. — VISTOS y teniendo a más presente los documentos acompañados se halla en coacción de pagos el comerciante de esta plaza, don Guillermo Silva Labbé. Que en consecuencia, es procedente la declaratoria de quiebra pedida por éste. Por estas consideraciones y visto lo prescrito en los artículos 3.º, 39. 47 y siguientes de la Ley 4558, se declara en quiebra al comerciante de esta plaza, calle Aníbal Pinto N.º 573, don Guillermo Silva Labbé. En consecuencia, el representante del Síndico General, don Mauricio Litvak, procederá a incautarse de todos los bienes del comerciante en falencia, sus libros y documentos, bajo inventario que practicará un ministro de fe, proporcionándole para este efecto el auxilio de la fuerza pública, dirigiéndole el oficio correspondiente al Sr. Intendente de la provincia. Hágase saber a las Oficinas de Correos y Telégrafos, que deben entregar la correspondencia y despachos telegráficos al Síndico Sr. Litvak, oficiándose. Acumúlense al presente juicio de quiebra todos los juicios que existan contra el fallido en referencia que estuvieren pendientes y que pudieren afectar la marcha de la quiebra. Hágase saber al público que no debe entregar ni pagar mercaderías al fallido, se pena de nulidad de los pagos y entregas; y ordénase a las personas que tengan bienes y papeles pertenecientes al fallido para que dentro de tercero día los pongan a disposición del Síndico, bajo apercibimiento de tenerlos por cómplices o encubridores de la quiebra. Hágase saber a todos los acreedores residentes en el territorio de la República que deben presentarse con los documentos

justificativos de sus créditos en el plazo de treinta días, bajo apercibimiento de que los afectarán los resultados del juicio, sin nueva citación. Para los efectos de hacer saber la quiebra a los acreedores que se hallen fuera de la República, caso que ellos existan, con respecto del fallido, dispáchense los correspondientes oficios, indicándose en cada caso el emplazamiento correspondiente que tendrán dichos acreedores para comparecer en el juicio a fin de hacer valer sus derechos. Designase el diario LA PATRIA de esta ciudad para que en él se hagan las publicaciones de notificación procedentes en este juicio universal de quiebra. Inscribábase la presente declaratoria de quiebra en el Registro de Interdicciones y Prohibiciones de enajenación del Conservador de Bienes Raíces de este departamento y también si fuere necesario en los Registros Conservatorios correspondientes donde hubieren inmuebles pertenecientes al fallido. Notifíquese esta resolución en la forma que determina el artículo 49 de la Ley de Quiebras y si no se encontrare en el lugar del juicio, procédase por quien correspondiere en la forma que allí se determina. Notifíquese esta resolución a los acreedores por medio de cinco avisos en la forma determinada en el artículo 50 de dicha ley. Comuníquese por el secretario esta declaratoria de quiebra al Síndico nombrado para el Distrito Jurisdiccional, de la I. Corte de Concepción. Usese papel sellado de cinco pesos. Rol N.º 3770. — J. J. VELOSO. — Dictada por el juez titular don Juan José Veloso R. — Eduardo Cuevas V., secretario.

Se pone en conocimiento de los acreedores, que el jueves 15 del actual, a las 10 horas, se proce-

"En la Causa No. 430

seguida por esta Fiscalía Militar, el Juzgado Militar de la III División de Infantería ha sobreseído temporalmente en dicha Causa, lo que se notifica al inculcado LUIS RAMOS RIOS.

Concepción, trece de Enero de mil novecientos treinta y uno. — (Firmado) Hector Baeza, Teniente secretario".

derá a tomar el inventario de los bienes del fallido, en su local, calle Aníbal Pinto 573. — Eduardo Cuevas V., secretario.

REMATE. — EN EL JUICIO ejecutivo por cobro de pesos N.º 114 que sigue el Obispaedo de Concepción con doña Rafaela Lorca V. de Symon, ante el señor ministro don Alvaro V., que conoce como Juez de primera instancia, se ha fijado el día 23 de enero del año próximo, a las 11 horas para que tenga lugar el remate de la propiedad embargada, ubicada en la Comuna de Talcahuano, departamento del mismo nombre, denominada "El Cerro" y que deslinda al Este, el puente de Arco, antes próf., de la Sucesión Mathieu, camino por medio; al Norte, el camino real; al Oeste, propiedad de la Sucesión Herrera y Pardo; al Sur, la línea férrea y el camino a San Vicente.

Se ha excluido del embargo y no entran en el remate los siguientes predios: una extensión de cinco hectáreas cinco mil cuatrocientos ochenta metros cuadrados, donados por la otorgante al Obispaedo de Concepción, ante el Notario don Carlos Egaña por escritura de la misma fecha y que deslinda: al Norte, camino real a Tumbes, con frente a este deslinde de doscientos cuarenta metros cuarenta centímetros; Sur, con Sucesión Symon, foso por medio con un frente de doscientos dieciséis metros; Oriente, con Sucesión Symon, separada por una línea que parte del camino real a Tumbes y sigue el alambrado al lado del bosque de pinos y que tiene ciento veintiseis metros hasta el foso, en una extensión de sesenta y ocho metros y Poniente, con doña Rafaela Evans de Herrera, foso por medio y con un frente de cuatrocientos sesenta metros. Para facilidad del cumplimiento de la obligación y venderlo en la mejor forma posible, con esa fin no entra tampoco en la hipoteca otro espacio de terreno comprendido entre la calle San Antonio al Norte; la Avenida San Vicente al Sur; la quebrada San Benito, al Oriente y la quebrada San Rafael, Poniente. También se eliminan de este embargo: 1.º Un sitio de veinte metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, Aurora Toledo; Sur y Oriente, la vendadora; Poniente, Avenida Latorre; la compradora es Margarita Saavedra Fuentes. 3.º Un sitio de diez metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte Avenida Latorre;

Sur, Oriente y Poniente, terrenos de la vendadora; el comprador es José Alberto Deloz. 4.º Sitio de diez metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, Sur y Poniente, terrenos de la vendadora; Oriente, línea del Ferrocarril del Estado y del Dique; la compradora es Aurora Toledo. 5.º Sitio de diez metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, David Gutiérrez; Oriente, Avenida Latorre; Sur, y Poniente, resto de la propiedad de la vendadora; el comprador es don Ricardo Bazán López. 6.º Sitio de diez metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, Sur, Oriente y Poniente, resto de la propiedad de la vendadora; el comprador es don José Belarmino González y 7.º Sitio de un metro de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, propiedad de la vendadora; Sur, propiedad de la compradora; Oriente, línea de los ferrocarriles del Estado y Poniente, propiedad de la vendadora; la compradora es doña Aurora Toledo.

Mínimum para la subasta los dos tercios del valor de tasación que es la suma de \$ 302.000.

Más antecedentes en la oficina del suscrito Secretario de la I. Corte de Apelaciones. — Concepción, veintisiete de diciembre de mil novecientos treinta. — Abel Sanhueza G., Sec.

Defunción

Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestras relaciones y amigos, el sensible fallecimiento de nuestra querida hija.

CLOTILDE CANALES

MOLINA (Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañarnos a sus funerales que se efectuarán hoy 16, saliendo el cortejo de la capilla del Hospital a las 16 horas, para tomar tren especial terminación calle San Martín línea férrea. Agradecerán eternamente

Vitalia Molina v. de Canales

Julio Canales M. Concep. 16 — Enero 1931.

Bombas Centrífugas

con motor eléctrico directamente acoplado

"SIEMENS"

(sistema patentado)

para casas de campo, haciendas, fábricas, etc., se caracterizan por su gran rendimiento y altura de elevación. En todos los tamaños corrientes, ofrecen para corriente continua y trifásica.

Siemens-Schuckert Lda.

Compañía de Electricidad

CONCEPCION

Barros Arana 350

Casilla 62-C

LA PATRIA

Concepción, Enero 16 de 1931.

EL CASO DE LA POBLACION GRACIELA LETELIER DE IBANEZ EN LA CAMARA

Ya no son solamente las representaciones hechas por algunos órganos de prensa del país, que acogieron en su oportunidad las observaciones de este diario sobre las irregularidades en la población "Graciela Letelier de Ibañez", ni los saludables pronósticos demostrados por algunas autoridades de investigar los hechos y deslindar las responsabilidades, sino que también son voces autorizadas en el Parlamento que se alzan para defender los justos intereses de una cincuenta de familias de modestos recursos, cuyas expectativas en las finalidades de una ley y cuyos ahorros han visto absorbidos por la cruda realidad de lo que ha ocurrido en una de las poblaciones construidas en Concepción bajo el amparo de la ley 308, hoy completamente reformada por un nuevo proyecto que las Cámaras acaban de aprobar. Estas voces, que vienen a agregarse a las observaciones que formulamos desde tanto tiempo atrás, fortifican el propósito que nos trazamos al iniciar una campaña de verdadera depuración, destinada a cautelar intereses de numerosas familias, puestas en difíciles trances económicos, en virtud de torcidas interpretaciones dadas a la ley por los funcionarios encargados de hacer la cumplir o supervigilar su cumplimiento, o por irregularidades surgidas al amparo de procedimientos ilícitos y condenables.

Tenemos ahora mayor confianza en que las observaciones de este diario obtendrán los resultados perseguidos al comenzar esta campaña. La petición de antecedentes hecha por el diputado señor Muñoz Monje, nos da la certidumbre que dentro de una de las Cámaras podrán puntualizarse los hechos y exponerse desnudamente la verdad sobre la forma en que se han cumplido en una de las poblaciones de esta ciudad los propósitos de bienestar y justicia social que animan a este Gobierno. Los antecedentes sobre estas irregularidades, que constan de las publicaciones entregadas al Ministerio de Bienestar Social por los pobladores, junto a solicitudes e informes técnicos, darán suficiente luz a los parlamentarios, para formarse un concepto preciso sobre la magnitud de este "affaire", que está asumiendo cada día caracteres más agudos.

Recordamos que a raíz de pronunciarse este diario, documentadamente y con observaciones en el terreno, sobre la mala calidad de los materiales empleados en esta construcción, opiniones, interesantes por cierto, estimaron esta campaña sin fundamentos de valor. El tiempo se ha encargado de confirmar las razones que tuvimos en vista al impulsarla, y las observaciones hechas por el intendente, señor Valdés Alfonso, que ha manifestado su propósito de hacer una clara investigación de estos asuntos, junto a la petición de antecedentes por el señor diputado, fortifican las primeras denuncias que hizo este diario de haberse aprovechado la facilidad concedida a la gente de escasos recursos por una ley de beneficio social, para torcer los anhelos de bienestar y entregarle a un grupo de comuneros confiados una población que antes de los dos años comenzaría a desmoronarse y a quedar en pésimas condiciones de habitabilidad.

Creemos que ya cabría una actitud definitiva en este asunto. Han pasado los meses y no se han agotado los recursos de prensa y la labor de los comuneros en defensa de sus intereses amenazados, y sin embargo, la situación permanece estacionaria y sin probabilidades de las sanciones correspondientes para los que resulten culpables. Es indispensable que las investigaciones se aceleren y que reacciones de funcionarios implicados, si los hay, devolución de cobros indebidos y otras determinaciones, se practiquen, sin dobleces, a fin de demostrar equitativamente que en estos casos cae sobre la equidad y la justicia, base de los principios sociales sustentados por el Gobierno actual.

Estaremos atentos a las medidas que se adopten y con-

El DO X y la Aeronavegación Transatlántica

Por Lady Grace Drummond Hay

LISBOA, noviembre 30 de 1930.

—El tráfico regular aéreo de pasajeros y correspondencia entre Europa y América, con el cual se logrará ahorrar más de la mitad del tiempo que ahora se emplea en la travesía en vapores, es ya una posibilidad efectiva en un futuro muy próximo. Por otra parte, el tráfico aéreo entre Europa y la América del Norte está condenado a ser un sueño que probablemente no se realizará en el transcurso de muchos años.

Estas palabras escuché de labios del almirante Carlos Viegas de Gago Coutinho, el famoso navegante portugués, con ocasión de la visita que me hizo el otro día en la Avenida Palace Hotel, del Lisboa. Disfruté de su interesante compañía durante más de una hora. Bien se sabe que el almirante Gago Coutinho fué el primer hombre que cruzó en vuelo el Atlántico sur de Europa al Brasil. Su histórico vuelo con el piloto Sacadura Cabral conquistó la admiración del mundo en 1922. Me encuentro yo en Lisboa, porque se espera que desde aquí salga el gigantesco aparato Dornier, DO X, en su vuelo de Europa a América, y en el DO X cruzaré de nuevo el Atlántico, por cuarta vez, en calidad de único pasajero femenino.

El almirante Gago Coutinho manifestó gran interés por mis tres vuelos precedentes y me dijo que le agradaría mucho volver a atravesar el Atlántico en el DO X.

—Pero no volaría con ustedes si tomasen la ruta del Atlántico norte — expresó. —Hace demasiado frío por ese lado. El Atlántico sur es cálido y soleado, y por él se llega a una tierra cálida y soleada, habitada por gente feliz y sociable. ¡Ah, sí! — y el almirante sonrió nostálgicamente. — Me agradaría muchísimo tornar a ver la América del Sur. Conservo muy buenos recuerdos del tiempo que pasé allí.

El almirante Gago Coutinho confía en ver pronto a Europa y a la América del Sur unidas por un servicio aéreo, pero me expuso que "las perspectivas de un tráfico regular y continuo por la ruta del Norte, entre los Estados Unidos y Europa, constituyen una ilusión fantástica, dado el actual estado de desarrollo de la aviación".

Insiste en que todavía no se ha inventado ninguna aeronave que pueda realizar vuelos transatlánticos prefiriendo tanto en invierno como en verano.

—Y hasta que el tráfico aéreo no se asiente en las mismas bases firmes de las salidas y llegadas de los buques no se podrá considerar le cual una empresa comercial sería y permanente. Las hazañas espectaculares de valientes aviadores, si bien se suman gloriosamente a las inscripciones en los anales del deporte y de lo novelesco, y ayudan, también, en forma valiosa a hacer pensar a la gente en la aeronavegación, no pueden ser exhibidas como si trazasen una senda práctica con fines comerciales.

Esta es la opinión del almirante, y su autoridad en todas las cuestiones que afectan a la aeronavegación no se discute. Cuando el capitán Christiansen llegó a Lisboa con el DO X sostuvo inmediatamente una conferencia con el almirante Gago Coutinho respecto a varios asuntos referentes a la navegación aérea en el Atlántico sur. Y algo que dará amplia idea de la autoridad de los consejos del almirante portugués y de su vasta experiencia es el hecho de que el capitán Christiansen abandonó su proyecto de volar en invierno por la ruta de las Azores y las Bermudas. El almirante Gago Coutinho facilitó al capitán del DO X minuciosos detalles de su propia experiencia. Todas las personas que viajaban en el DO X estaban deseosas de conocer al famoso Gago Coutinho, que ideó el sextante de horizonte artificial y que con sus inventos y estudios científicos ha iniciado una nueva era en la aeronavegación.

Después de obsequiarme con algunas interesantes fotografías de su vuelo sobre el Atlántico Sur, en 1922, y de narrarme muy modestamente unas cuantas de sus maravillosas hazañas, el almirante Gago Coutinho reanudó su conversación acerca de la ruta sudatlántica para el tráfico aéreo.

—El establecimiento de un servicio regular aéreo de pasajeros, correspondencia y carga entre Europa y la América del Sur y Central no sólo es factible y provechoso, sino cada vez más deseable. No requiere enormes y costosas aeronaves como el DO X. Hidroaviones modernos de quince a veinte toneladas serían los necesarios, a la par de seguros, y prestarían mejor servicio, porque se ob-

tería una gran flota, que aseguraría un funcionamiento frecuente, por el mismo precio de unos cuantos aparatos gigantescos, y el valor total se compensaría de tal modo que la pérdida de un aparato no imposibilitaría el servicio ni afectaría financieramente al propietario.

Destacó el almirante que, a su juicio, ninguna aeronave, ya sea más ligera o más pesada que el aire, puede resistir con éxito el viento huracanado y el peligro de las capas de hielo sobre el aparato, cosas ambas inevitables en invierno en la ruta del Atlántico norte.

—No cabe duda de que estos problemas serán resueltos en un porvenir lejano. Pero mientras las aeronaves conserven su actual estructura y se mantengan en su desarrollo actual, el sueño de un servicio transatlántico regular, ininterrumpido y fijo, por ninguna ruta que se extienda más al norte de la ruta sur, que dispone de aeródromos naturales en las islas Canarias, en las islas de Cabo Verde, en Fernando de Noronha y en Natal, Brasil, es impracticable.

Como observara que el famoso marino de "la vieja escuela" me refería sus experiencias y opiniones con sus ojos brillantes y sentía que en su fervoroso entusiasmo vibraban un alto espíritu y una bravura vital, fuente de eterna juventud y optimismo, no logré resistir la tentación de preguntarle si consideraba que el joven de hoy es tan intrepido y tan emprendedor como los muchachos de su época juvenil.

—Los días de lo novelesco y de la aventura desaparecen con celeridad — dijo sonriendo. — Son días que no volverán. Desaparecieron con el buque velero y los primeros adelantados del aire. — El almirante suspiró. — Con esos días se fué, también, mucho del espíritu novelesco y aventurero que dominaba a los jóvenes. ¡La juventud no es ahora lo que era en mis días juveniles! A la gente joven de hoy le gusta vivir muy llemente, persiguiendo un lujo que nosotros hubiéramos desdeñado a su edad.

Pero cuando le interrogué sobre si creía que el mundo ofrece ahora una situación mejor o peor que la de antes, movió la cabeza y, con un relámpago en los ojos, replicó: —Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

—Ni una cosa ni otra. Diferente, en realidad... para satisfacer todos los gustos.

VIDA SOCIAL

DESPEDIDA DE SOLTERO



Grupo de asistentes a la manifestación ofrecida en la tarde del miércoles, en el Club Concepción, al señor Ignacio Martínez Ibieta, con motivo de su próximo matrimonio.

Es una especie de dicha, conocer hasta qué punto se debe ser desdichado. HOY San Marcelo MANANA San Antonio

COMIDA

El señor Sebastián Melo, invitó anoche a comer, en el Club Concepción, a las siguientes personas:

Señora Laura Mathews de Metzner, señor Enrique González Pastor y señora Isidora Mathews de González, señor Alfredo Cueto y señora Teresa de Cueto, y señor Enrique Curti C.

OPERADOS

En la Clínica Concepción, de los Drs. Burmeister, ha sido sometida a una delicada operación, la señora Margarita de Contreras.

—En el Pensionado del Hospital ha sido operada la señora Isaura de Campos.

—En el mismo establecimiento, la señora Cecilia de Rivas.

IN MEMORIAM

Hoy viernes a las 6.30 horas, se dirá en la Iglesia de la Providencia, una misa por el descanso del alma de la señorita Matilde Oliva, y se empezará a decir un Novenario de Misas, por la misma intención, en la Iglesia de las Sagrarias, a la misma hora.

RESIDENCIA

Don Agustín Méndez Urtejoia y familia y don Ramiro Méndez Brañas, han fijado su residencia en Viña del Mar, en calle Doctor

Schroder N.º 248.

—Don Enrique Giraud y señora Margarita Clerc de Giraud han trasladado su residencia a calle Aníbal Pinto, N.º 62.

ENFERMOS

Se encuentra enfermo, a consecuencia de un accidente don Héctor Tapia Cruzat.

—Enferma de gravedad se encuentra la señorita Ana María Rodríguez R.

NACIMIENTO

Ha venido al mundo, en esta ciudad, una hijita del señor Luis Urrutia P., y de la señora Mariana Puvogel de Urrutia.

EXPOSICION PACHECO ALTAMIRANO

Mañana tendrá lugar la clausura de la exposición de cuadros que mantiene abierta en la casa Bernasconi, el pintor Pacheco Altamirano.

Se nos encarga avisar a las personas que han adquirido obras pasen por el local de la exposición a retirárselas.

VIAJEROS

Al fondo "Los Púquulos" se dirigió el señor Fernando Martínez S.

—De su fondo en Hualqui, estuvieron ayer en ésta las señoritas Tato, Cecilia y Teresa Aninat Viale Rigo.

Se dirigió al fondo "Las Trinitarias", las señoritas Flor y Valentina Sponcer Carmona.

—Regresó a Santiago don Abraham Ortega Aguayo.

—Del mismo punto ha llegado el Dr. Rafael Benguria.

—A Santiago se dirigieron las señoritas Otilia y Mashy Cas-

blanca Malatesta.

—A las Termas de Tolhuaca se dirigió el señor Juan E. Martínez Wornald.

—Han partido a Valdivia, donde fijará su residencia, el señor Diego Arriagada y señora Margarita H. de Arriagada.

—Al mismo punto la señorita Irma Arriagada.

—Ha regresado de Santiago la señorita Mila Silva C.

—Se han dirigido al fundo "Pucúllin", en Nueva Imperial, la señora Irene San Martín y sus hermanos Hernando y Arturo.

—Pasa la temporada en el fundo "La Palma" en Ranguelmo, la señorita Olga Suso Figueroa.

—Regresó a Talcahuano, la señora María Sanhueza Morales.

—Al mismo punto regresó don Daniel Vergara Paredes y señora.

—De Penco regresó la señorita Antonia Fuenzalida.

—A Quillayoya se dirigió el señor Abel 2.º Frasca.

—A Nipón el periodista señor Aristides Aranda M.

Advertisement for 'CREMA HAREM' featuring an illustration of a woman and text: 'Ni el aire ni el polvo afectan el cutis cuando se usa la CREMA HAREM'.

Turno Médico BOTICAS. Farmacia "Central", Barros Arana 321, Farmacia "Prat", Prat 182.

MATRONA. Flora Rivas, Chacabuco 1030.

DOCTOR. El de la Asistencia Pública.

JUZGADO. El Tercero.

ENERO 16 VIERNES San Marcelo

"LA PATRIA" PRECIO DE LAS SUSCRIPCIONES

Para un año \$ 70.-, Para seis meses \$ 38.-, Para tres meses \$ 18.-

PARA EL EXTRANJERO. Para un año \$ 130.-, Núm. sueto \$ 0.20

CAMBIOS BANCO CENTRAL DE CHILE. \$ Cable \$ 40.25, \$ Vista \$ 40.21, \$ 90 días \$ 39.96

New York. Dólares a los tipos correspondientes.

Bancarios. Libra \$ 40.25, Dólar \$ 8.28 1/2, Lira \$ 0.43 40, Marco \$ 1.99, Peseta \$ 0.83, Nac. Arg. \$ 2.50

Utilidades dentro de la Crisis

Leyendo algunas informaciones, nos hemos encontrado con que entre el Banco Central, el Banco de Chile, el Hipotecario, el de Talca y Valparaíso, han obtenido en el segundo semestre de 1930 una utilidad de 13.890.560 pesos, los que sumados al resto de los demás bancos e instituciones de crédito, y duplicando la suma para englobar el año, nos pueden proporcionar, tal vez, cortos, o tal vez largos, algo así como unos 58 millones de utilidades líquidas.

El año de 1930 fue indudablemente un poco adverso a los negocios y utilidades, aun que será dentro de poco calificado de excelente, cuando la lámpara de plomo que pesa sobre nuestras cabezas, o bre en toda su extensión premunida de los desconciertos corrientes, y de los errores a que llevan las influencias interesadas.

Cincuenta y ocho millones tal vez más o tal vez menos de utilidades líquidas, es algo espléndido cuando estas utilidades se obtienen según expreso mandato de la ley por préstamos y negociaciones cuyos intereses no pueden pasar del 9% anual.

Continuaremos una campaña para fundamentar la cual contamos con la razón y la realidad de los hechos que narramos y con las opiniones honradas de quienes han sabido valorizar los propósitos que persiguen las observaciones de este diario.

No desconocemos la serie de invenciones con que nuestras altruistas instituciones acrecientan el porcentaje de sus beneficios, a tal modo que pueden alterar completamente el capital movido de sus cajas a nuestros bolsillos, sin infligir la ley, haciendo no muy remoto que así hayan girado unos cinco mil 300.000.000 o 6.000.000.000 que frente a la crisis comercial, han debido retornarse con el haber y no con las utilidades.

Para cuatro millones de Hispano-Araucanos que somos, y de los cuales apenas se movilizan útilmente un millón y cuarto, no es poco 6 mil millones tendidos para la absorción bancaria, y mucho menos los 58 millones con que han pagado los intereses, además de ayudarse al costo del pan, de los pantalones, y el vestido. Esto por un lado, y por los demás queda todo el semillero que en nuestros trojes que empiezan a levantarse absorbe el dinero como las arenas las aguas en verano.

¡No puede ocultarse: hay quienes ganan!! Hay algo más lógico que eso? A qué se reduce en suma la vida si no a la más vasta red comercial en que toda la humanidad lucha por ganar, y con ganar acomodar su existencia a la mayor suma de distracciones y comodidades posibles? ¡Venga la riqueza y con ella el placer y la alegría! Los Estados imponen impertéritos, para su mayor poder, contribuciones a sus súbditos, bajo el nombre

de que el individuo desaparece, o sólo es preciso, para el bien común. Los industriales se esfuerzan por desplazar las competencias y competidores, para reinar a su albedrío. Los financieros por imponerse, los banqueros por acrecentarse bajo la tensión del crédito, entre la garantía que los asegure, y la necesidad pública que los solicite, y cada uno, cual más cual menos, surgen o mantienen dejando a un lado, o bajo sus pies, el resto de adversarios, o posibles estorbadores.

De estas falanjes inmensas que constituyen la humanidad luchando, hay una cuya fuerza estriba en el capital, y otra en el trabajo material o inteligente; para una los Bancos o instituciones similares o de transacciones de títulos que representan dinero, para los otros la máquina y el hombre técnico. La acción de éste va hacia su elemento, la de aquéllos hacia los mayores apremios para enseñorearse con las exigencias que es donde radican sus beneficios. De aquí una carta blanca, y una oscura, a cuyas puertas no se llega sin sufrir las emociones de lo insondable, y de donde se vuelve subordinado a ella, luchando para servirle con lo incierto, con lo inconmensurable, y lo que es más, sabiendo que sus posibilidades de éxito están ligadas a que aquélla brindante de su capital, lo brinde a los demás para que le hagan su negocio y pueda redimirse.

De aquí surge sin grandes sutilezas el pensamiento que recorre temeroso los orígenes del capital que gira en la urdiembre comercial, y que remontándolo y buscándole su nacimiento, lo encontramos, como las utilidades ún-

cas en un país en bancarrota, y despidado como un salvavida que se aleja en la corriente para el naufragio que luchó, y ya no respira, sumido a flor de agua, bajo la inmensa extensión del mar don de perece.

El inmenso panorama del trabajo cuyas luces recorren todas las tonalidades de los colores en que predomina el negro, evoca esa lucha de un pueblo cuya existencia entera está amargada por la tiranía del capital para la obra, y los años que se suceden con su determinación inflexible, siempre se semejan, aunque vengamos nuevos nombres a cubrir con palabras contradictorias lo que ayer fué y que será, hasta que la mano de alguien haga realizar el bien común sobre el particular, en las instituciones públicas.

No es el mayor mal las grandes utilidades: lo que todo lo quebraja es la tiranía. Para un pueblo de cuatro millones entre hombres, mujeres y niños, extendido sobre 700 mil kilómetros cuadrados, las grandes utilidades bancarias, fabriles, contributivas, son un gran exponente del esfuerzo nacional, y puede ser, que comprendiendo que se ha llegado donde se tocan los patrimonios, porque no existen utilidades, se coloque cada una de esas entidades en el

sitio que corresponde para evitar una bancarrota, y evitándola, y tomando el sendero opuesto, propendan al bienestar y progreso de la patria antes que se produzca nuestra desolación y nuestra ruina.

Fabio Mége Garcés.

A TRAVES DE LA CIUDAD

Señor director:

ZANCUDOS. Todos los años, en este tiempo, los penquisistas se ven atacados por una invasión de zancudos, los que, cual octava plaga de Egipto, no dejan vivir a los infelices mortales que tienen sus moradas en esta Perla del Bío-Bío.

El pobre turista que acude a este rincón paradisíaco, se encuentra al día siguiente de su llegada en la obligación de armarse hasta los dientes, para defenderse de este ejército de sanguisugas voladoras, a fin de hacer menos picante su estadía, renegando, y la mayoría de las veces condenando, la inercia de los pencones en medio de esta calamidad. La lógica dice que el tal turista, al año siguiente tomará informes sobre la salubridad de la plaza, y su venida próxima deseará tan sólo de un miserable ser humano.

Terminado el preámbulo trágico, vamos al grano, es decir busquemos de exterminarlos. He aquí, señor director, una propuesta que podríamos hacerle a la Municipalidad.

Sin necesidad de acudir a comisiones de sanidad ni a informes técnicos, que no hacen más que estorbar, seamos más prácticos y copiemos la obra de los Estados Unidos en todo el Canal de Panamá.

Con regar la ciudad con una solución de un cinco por ciento de petróleo bruto, que no da olor, mediante los tanques roedores durante tres o cuatro días consecutivos, y arrojar también petróleo en los pantanos y lagunas de los alrededores, habríamos terminado con una plaga que nos vuelve locos a todos.

El petróleo cuesta actualmente unos cincuenta centavos el litro, y creo yo, tratándose de este caso, se podría obtener más barato: de todas maneras con treinta mil litros se alcanzaría a cubrir toda la ciudad y alrededores.

¿Qué le parece la idea, señor director?

Un lector de "La Patria", respetuosamente. Artignan.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea "LA PATRIA"

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

Están por agotarse las entradas

para el acontecimiento máximo de la Cinematografía moderna que se verificará en el mejor de los teatros penquistas, el recordman de los grandes espectáculos

RIALTO

Al público de Concepción

está en el día en que podrá admirar un espectáculo que se aparta por completo de todo lo conocido, una producción soberana que tiene la rebeldía de no estar sustentado por un argumento, sino por el espíritu, por la gracia y el donaire de 40 estrellas... Nos referimos a

HOY

6.45 - 9.45

40 ESTRELLAS 40

Encabezadas por el astro rey

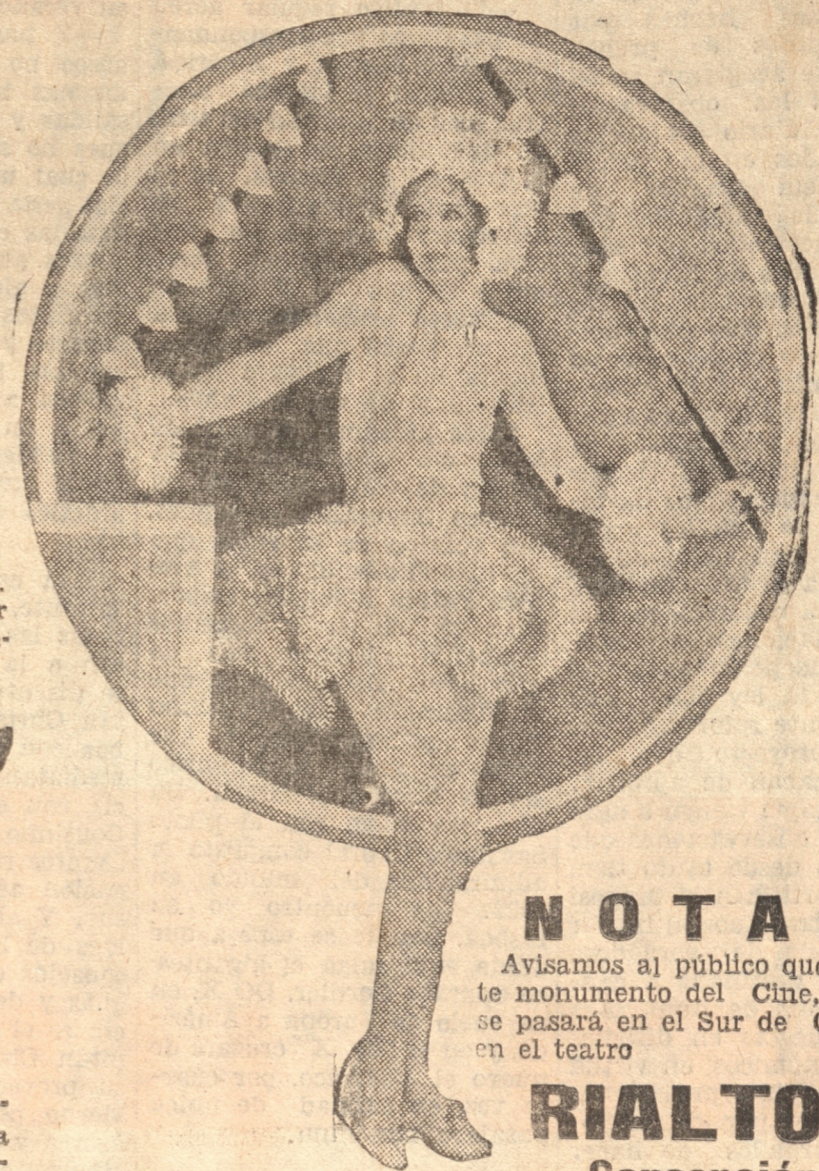
Maurice Chevalier

trabajan en este film soberano

PARAMOUNT DE GALA

la película más soberbia, hermosa y grandiosa de todos los tiempos. La poderosa editora que ostenta el nombre de PARAMOUNT ha tenido la feliz ocurrencia de nosacarte a todos sus artistas sus mejores "gracias" sus espontáneas habilidades y ha resultado naturalmente una obra única, llena de novedad y sorpresas. "PARAMOUNT DE GALA" divierte, hace reír, hace soñar preo cupa a veces y siempre interesa. Es una revelación portentosa del Cine fuera del Cine. Es un desfile que uno desea que nunca termine, de estrellas encantadoras, de actores consagrados por el gusto mundial. Es una fiesta regala, alegre, ingeniosa e inolvidable.

Es el espectáculo más grandioso de todos los tiempos tanto cinematográfico como teatral.



NOTA:
Avisamos al público que este monumento del Cine, sólo se pasará en el Sur de Chile en el teatro

RIALTO de Concepción

DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA están en venta las localidades que quedan

Palcos \$ 27.50—Balcón \$ 3.—
Platea \$ 5.50 — Galería \$ 1.—
(SOLO PARA MAYORES)

ELENCO:

MAURICE CHEVALIER
ROSITA MORENO
NINO MARTINI
ALBERTINA RASCH
JUAN PULIDO
MITZI GREEN
EVELYN BRENT
GARY COOPER
LILLIAN ROTH
RICHARD ARLEN
JEAN ARTHUR

ERNESTO VILCHES
LA ARGENTINITA
CLARA BOW
DENIS KING
NANCY CARROLL
BARRY NORTON
RAMON PEREDA
MARY BRIAN
CHARLES ROGERS
FAY WRAY
JAMES HALL

Y 100 COMPARSAS 100

Central-Hoy

TEMPORADA DE VERANO

Platea \$ 4.40 - Balcón \$ 2.20

TANDA y NOCHE — Sólo para Mayores

Ante sus hazañas y corazón, se eclipsan "El Zorro", "Robin Hood" y "D'Artagnan" "Odiando la Ley" es el paladín de la justicia

Toda hablada en castellano por artistas sudamericanos, sin el acento peninsular

...y...la única vez que amó a una mujer, tuvo que sacrificar su pasión en bien del hombre que antes le salvara...

Juan Torena "El Hombre Malo" Rosita Ballestero

y los artistas de "Del Mismo Barro"

Mañana CENTRAL

ANTONIO MORENO

Ultimas exhibiciones de la triunfal película sonora y cantada "Metro-Goldwyn"

"La Máscara del Diablo" por John Gilbert y Alma Rubens

Domingo - Matinée
"La Escuadrilla de la Muerte"

Los conciertos que se efectuarán en el Teatro Concepción bajo los auspicios de la Universidad local

Mañana se llevará a efecto el primero.— Los números que más llamarán la atención.— El programa que se desarrollará

Mañana sábado 17 se llevará a efecto el primero de los cuatro conciertos que con fines de difusión musical dará en Concepción un grupo de alumnos y profesores del Conservatorio Nacional de Música de Santiago. Como es sabido, dichos conciertos serán auspiciados por la Universidad de Concepción, entidad que está contribuyendo poderosamente a mejorar el ambiente artístico de nuestra ciudad.

Las fechas que se han fijado para estos conciertos son las siguientes:

Sábado 17 a las seis y media, presentación de alumnos, en la cual está comprendida la actuación de la Orquesta de cámara del Conservatorio bajo la dirección de Armando Carvajal.

Martes 20 a las seis y media, presentación de alumnos.

Jueves 22 a la misma hora, actuación de música de cámara por el cuarteto del Conservatorio formado por los señores Víctor Tevah (Violín I), Werner Fischer (Violín II), Raúl Martínez (Viola), Adolfo Simek - Vojik (Violoncello).

Sábado 24 a la misma hora, recital de la notable pianista chilena Rosita Renard.

Para estos cuatro conciertos se ha abierto en la boletería del Teatro Concepción un abono. A las personas que se interesen por oír estos conciertos les recomendamos pasar temprano a reservar sus entradas o a adquirir su abono, pues en más que probable que las entradas se agoten muy pronto debido a los precios excepcionalmente bajos que se han fijado para estas interesantes funciones.

En el programa del sábado llamarán la atención como extraordinariamente interesantes los números

que ejecutará la orquesta de cámara del Conservatorio. Estudian en conjunto bajo la dirección del director del establecimiento, don Armando Carvajal, quien tendrá a su cargo la dirección de la orquesta en estos conciertos.

En el concierto en Do mayor de Vivaldi que finalizará la audición del sábado actuará como solista el aventajado discípulo del curso de violín, don Víctor Tevah. Tuvimos ocasión de oírlo el año pasado en el concierto en La mayor del mismo autor y con servamos los recuerdos más excelentes tanto de su técnica como asimismo de su temperamento fogoso e intensamente musical.

Queremos también llamar la atención especial del público sobre dos Tonadas de Humberto Allende para orquesta de cuerdas que figuran en el programa. La personalidad de Allende como compositor deber ser bien conocida de la mayoría de nuestros aficionados.

Aunque en Concepción no hemos tenido la ocasión de oír ninguna de sus composiciones, ha llegado hasta nosotros el eco del éxito que han obtenido sus obras sinfónicas "La voz de las Calles" y las "Escenas Campesinas" en la capital. Además hemos visto en revistas musicales e "Estrangeiras" (Revista Musical y otras) figurar su nombre en críticas entusiastas firmadas por conocidos críticos franceses y españoles.

El programa completo de la audición del Sábado lo damos a continuación:

PRIMERA PARTE

1. F. GEMINIANI. — Concer Grosso en Do menor op. No. 2 para orquesta de cuerdas.

a) Adagio; b) Allegro; c) Adagio.

2. G. CAPOCINI. — Amarilli. Canto señorita Matilde Broders (I Ciclo, 3.er año, Prof. Masueto).

3. F. CHOPIN. — Balada en Sol menor. Piano señorita Herminia Raccagnini (III Ciclo, 3.er año; Prof. señora Rosita Renard).

4. HENRY ECOLES. — Preludio y Courante de la Sonata en Sol menor. Violoncello señorita Dobrila Franulic (II Ciclo, 2.o año; Prof. Simek - Vojik).

5. a) ARMANDO URZUA. — Ave María para canto y orquesta de cuerdas.

b) H. ALLENDE. — 2 Tonadas para orquesta de cuerdas.

Canto señorita Isolda Villarroel (I Ciclo, 3.er año; Prof. Masueto); y clase de conjunto instrumental, Prof. Carvajal).

SEGUNDA PARTE

1. a) C. A. DEBUSSY. — Clair de lune.

b) F. CHOPIN. — Estudio. Piano señorita Julia Searle (3.er año, III Ciclo; Prof. señora Rosita Renard).

2. SAINT-SAENS. — "S'apre per te il mio cor" de la Opera "Sansón y Dalila". Canto señorita Isolda Villarroel

3. a) NACHEZ. — Evening song; b) DVORAK - KREISLED. — Danza Eslava. Violín señorita Mabel Hope (III Ciclo, 3.er año; Prof. Fischer).

4. CHOPIN. — Improromptu en Fa sostenido. Piano señorita Elena Weiss (III Ciclo, 3.er año; Prof. Spikín).

5. RIMSKY - KORSAKOW. — Canción hindú. Canto señorita Matilde Broders

6. A. VIVALDI. — Concierto en Do mayor para violín y orquesta de cuerdas (Arreglado por Kreisler).

a) Allegro moderato e maestoso; b) Andante doloroso; c) Allegro assai. Violín señor Víctor Tevah (III Ciclo, 3.er año; Prof. Fischer). Clase de conjunto instrumental; Prof. Carvajal.

CINES

EN EL RIALTO.

"Paramount de gala"

Siempre la revista es el género más agradable dentro de las nuevas modalidades que ha traído el cinematógrafo. La sucesión de escenas y la buena selección de música y bailes, encuentra al espectador más favorablemente dispuesto para hacer de esta clase de espectáculos los de sus preferencias, porque aparte de tratarse de un género liviano y agradable, no intervienen factores, como el del idioma, que hacen restarle interés a algunas producciones habladas en inglés, para el público hispano.

Y esta predisposición del público se acentúa cuando esas escenas han sabido combinarse con exquisita delicadeza y armonizarse en forma de abrir ante el espectador un abanico de novedades como ocurre con "Paramount de Gala", la película de este sello, que vimos ayer en privado en el Rialto. Porque en "Paramount de Gala", se reúne un conjunto de circunstancias, que enumeraremos, para hacer esta superproducción una de las películas más acabadas. En efecto el buen gusto artístico que ha presidido la ordenación, digamos, de las escenas; la participación de un conjunto de "stars" de tantos méritos como el que desfila ante el espectador y la brillante presentación escénica, hacen de este film uno de los más perfectos que nos ha venido al país.

No es una demostración de fastuosidad, ni se advierte un afán de deslumbrar con vistosidad. Acaso muchas escenas sean excesivamente modestas en cuanto a su presentación escénica; pero vale decir que se advierte una cuidadosa selección y muchos aciertos para los números. La cinta crea siempre nuevas satisfacciones y podemos sentirnos en cada cuadro ante una producción totalmente nueva, que nos muestra otras novedades muy distintas de las anteriores. Es una verdadera recopilación de géneros para contenerlos en una revista. Desde el sketch de gran hilaridad, a cargo de Ernesto Vilches, hasta las canciones de Chevalier y los

atrayentes bailes de Nancy Carroll, todas son novedades que van haciendo desfilan escenas agradables, livianas y llenas de contagiosa alegría. Un tecnilcolor color perfecto en algunas de sus partes les comunica mayor realce y brillantez.

Motivos españoles a cargo del baritono Juan Pulido; canciones italianas, "Torna a Sorrento", llena de sugerencias por el tenor Nino Martini; Ernesto Vilches frente a algunos de sus personajes más acabados como el de "Wu Li Chang"; Rosita Moreno en un fado que nos empujece a las más grandes "ballaoras"; Nancy Carroll es un número de revista elegante, con orquestas y coros notables; Chevalier con sus canciones y un arreglo sobre e. origen de la danza de apaches; Clara Bow, la Novia de la Marina, al frente de sus marineros; la pequeña Mitchi Green con parodias y muchos más. Mencionarlos todos y destacar sus valores sería extenderse en muchas líneas. Todo es perfecto y está hecho con delicadeza, desde la misma presentación hasta las presentaciones de los números, en correcto castellano, a cargo de Ramón Pereda, Barry Norton y Rosita Moreno.

LEA Ud.

"La Patria"

El diario gráfico más informativo del sur

TRIBUNALES SALA DE TURNO

Viernes 16 de Enero de 1931, a las 9 horas
Relator, señor Sanhueza.
1 Contra Aniceto Navarrete y Rosa Arévalo
2 Contra Pedro González Muñoz y Carlos Gallardo Díaz
3 Contra Luis de la Paz Fuenzalida
4 Contra Abraham Constantino y Adelaida Contreras
5 Contra Eduvin Armando Lazo Oportus
Tercer Juzgado Gendmeister y Cia. — Verdugo, Valenzuela, 2

Soc. Nacional de Buques y Maderas, 1.
Gibbs y Cia. — Cerda, 1.
Pucheu, 1.
Quiébra Giacaman, 1.
Matus — Deneken, 1.

TURNO JUDICIAL
Ministro de turno, señor Vergara.
Juzgado de turno, el tercero. Receptor de turno señor Carlos Wilk.
Procurador en lo civil, señor José del C. Campos.
Procurador en lo criminal, señor Fernando Sanhueza C.
Abogado en lo civil, señor Samuel Beluzán.
Abogado en lo criminal, señor Emilio Grant B.

CAJA NACIONAL DE AHORROS

CHILE

CONSEJO DIRECTIVO

PRESIDENTE

Señor Luis Barros Borgoño

CONSEJEROS



SEÑORES: ANTONIO VARAS, LUIS AMBROSIO CONCHA, TOBIAS DEL RIO, EMILIO BELLO CODESIDO, MANUEL SALAS RODRIGUEZ, ENRIQUE MATTE E., AGUSTIN MORENO L. DE G. MANUEL GARCIA DE LA HUERTA, JUAN G.M. DARTNELL, JOSE F. VALDES, AQUILES VERGARA V. Y GUILLERMO PEREZ DE ARCE

ADMINISTRACION SUPERIOR

ADMINISTRADOR GENERAL, SEÑOR AUGUSTO MERINO SEGURA

FISCAL, SEÑOR JULIO LEFELLIER ARAYA

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD Y CONTROL, SEÑOR CARLOS ALVARADO SEPULVEDA

SECRETARIO GENERAL, SEÑOR HOMERO VARELA MARCOLETA

JEFES DE SECCION:

PERSONAL, SEÑOR BERNARDO LIRA M.; ARQUITECTURA, SEÑOR AMBROSIO DEL RIO; CREDITOS E INFORMES, SEÑOR JORGE HEDMANN

INSPECTORES:

SEÑORES: EDUARDO ALAMOS, HORACIO IRIARTE, LUIS ZANETTA, JORGE VARELA, PEDRO PEREZ, GUILLERMO ASMUSSEN, VICTOR VALDES, ALFREDO RAVINET, FRANCESCO OTERO, HUBERLINDO AGUIAR, ISMAEL DEL PEDREGAL Y LUIS SIREDEY

CENTRAL — SANTIAGO

ADMINISTRADOR, SEÑOR ERNESTO AGUIRRE; SUB-ADMINISTRADORES, SEÑORES TRISTAN VALDES Y ERNESTO HEVIA; CONTADOR, SEÑOR JULIO GUMUCIO

ADMINISTRADORES DE OFICINAS:

Arica Iquique Pisagua Tocopilla Antofagasta Calama Taltal Copiapó Chañaral Caldera Vallenar Huasco Potrerillos La Serena Vicuña Cocumbe Ovalle Illapel Salamanca Valparaíso - Prat " Bellavista " Almendral Viña del Mar Quilpué	Sr. ELESVAN MIRANDA LUIS ECHENIQUE CARLOS FENELON ALBERTO PARODI ERICK BLAQUE CAMILO SAN MARTIN CARLOS MANDIOLA JULIO PIZARRO LUIS MORA HONORIO DIAZ ALFONSO RUIZ GUILLERMO JEREZ TRISTAN WILTON TOMAS HERREROS AGUSTIN BINTO OSVALDO GREZ DIEGO DIAZ RAMIRO ROCUANT SANTIAGO PRANDFORD MANUEL BARRIOS ROBERTO GALECIO CARLOS CAMUS CARLOS PIZARRO HOMERO CASTRO	Casablanca San Fco. Limache Quillota La Calera Llay Llay San Felipe Putendo La Ligua Petorca Los Andes Sigo. Estación " Recoleta " Alameda " San Pablo " Independencia " Av. Matta " San Diego " Nuñoa " Matucana " Parque " Brasil " Mercado " Vic. Mackenna San Bernardo	Sr. FELIX VIVEROS ARTURO MOSQUERA ALEJANDRO OSSA RAMON BEAS JUAN LARRAGUIBEL EDUARDO MARTIN CARLOS SOMMERS JOSE DAGNINO CARLOS BRAIN HUMBERTO SANGUINETTI PEDRO GARCIA ADOLFO MACKENNA OSCAR AGUIRRE GERTRUDIS BLAKE RICARDO URZUA ARTURO GONZALEZ ALBERTO HERRERA MARGARITA KUNSTMAN EUDOCIO GONZALEZ SARA CASTRO ROSARIO DE BORGOÑO MOISES RODRIGUEZ JORGE LUCO ARTURO WILLIAMSON	Puente Alto Talagante Mellipilla San Antonio Buin Rancagua Graneros San Vicente T. T. Peumo Rengo San Fernando Chimbarongo Santa Cruz Talca Curicó Teno Curepto Molina Constitución Linares San Javier Parral Chañuque Chillán	Sr. CARLOS SOTOMAYOR PANOR CONTARDO CESAR BERGUÑO CARLOS CASTAÑOS HUMBERTO PORCELL PASTOR ROJAS FCO. DE LA CERDA JULIO VILA ARMANDO AROE OSCAR SOZA LUIS AMESTI HECTOR CARVALLO ENRIQUE SANCHEZ AGUSTIN CONCHA MARIO BLANLOT HUMBERTO VERDUGO MANUEL CONTRERAS HERNAN CORTES AURELIO ZUNIGA OSCAR SEPULVEDA ENRIQUE ACEVEDO ISIDORO MUÑOZ LUIS FRANZANI ROMILIO CONCHA	San Carlos Bulnes Yungay Quirihue Concepción Talcahuano San Rosendo Tomé Coelemu Cabrero Yumbel Coronel Lota Arauco Curanilahue Lebu Cañete Los Angeles Nacimiento Mullchen Angol Los Sauces Colipulli Temuco	Sr. FLORENCIO MENDILUOY AGUSTIN ZILLIANI RECAREDO ALVAREZ CARLOS MOLINA CARLOS SANHUEZA CARLOS GARCIA ENRIQUE LOPEZ CARLOS PETOUR JULIO NOVOA MIGUEL MORENO JOSE VALENZUELA JOAQUIN HERNANDEZ BENJAMIN ARRAU EDUARDO PRIETO GELSO CRUZAT JOAQUIN ROJAS MANUEL RIQUELME HECTOR SANTAPAU HUMBERTO FERNANDEZ JUAN CASTILLO PLACIDO GALVAN JOSE PALMA FRANCISCO ORTEGA JULIO CADIZ	Victoria Traiguén Lautaro Nueva Imperia Curacautín Freire Pitrufquén Loncoche Carahue Osorno Villarrica Valdivia La Unión Río Bueno Osorno Puerto Montt Puerto Varas Calbuco Ancud Castro Chonchi Puerto Aysen Magallanes Puerto Natales	Sr. EDUARDO HORMAZABAL EMILIO PEREZ JORGE SEPULVEDA SILVESTRE DE LA PAZ OSVALDO BRUNET PEDRO MANQUILF JUAN CHANIQUE ULDARICIO ONATE OSVALDO DE LA JARA RAFAEL NOVOA CARLOS CONTRERAS MAMERTINO CESPEDES CARLOS GACITUA LUIS CLAVEL JOSE RIQUELME GUILLERMO LEIDING RAMIRO ESCOBAR HUMBERTO GALLEGOS TEOFILO ACUÑA OLIVERIO GARAY LUIS TORRES FIDEL HENRIQUEZ ENRIQUE CORREA MANUEL JORQUERA
--	--	--	---	--	--	---	--	--	---

AGENCIAS:

HUARÁ, RICA AVENTURA, MARIA ELENA, PEDRO DE VALDIVIA, PAMPA UNION, MEJILLONES, CHUQUICAMATA, PAHUANO, COMBARBALA, RECREO, QUINTERO, CABILDO, SANTIAGO - POBLACION HUMBOL, SAN JOSE DE MAIPO, CALETONES, DOÑIHUE, JOSE DE MAIPO, CALETONES, DOÑIHUE, HOSPITAL, SEWELL, REQUINOA, NANCAGUA, CHANCO, LAJA, PUERTO SAAVEDRA Y CORRAL

BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1930

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

A. FONDOS DISPONIBLES Caja y depósitos exigibles a la vista en Bancos del país Depósitos a Plazo en Bancos del país Cajeros y otros valores	40.859.617,06 29.396.888,90 14.716.438,34	85.072.944,30	B. COLOCACIONES Avances: a) garantidos b) sin garantía especial c) a Cajas de Previsión d) otros avances Préstamos: a) con garantía hipotecaria b) con garantía preteraria y de fianza c) sin garantía especial Letras y Documentos descontados Obligaciones de Directores y Empleados para compra de propiedades Otras colocaciones	8.898.746,80 15.074.511,09 4.412.251,16 7.410.440,01 101.488.512,63 14.299.211,59 701.381,96 34.008.789,04 7.014.965,29 3.142.429,04	152.673.295,88 159.204.000,00 159.204.000,00 38.008.789,04 10.157.394,53	C. INVERSIONES Bienes Raíces: Bonos: a) de empréstitos fiscales y municipales b) hipotecarios Otros Bonos y Acciones Valores en poder de la Superintendencia de Bancos Muebles y Material	50.738.372,38 88.744.800,00 89.548.800,00 18.121.562,70 54.000,00 4.690.944,68	159.204.000,00 159.204.000,00 18.175.562,70 54.000,00 9.381.889,28	D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO Sucesales y Agencias Operaciones Pendientes y cuentas varias	4.164.711,00 12.778.269,26	16.942.980,26	E. REQUERIR A LA VISTA O ANTES DE 30 DIAS Depósitos en Cuentas Corrientes: a) del público b) del Fisco Depósitos a la vista, consignaciones y retenciones judiciales y depósitos de Ahorro por venta de Estampillas Otros compromisos (Letras, Cheques y Giros Telegráficos por pagar)	87.897.297,29 74.595.367,68 87.897.297,29 87.897.297,29	162.492.664,97 174.692.634,97	F. EXIGIBLE A 30 DIAS O DESPUES DE 30 DIAS Depósitos a Plazo Fijo y Renovables Depósitos a Plazo Indefinido Bonos de Ahorro y de Renta Varios Acreedores Leyes Sociales (saldo por entregar)	158.916.376,97 527.000,00 696.746,80 3.229.274,68 4.127.580,63	162.140.697,45 527.000,00 696.746,80 3.229.274,68 4.127.580,63	G. ADEUDADO A BANCOS Adeudado a Bancos del país	38.416.305,74	38.416.305,74	H. OTRAS CUENTAS DEL PASIVO Obligaciones Hipotecarias Relaciones de Impuesto sobre la renta Operaciones Pendientes y Cuentas varias	408.828,79 145.599,80 3.411.871,63	408.828,79 145.599,80 3.411.871,63	I. OTRAS CUENTAS DEL HABIL Ganancias y Pérdidas	1.204.000,00	1.204.000,00	J. RESERVAS Reservas	18.951.187,12	18.951.187,12
---	---	---------------	---	---	--	---	---	--	---	-------------------------------	---------------	--	--	----------------------------------	--	--	--	---	---------------	---------------	---	--	--	---	--------------	--------------	--------------------------------	---------------	---------------

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Custodia Valores en Garantía Estampillas en consignación del Seguro Obligatorio Valores en Cobranza Valores en Estampillas de Ahorro	29.707.166,90 8.477.511,82 75.765.699,49 38.315.944,57 2.150.050,00	154.417.372,78	Depósitos de Valores en Custodia Depósitos de Valores en Garantía Depósitos de Valores en Cobranza Depósitos de Especies Valoradas del Seguro Obligatorio Especies Valoradas en Estampillas de Ahorro	89.709.166,90 8.477.511,82 75.765.699,49 38.315.944,57 2.150.050,00	154.417.372,78
---	---	----------------	---	---	----------------

GANANCIAS Y PERDIDAS

Intereses pagados y por pagar Sueldos, Gratificaciones, Imposiciones a fondos de previsión, etc. Remuneración al Directorio Contribuciones Comisiones, Arriendos y otros gastos de Administración UTILIDAD LIQUIDA	15.105.412,28 20.377.293,81 11.900,00 633.164,57 3.689.521,63 4.296.012,94	45.112.625,09	Intereses percibidos y por percibir Comisiones y otras utilidades varias	32.553.327,44 10.899.054,34	43.452.381,78
---	---	---------------	---	--------------------------------	---------------

INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de Informaciones en Santiago
POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

LA SUPRESION DEL APOORTE MUNICIPAL PARA LOS SERVICIOS DE CARABINEROS HA PEDIDO EL CONGRESO DE ALCALDES

Este interesante acuerdo fué tomado en la segunda sesión plenaria de ayer.— Son seis las principales aspiraciones de los alcaldes de la República.— Serán dadas a conocer al Gobierno.— Los festejos de que han sido objeto los delegados al Congreso

Ha continuado verificándose el segundo Congreso de Alcaldes. En la primera sesión plenaria, se acordó entre otras cosas, solicitar la autorización correspondiente para erigir un monumento a la memoria del ex Alcalde de Santiago, señor Ismael Valdés Vergara.

La segunda sesión plenaria

En la segunda sesión plenaria, se acordó solicitar del Supremo Gobierno que suprima desde el 1.º de Enero de 1932, el aporte municipal para el sostenimiento de los servicios de los carabineros. Al mismo tiempo pedirán que se libere de todo gravamen fiscal a

las Municipalidades que no cuentan con los servicios de pavimentación, Agua Potable y locomoción.

Aspiraciones del Gobierno Por otra parte, el Congreso de

Alcaldes ha prestado su aprobación a las siguientes aspiraciones: 1.º Que los Alcaldes sean nombrados directamente por el Supremo Gobierno, pudiendo éste revo-

carlos después de haber oído al Consejo Provincial.

2.º Que en el caso de que ocurra una calamidad pública pueda el Alcalde girar contra la Tesorería Provincial sin contemplar el presupuesto.

3.º Que el Alcalde pueda fijar los turnos de las boticas, médicos y matronas de acuerdo con las autoridades Sanitarias.

4.º Que el Alcalde pueda proceder con la fuerza pública en

la demolición de los edificios ruinosos, previo informe técnico.

5.º Que el Alcalde tenga intervención directa en la distribución de los fondos para caminos.

6.º Que el Alcalde pueda fijar

los precios de los artículos de consumo y que el otorgamiento de las patentes se haga en forma intransferible, previo acuerdo municipal.

Festejos a los delegados

Los Delegados al Congreso han visitado las obras municipales que hay en diversos sitios de Santiago.

También asistieron al Té que se les ofreció en el Teatro Municipal seguido, de una velada artística.

En la noche fueron festejados en "La Nación" y en la Casa del Pueblo.

PARA PRONUNCIARSE SOBRE LAS MODIFICACIONES DEL SENADO EN EL PRESUPUESTO SE REUNE HOY LA CAMARA

Se ocupará, además, en otras cuestiones.— El ministro del Interior enviará una lista de los proyectos que deben tratarse en el presente periodo.— Don Alberto Cabero será elegido nuevo presidente radical.— Próxima convención extraordinaria del partido demócrata.— Retiraron su renuncia los miembros de la mesa directiva demócrata

El Ministro del Interior enviará mañana a los presidentes de las Cámaras la siguiente lista de proyectos que el Gobierno estima de mayor interés para ser tratados en el actual periodo:

INTERIOR. Mataderos, reforma de la ley de pavimentación de Santiago empréstito para la Municipalidad de Viña del Mar; REFORMAS EXTERIORES: préstamos a los propietarios chilenos de Tacna; GUERRA. Ratificación de la ley de reclutas y reemplazos; JUSTICIA. Delitos contra la seguridad interior del Estado; PROPIEDAD AUSTRIAL. Hipotecas de la propiedad en el sur; BIENESTAR SOCIAL: inscripción del fondo El Perál, cierre de las farmacias; FOMENTO. Arriendo de lashovaderas fiscales; almacén general de depósito, reforma en la ley

de colonización agrícola, reforma de la ley de caja de retiro de los Ferrocarriles.

Se han incluido, también, los proyectos de pensión de gracia y solicitudes particulares que estén en último trámite.

Nuevo Presidente Radical

La Junta Central Radical elegirá el martes próximo presidente del partido al senador, don Alberto Cabero.

Comité de la Crac

La Crac eligió su comité parlamentario integrado por los señores Moreno Fontanes, Martínez y Francisco Araya.

Sesión extraordinaria de la Cámara La Cámara de Diputados sesionó

mañana extraordinariamente a fin de tratar de las modificaciones senatoriales en los presupuestos extraordinarios, de la reforma en el artículo 13 de la ley de impuesto a la renta y de la contratación de un empréstito por la Municipalidad de Viña del Mar.

Labores de las comisiones parlamentarias

La comisión de Gobierno de la Cámara informó favorablemente el proyecto de abono de cinco años de servicios al comandante de carabineros don Modesto Merino.

La comisión de Higiene aprobó, con modificaciones, el proyecto

que reglamenta el cierre de las farmacias a las veinte horas.

Las comisiones de Legislación y Justicia y Guerra y Marina reunidas conjuntamente, despacharon el proyecto que galisa diversos artículos del decreto sobre reclutamiento.

El Presidente del Partido Demócrata, señor Mandujano, ha declarado que la dirección del partido prepara la celebración de una convención general extraordinaria la que se efectuará en Santiago en Agosto del año próximo.

Los demás miembros de la mesa directiva siguiendo el ejemplo del señor Mandujano, retiraron su renuncia.

Informaciones políticas.

Se dirigió al sur a dar conciertos un conjunto del Conservatorio Nacional de Música

Actuará en Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.— En Concepción hará "La semana de la música"

El conjunto del Conservatorio Nacional de Música partió hoy al sur, para dar conciertos en Chillán, Concepción,

Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. Hará en Concepción "La Semana de la Música". Se ejecutarán cinco programas, tres orquestales, uno solista, uno de cuarteto del Conservatorio y otro de Rosita Renard.

de Concepción, Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. Hará en Concepción "La Semana de la Música". Se ejecutarán cinco programas, tres orquestales, uno solista, uno de cuarteto del Conservatorio y otro de Rosita Renard.

A bordo de la fragata "Lautaro" continuará funcionando la Escuela de Pilotines

La nave permanecerá un tiempo fondeada frente a la Quiriquina

Se resolvió no suprimir la Escuela de Pilotines de la Armada. Sólo se le ha trasladado a bordo de la fragata "Lautaro", don

de empezará a funcionar en marzo próximo. Probablemente la "Lautaro" quedará algún tiempo en la ba-

hía de la Quiriquina, para emprender más tarde la navegación con la escuela a bordo.

Actualidad deportiva.

WENCESLAO DUQUE RODRIGUEZ DESEA ENFRENTARSE CON QUINTIN ROMERO

Declaraciones que hizo a un diario de Valparaíso.— El "Velez Sarsfield" jugará nuevamente en Chile a su regreso de EE. UU.— Torrijos se medirá en Osorno con Brisset.— Otras informaciones

El club argentino "Velez Sarsfield" jugará de regreso de Norteamérica en Costarrica, Perú y Chile.

ble de la renuncia presentada por el presidente del club Universitario es posible que se elija en su reemplazo al señor Sergio La Garrigue.

WENCESLAO DUQUE RODRIGUEZ QUIERE PELEAR CON QUINTIN ROMERO

TORRIJOS BRISSET

El 25 del presente se efectuó en Osorno un encuentro entre los boxeadores Bernardo Torrijos y Brisset.

El siete de febrero se inaugurará en Montevideo el Congreso Sudamericano de Box, a fin de tratar de las reformas en los estatutos y reglamentos de los campeonatos sudamericanos.

Wenceslao Duque Rodríguez, en una entrevista hecha por un diario de Valparaíso, se mostró dispuesto a pelear en el puerto con Quintín Romero.

LA RENUNCIA DEL PRESIDENTE DEL UNIVERSITARIO

En vista del carácter indecisa-

ble de la renuncia presentada por el presidente del club Universitario es posible que se elija en su reemplazo al señor Sergio La Garrigue.

Dijo que no peleará en Santiago hasta que José Concha no le conceda la revancha.

¿UNA BANDA DE TENEBROSOS ESTA OPERANDO EN LA CAPITAL?

Raptaron a una señorita mientras paseaba por el Parque Cousiño

En el Parque Cousiño se raptaron a la señorita Elena Vásquez, mientras paseaba acompañada del joven Pedro Holmes, quien fué abofeteado por los

raptadores. Además, en la Avenida Matucana algunos enmascarados asaltaron al señor Alberto Mejías, y lo apuñalaron.

Otros robos y asaltos cometidos en los últimos días han hecho pensar en que exista en Santiago una banda de tenebrosos.

Se reunió la Comisión Calificadora del Poder Judicial y terminó su cometido

El acta respectiva se transcribirá hoy a la Corte Suprema.— Aprobó el proyecto de escalafón

Hoy se reunió la comisión calificadora del Poder Judicial, bajo la presidencia del Excmo. señor Ibáñez y con asistencia del Ministro de Justicia, señor Arce, del presidente de la Corte Suprema, don Dagoberto Lagos de los Ministros de este mismo tribunal señores Trucco y Oyamedel y el Fiscal de la Cor-

te Suprema, señor Erazo. Actuó de secretario el subsecretario de justicia, don Jorge Gaete Rojas.

Terminada la labor el Presidente Ibáñez firmó el acta respectiva, la cual se transcribirá mañana a la Corte Suprema.

LOS SECRETARIOS DE BIENESTAR VELARAN POR EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY QUE PROHIBE ARRENDAR PROPIEDADES INSALUBRES

En todas aquellas provincias en que no haya funcionarios del Departamento Técnico de la Habitación

La Inspección General del Trabajo envió una circular a las Secretarías de Bienestar Social manifestando que en aquellas provincias en que no haya funcionarios del Departamento Técnico de la Habitación, les corresponderá a los Secretarios de Bienestar el velar por el cumplimiento de la ley que prohíbe el arrendamiento de las habitaciones insalubres y las facultades para hacer el denuncia ante el juez respectivo para que se apliquen las multas que puedan equivaler hasta reducción de un 50 por ciento de la renta mensual de la propiedad declarada insalubre.

El Ministerio de Agricultura en forma que se ha establecido un estricto control sanitario en las aduanas; todos los productos vegetales han sido cuidadosamente examinados por los inspectores respectivos.

do del vapor "Pudeto", el agregado naval de la Embajada del Perú, capitán de fragata don Enrique Labarthe y el segundo secretario de la Embajada, don Miguel Cerro. Ambos hacen uso de licencias.

PRIMER SECRETARIO DE LA EMBAJADA PERUANA EN CHILE

El Perú nombró primer secretario de la Embajada en Chile, al señor Luis Cunco Harrison, actual segundo instructor de diplomáticos.

El señor Cunco estuvo recientemente en Chile.

MIEMBROS DE LA JUNTA DE EXPORTACION AGRICOLA

Se nombró miembro de la Junta de Exportación Agrícola, al señor Juan Cabezas, en representación de la Sociedad Agrícola de Temuco; al señor Arturo Montecinos, por la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno, y al señor Maximiliano Ibáñez, por la Caja Agraria.

ASCENSO A CAPITAN DE FRAGATA

Ha sido ascendido al grado de capitán de fragata, el de corbeta señor Oscar Ugaldé.

EL 27 INICIA UNA JIRA DE PLACER AL SUR DEL PAIS, EN AVION, EL EMBAJADOR CULBERTSON

Descenderá en todas las canchas de aterrizaje de la línea aérea nacional.— Llegará hasta Magallanes.— Piloteará el avión el capitán Wooton, agregado militar a la Embajada

El embajador americano, Mr. Culbertson se propone visitar la región de Los Lagos, como pasajero del avión de la Embajada, que lo piloteará el Agregado Militar norteamericano, capitán Ralph Wooton, experto de aviación. En este viaje se hará escala en todos los campos de aterrizaje que en la zona sur tiene la línea Aérea Nacional.

Mr. Culbertson ha fijado el día 27 del presente para dar comienzo a su viaje que será hasta Puerto Montt. Hará escala en Temuco. El día 28 volará a los Lagos Llanquihue, Todos los Santos y Cruz. Irá en seguida a la cordillera y continuará al sur por el territorio argentino hasta San Martín, para en seguida internarse en el valle

chileno de Río Cisnes, donde permanecerá algunos días, en la estancia de la Compañía Ganadera de Río Cisnes. Después seguirá más al sur en su avión, hasta llegar a la Patagonia, deteniéndose en varias ciudades y estancias hasta Río Gallegos.

móvil a Magallanes, donde visitará las estancias de Última Esperanza.

Mr. Culbertson se embarcará en Magallanes el 17 de febrero de regreso a Santiago, para conocer en su viaje la región de los canales hasta Puerto Montt, donde tomará el tren a la capital.

Entretanto, el capitán Wooton, regresará a Santiago en avión por la Argentina.

ASCENSOS DECRETADOS ULTIMAMENTE EN LA ARMADA

Se han extendido los nombramientos de guardiamarinas de primera clase, en la Armada, para los siguientes guardiamarinas de segunda clase, señores:

Alberto Guerrero, Juan Cornejo, Guillermo Carvajal, Rolando Vergara, Raúl Rosi, Hernán Ossa, Federico Bonetti, Alfredo Martín, Esteban Zamorano, Nicasio Guerrero, Francisco Oyarzo, Alfonso Sotomayor y Luis Orellana.

EN EL CONGRESO INTERNACIONAL DE TECNICA SANITARIA

Chile será representado por el cónsul en Milán

Se comisionará a nuestro cónsul en Milán señor Roberto Suárez, para que represente a Chile en el Congreso Internacional de Técnica Sanitaria e Higiene Comunal que se celebrará en Abril próximo en Milán.

RENOVACION DE CONTRATOS DE PROFESORES EXTRANJEROS

Prestan sus servicios en el Instituto Pedagógico La Universidad de Chile ha solicitado autorización al Supremo Gobierno para renovar por dos años los contratos de varios profesores extranjeros que están prestando sus servicios en el Instituto Pedagógico.

DOS VECES HA INTENTADO SUICIDARSE JUNTO CON SU HIJA

Una mujer yugoeslava que recorre las calles de Antofagasta

Ha causado honda sensación en Antofagasta una pobre mujer de avanzada edad y nacionalidad yugoeslava que acompañada de una chica de doce años recorre las calles de la población.

En dos oportunidades ha intentado suicidarse y ayer provocó un incidente al intentar ahogar a su hija en una pila en la Avenida Brasil. La mujer demuestra encontrarse con sus facultades mentales trastornadas, parece que a causa de la miseria.

SIETE AÑOS DE PRESIDIO A la que mató a su hija de pocos meses

El juez don Ambrosio Rodríguez condenó a Olga Poppa a siete años de presidio. La Poppa, tiempo atrás mató y escondió dentro de la pieza que habitaba a una hijita de pocos meses.

AUTOMOVIL QUE CORRIERA A VELOCIDAD FANTASTICA

Embistió a otro vehículo En el camino de Santiago a Melipilla, un automóvil gobernado por Ernesto Rojas Calderón y que llevaba como pasajeros a Zacarías Moreno Reyes y a una hija de éste de seis años, Raquel Moreno Cortínez, orría a fantástica velocidad embistiendo al automóvil del gobernador, teniente don Eduardo Villarreal, que llevaba como pasajeros al señor Edmundo Vera K. y a la señora Elsa de Cruz.

Todos resultaron heridos de mediana gravedad, con excepción del señor Villarreal que resultó ileso.

PRIMAS A LA EXPORTACION DE VINOS Y CERVEZAS

La Junta de Exportación Agrícola acordó conceder primas a las exportaciones de vinos y cervezas.

Resolvió, a este respecto, cancelar todas las primas pendientes desde 1930.

PELUQUERO INDIGNADO DIO UN BOFETON A UN COLEGA Y LO MATO

El peluquero Raúl Manríquez, molestado por su colega Pedro Muñoz le aplicó una bofetada que le derribó. Muñoz azotó la cabeza en el suelo y murió instantáneamente.

DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DEL SALTRE Y MINAS Ha sido designado director del Departamento de Salitre y de Minas, en el carácter de interino, el señor Mario Rodríguez.

Sólo el 40 por ciento de las patentes de automóviles

Se cobrará a los automovilistas en Valparaíso

En vista de las numerosas protestas de los automovilistas de Valparaíso por el alza de las patentes y de su resolución de no sacarlas, el Gobierno autorizó al Intendente de Aconcagua para cobrar solo el 40 por ciento del valor de las patentes.

LA ESCUADRA PERMANECERA EN VALPARAISO

Para participar en los festejos al Príncipe de Gales Se ha dispuesto que la Escuadra de Evoluciones permanezca en Valparaíso hasta después de la llegada del príncipe de Gales, a fin de que participe en el programa de festejos que se ofrecerá al heredero británico.

DESALMADOS APEDEARON UN TREN ENTRE SANTIAGO Y VALPARAISO

Algunos desalmados apedearon a un tren expreso entre Santiago y Valparaíso, frente a Caleta Abasco.

Quedó gravemente herido un pasajero llamado Sergio Clavio Mandujano.

LOS JUZGADOS DE ANTOFAGASTA

Cerraron 1930 sin causas pendientes

"El Mercurio" comenta elogiosamente la conducta de los Juzgados de Antofagasta que cerraron el año 1930 sin causas pendientes.

EL "REINA DEL PACIFICO" DE LA CIA. INGLESA

Viene a Chile en el viaje inaugural

Llegará a Chile, en su viaje inaugural, el nuevo transatlántico de la Compañía Inglesa, "Reina del Pacífico", que iniciará en mayo su carrera entre La Habana y Europa.

DESVALORIZACION GLOBAL PRODUCIDA EN 1930 SOBRE TITULOS DE BOLSA

La desvalorización global producida durante 1930 sobre 123 títulos que se cotizan en la Bolsa, alcanzó a la cuantiosa cifra de 223 millones 720.973 pesos, ésto, naturalmente, sin contar la desvalorización de la propiedad territorial, productos agrícolas, etc.

CAMARA DE COMERCIO DE SAN FERNANDO

Se fundó en San Fernando una Cámara de Comercio.

El directorio provisorio lo preside don Santiago Gandulfo.

GOBERNADORES DE TOCOPILLA Y LOS ANDES

Se nombró gobernador de Tocopilla, a don Pedro Locien Rodríguez, en reemplazo de don Juan Bautista Fuenzalida, a quien se le designará gobernador de Los Andes.

REGRESO DON CARLOS RIVAS VICUÑA

Ha regresado de Europa el marfilero don Carlos Rivas Vicuña, que se encontraba en ese continente.

RETIRO DE UN INTENDENTE DE CARABINEROS

Se concedió su retiro al intendente de carabineros, don Agustín Avales.

FERIADO AL MINISTRO MANDUJANO El ministro señor Ernesto Bianchi usará de feriado.

Mientras dure su ausencia otro ministro lo reemplazará en sus actividades actuales.

SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y corresponsales especiales por las vías Telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

NUEVA REGLAMENTACION SOVIETICA SOBRE LA ELECCION O CAMBIO DE TRABAJO

Medidas disciplinarias para impedir que los obreros emigren a otras regiones o cambien de trabajo. — Una importante organización rusa niega que haya trabajos forzosos

Los reglamentos recientes del Soviet la han quitado a los obreros el derecho de escoger o cambiar trabajo, aunque técnicamente es voluntaria la aceptación de trabajo, pudiendo rechazarlo el obrero en regiones o industrias que no le agradan. Las medidas disciplinarias para impedir que los obreros emigren a otras regiones o cambien de trabajo, han sido impuestas para asegurar el éxito del plan de 5 años y se ha obligado a los obreros a firmar compromisos de trabajar donde están durante los cinco años. El que no firma es considerado desertor o traidor; el que no cumple es suspendido del trabajo por seis me-

ses, es decir, condenado a morir de hambre, según un manifiesto reciente del Comité Central del Partido Comunista. El que rehúsa el trabajo que se le ofrece, es borrado inmediatamente de las listas y no encontrará trabajo en ninguna parte. En cambio, los obreros disciplinados y obedientes figuran en listas especiales que les permiten ser los primeros en obtener pequeñas ventajas en habitaciones, mercaderías, raciones, educación y condiciones de vida para sus familias. Estas medidas se aplicarán energicamente, pues el Soviet necesita 1.300.000 obreros adi-

cionales para completar el plan industrial de 1931 y cerca de 3.500.000 obreros de temporarias para los aserraderos, pesquerías y otras industrias que deben alcanzar un desarrollo determinado en este año. La resistencia de los obreros para bajar en estas industrias, lejos de los centros habitados, es el problema que se trata de vencer con estas órdenes definitivas. MOSCU, 15.— El Comité Central de la Unión de Madereros, organización que cuenta con 600 mil afiliados, ha protestado contra los cargos que se hacen

en el extranjero sobre el trabajo forzoso. El Comité dice que las regiones madereras son escasamente pobladas, debido a lo cual hay necesidad de transportar a ellas masas de trabajadores; pero agrega que esto se hace siempre a base de un acuerdo voluntario del cual tiene copia cada maderero. Los dirigentes de la Unión citan las cifras de producción que han fluctuado recientemente entre 10 y 18 metros cúbicos por día y por trabajador y dicen que "tan excelentes resultados no podrían obtenerse" si no fuera por el trabajo forzoso.

EL VIAJE DEL PRINCIPE DE GALES A SUDAMERICA

Ayer conversó radiotelefónicamente con el presidente del Comité de la Exposición Británica en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 15.—(UP)—El príncipe de Gales sostendrá hoy una conversación radiotelefónica con el presidente del comité organizador de la Exposición Comercial Británica. Tratarán de detalles del

viaje del príncipe a nuestro continente. LONDRES, 15.—(UP)—El príncipe de Gales conversó en la tarde de hoy con el presidente del comité organizador de la exposición de co-

mercio e industrias británica en Buenos Aires, Mr. Gibson. LA PAZ, 15.—(UP)— Se está preparando la recepción oficial que se ofrecerá al príncipe de Gales a su paso por ésta.

PIDA... CIGARRILLOS EXIJA...

ELABORADOS SIN SALSAS NI ADITAMENTOS

CON PURO TABACO QUE NO SIEMPRE SON INOFENSIVOS

JOCKEY CLUB

60 cts.

COMPANIA CHILENA DE TABACOS

TERMAS DE TALCAHUANO

Abierta la Temporada de Baños de Agua de Mar. Visite Ud. estas Termas, y se convencerá, que son las mejores Aguas Termales descubiertas en todo el país; y para que Ud. se convenga, entre los miles de certificados, que existen en estas Termas, de las personas que se han mejorado con sus aguas, damos a la publicidad, el siguiente certificado.

Sufriendo de un Reumatismo muy antiguo, y habiendo ido varias veces, a las "Termas de Chihán" y Manuar, y no sintiendo ninguna mejoría, lo que no ha sucedido en las **TERMAS DE TALCAHUANO** comprobando que sus aguas, son de inmejorable calidad. (FDO), MARGARITA DE RODRIGUEZ Talcahuano, 3 de enero de 1931.— Lebu, casilla 137. **Baños de agua dulce, de mar, a vapor, rusos y turcos. ROCANDIO HERMANOS** — Propietarios

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE PARAGUAY, SR. GUGGIARI, SOBRE EL CHACO

Le son atribuidas por "La Razón" de Buenos Aires. — El ministro de Bolivia en Argentina las califica de "imprudentes"

BUENOS AIRES, 15.—El señor A. Díez de Medina, ex-ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, que se encuentra actualmente en esta capital, declaró que eran "graves e imprudentes" las declaraciones que "La Razón" publicó ayer, atribuidas al Presidente de Paraguay, señor Guggiari. Según dicho periódico, el Pre-

sidente Guggiari pronunció un discurso en Asunción, durante una comida ante oficiales del Ejército, en el que dijo que el Gobierno defendería el Chaco "por el sendero del derecho y por el sendero de la fuerza, con energía, patriotismo y tenacidad". Habría dicho, finalmente, que el país tiene completa confianza en el Ejército.

Carbón Cosmito

Si quiere ser bien atendido pida este combustible al **Depósito o directo de la Mina.** Orompello 564 - Teléfono 476 **Serafin Parra O.** Agente Exclusivo

en Hunan, siendo rechazados la 16.ª división de las fuerzas del Gobierno; después de sufrir grandes pérdidas, los comunistas se retiraron hacia el este. En Kiangsi los comunistas derrotaron a las divisiones 15 y 18 de las fuerzas del Gobierno, apresando al general Chang.

PARA EVITAR LAS GRANIZADAS

Explosivos para romper las nubes

BUENOS AIRES, 15.—(U. P.)—El Presidente de la Cámara de Comercio de San Rafael (Mendoza), ha pedido al Departamento de Agricultura que estudie la forma como los aviones podrían lanzar explosivos para romper las nubes en las regiones montañosas, las cuales provocan granizadas que hacen peligrar la industria frutícola de la región.

LAS RELACIONES ENTRE ECUADOR Y COLOMBIA

Se interrumpieron las negociaciones

BOGOTA, 15.—(U. P.)—El diario "Nacional" informa que las negociaciones que se adelantaban sobre la renouación de las relaciones entre Colombia y Ecuador, se han interrumpido a causa del viaje del encargado del archivo del Ecuador, señor Manuel Muñoz Borrero, quien ha sido removido a Estocolmo. El mismo diario opina que la interrupción se debió también a la imposibilidad de encontrar una fórmula de acuerdo aceptable entre ambos Gobiernos.

LA PROXIMA GUERRA MUNDIAL

Es de esperarse si fracasa la Conferencia del Desarme

LONDRES, 15.—(UP)—En el banquete ofrecido por la Asociación de Corresponsales de Norteamérica al comandante Kenworthy, miembro laborista del Parlamento, éste declaró que su opinión era que debía esperarse la guerra mundial en caso que fracasara la próxima conferencia sobre el desarme. Puso de relieve la necesidad de preparar adecuadamente el entendimiento de todos antes de la conferencia.

LA DISPUTA EN LAS MINAS DE GALES DEL SUR

LONDRES, 15.—(U. P.)— Se anuncia que se llegó a un acuerdo provisional en la disputa habida entre propietarios y mineros de Gales del Sur.

NACIO UN HIJO DEL EX PRESIDENTE DE MEXICO

MEJICO, 15.—(U. P.)— Se anuncia que anoche, a consecuencia del terremoto, la esposa del ex Presidente, señor Elias Calles, dió a luz un hijo. Con tal motivo han recibido numerosas felicitaciones.

INDUSTRIALES INGLESAS A SUDAMERICA

LONDRES, 15.—(U. P.)— La Federación de Industrias Británicas está organizando una delegación oficial para que visite las industrias de Sudamérica.

JEFE REVOLUCIONARIO MEXICANO ARRESTADO EN MONTREAL

MONTREAL, 15.—(U. P.)— El general José González Escobar, jefe de la última revolución mexicana, ha sido arrestado y acusado de obtener dinero y artículos por valor de quince mil dólares con pretexto de traducciones en 1929.

LA REINA MARIA DE RUMANIA A MARRUECOS

PARIS, 15.—(U. P.)— La Legación francesa en Rumania, Siboney", español; se entien-

anuncia que es efectivo que la reina María de Rumania visitará Marruecos.

CONSEJO DE LA LIGA DE LAS NACIONES

Personalidades a Ginebra

PARIS, 15.—(U. P.)— M. Briand y Henderson salieron juntos en el ferrocarril hacia Ginebra. Durante el viaje estudiarán la disputa de las minorías germano-polacas.

DOS MUERTOS EN EL VALLE TAIQUE (ARGENTINA)

SALTA, 15.—(UP)— Se informa que hay dos personas muertas y numeroso ganado ha perecido en el valle de Taíque. Una compañía de policía salió en viaje hacia la región asolada.

INCIDENTES EN BOMBAY

BOMBAY, 15.—(UP)— Se informa que un hombre y una mujer fueron heridos a balazos, y ciento cincuenta personas más a bastonazos, durante una carga que efectuó la policía al dispersar una procesión.

LA DICTADURA DE MACHADO EN CUBA

LA HABANA, 15.—(UP)— El Gobierno del dictador Machado clausuró el diario "El Siboney", español; se entien-

de Ultramar, se refiere a la agrupación de los fabricantes con fines de ventas. Mr. Wilson expresó la opinión de que entre las razones de la disminución del comercio británico,

de que la clausura se debe a la publicación de noticias exageradas desfavorables al Gobierno.

K. O. KRISTNER A BUENOS AIRES

AKRON, 15.—(UP)— Se anuncia que K. O. Kristner se embarcará para Buenos Aires el 31 del presente, para medirse allá con Victorio Campolo.

CAMARA DE DIPUTADOS DE FRANCIA

PARIS, 15.—(UP)— La Cámara de Diputados acordó dejar en libertad al diputado comunista M. André Marty y a M. Jacques Duclos, después de un acalorado debate. M. Marty se halla preso en Clavieux; M. Duclos huyó de Francia. Se cree que esté en Suiza.

LA CONFERENCIA ANGLO-INDIA

LONDRES, 15.—(U. P.)— Mañana se efectuará la reunión final del Subcomité de las minorías de la Conferencia India; en ella se darán a conocer los resultados de las negociaciones privadas que se se han efectuado ayer.

DESOCUPADOS EN FRANCIA

PARIS, 15.—(U. P.)—El Ministro del Trabajo informó a un representante de la United Press que en toda Francia había 17.000 desocupados que reciben subsidios.

LA EPIDEMIA DE INFLUENZA EN LONDRES

LONDRES, 15.—(U. P.)— Se

figureban los altos precios, lo inadecuado de las mercaderías y, principalmente, la ignorancia sobre las necesidades de cada país. Finalmente, explicó en detalle los viajes de la misión.

Recomendaciones de la misión de la industria cuchillera británica

Sería conveniente la agrupación de fábricas con fines de ventas

LONDRES, 15.— Mr. A. K. Wilson, manifestó a los representantes de la prensa que una de las principales recomendaciones hechas por la misión de la industria cuchillera que fué a Sud América al Departamento de Comercio

de que la clausura se debe a la publicación de noticias exageradas desfavorables al Gobierno.

de que la clausura se debe a la publicación de noticias exageradas desfavorables al Gobierno.

¡AMALIE!

Si Ud. quiere mayor rendimiento en su Automóvil, use lubricantes **¡AMALIE!**

Pídale siempre **Herman Hnos.** Distribuidores CONCEPCION

LA ESTADA DE SOLDADOS NORTEAMERICANOS EN LA REPUBLICA DE NICARAGUA

Declaraciones que al respecto formula el Presidente señor Moncada

MANAGUA, 15.— El Presidente Moncada ha emitido una declaración en la que dice que no objeta la permanencia en Nicaragua de los soldados de marina norteamericanos; pero que cree que "los mismos nicaragüenses deberían ser los combatan a los bandidos". Añade que los soldados de marina "han trabajado por la libertad y el orden del país; pero en lo tocante a su aumento y al de los doctores, yo no desearía ver que se envíen más muertos a los Estados Unidos, pues nosotros mismos estamos obligados a devolver la paz a Nicaragua y la salud a sus heridos. Los america-

nos podrían guardar las poblaciones de la costa y algunas del interior, mientras que la Guardia Nacional termina con los bandidos. "No lamentado profundamente", agrega—"que un grupo de soldados de marina haya sido muerto en una emboscada de los sandinistas, ellos cayeron en tierra extranjera, y en realidad fueron asesinados y no muertos en leal combate. Debemos colocar nuestra voluntad y nuestro corazón en la tarea de obtener esas desgracias, por medio de un cambio de táctica destinado a hacer una verdadera guerra de montañas, como lo hacen los bandidos".

TERREMOTO EN MEJICO

Causa algunas víctimas

MEJICO, 15.—(U. P.)— Un niño falleció y otro quedó herido a consecuencia de un terremoto ocasionado por un temblor. Hay más de veinte casas destruidas y varias dañadas. El "Universal" dice que el terremoto ha causado seis muertos y nueve heridos graves; hay muchas casas destruidas.

ACTIVIDADES DE BANDIDOS COMUNISTAS EN CHINA

SHANGAY, 15.—(U. P.)— Los bandidos comunistas que asolan las provincias de Hunan y Kiangsi han capturado al general federal Chang Kluchang, por cuyo rescate piden dos millones de pesos en plata. Ocho mil de estos mismos comunistas iniciaron una ofensiva

Declaraciones del presidente del National City Bank de N. York

Las utilidades de la institución durante 1930.— La depresión habría llegado al nivel más bajo

NUEVA YORK 14.— En la reunión anual de accionistas del National City Bank, el presidente del Banco, Mr. Charles Mitchell,

pronunció un discurso en que expresó la opinión de que la depresión de los negocios ha llegado ahora a su nivel más bajo.

Agregó que, sin embargo, había poca base para una profecía sobre una rápida reacción. Atribuyó la baja a las perturbaciones causadas en tiempo de la guerra en las relaciones económicas y a los desarreglos subsiguientes relacionados con el reajuste a las condiciones del tiempo de paz.

calcula que son doscientos los muertos que ha causado la epidemia de influenza que ha atacado a Londres.

Anunció que el total de recursos del Banco ascendía a 1,944 millones de dólares, y dijo que las ganancias del año habían sido de 21,336.000 contra 25 millones 587.000 en 1929.

4.904.000 dólares fueron asignados a las utilidades no repartidas.

Mr. Mitchell hizo notar en su discurso, que las operaciones del Banco acaban una utilidad satisfactoria, aproximada a la de 1929.

Refiriéndose a la depresión, hizo notar que el proceso de reajuste se había iniciado con una corta interrupción en 1920 y 1921; pero la situación quedó temporalmente estabilizada por las necesidades imperativas de la producción en Europa y los grandes gastos que se necesitaban para la rehabilitación de la industria. Dijo que el aumento gradual de la productividad no era consecuencia de la depresión comercial; "pero los cambios de los últimos años han sido tan rápidos y violentos, que han llegado a causar confusión y desorganización".

SE VENDEN

Diarios viejos y papel blanco

por Mayor y Menor

"LA PATRIA"

INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

Como alcanzamos a informar en nuestra última edición, anteanoche, ante una numerosa y distinguida concurrencia, se realizó el concierto sinfónico del profesorado.

Como ya lo hemos dicho, la primera parte de este concierto estuvo a cargo del profesor señor Raúl Rivero, quien ejecutó la sonata en Do Menor de Mozart. Una vez más, el señor Rivero se nos muestra un inteligente intérprete, que sabe dar al motivo una expresión personal, siempre interesante. En realidad, sería difícil establecer preferencias entre los tiempos que interpretó, pues todos estuvieron igualmente bien ejecutados.

En la segunda parte, se hizo la presentación del conjunto de cuerdas, bajo la dirección del maestro Hermosilla. El ordenado conjunto ejecutó tres interesantes trozos: Melodía de Soró, Poema Erótico de Grieg y Vals Melancólico de Moskowsky, en los cuales tuvo oportunidad de arrancar sostenidos aplausos.

A continuación, el señor Samuel Beluzán, cantó "O Paradiso dall onde mecito", de la Africana, luciendo, una vez más, su voz cálida y bien timbrada, a la que saca gran partido con su perfecto dominio del escenario. El señor Beluzán, que se ha hecho uno de los favoritos de nuestro público, cosechó los más calurosos aplausos.

Terminados los aplausos ocupó el escenario el señor Gottlieb Simpfendorfer, que cantó "Io non ce una povera stanca". El intérprete con una valiosa voz de tenor lírico, atacó este difícil trozo, mostrando a los señores como un verdadero artista de la voz, yendo en forma fácil y fluida a las notas más altas. Mercedemente alcanzó los aplausos más sostenidos de la noche.

Terminó la parte con la presentación de Rondo Caprichoso de Mendelshon, ejecutado por el conjunto de instrumentos de viento, dirigido por el maestro Pacheco.

Como se esperaba, interesantísima resultó la tercera parte, que servía de presentación de la Orquesta Sinfónica.

Un grupo de los más distinguidos profesores locales integraba el conjunto, que en la Sinfonía de Tancredo demostró el

UN NOTABLE ESFUERZO CONSTITUYO EL CONCIERTO SINFONICO DE ANTEANOCHÉ EN EL TEATRO CONCEPCION

Los números ejecutados por la orquesta sinfónica fueron muy a plaudidos. — Iguales aplausos alcanzaron los cantos a cargo de los señores Beluzán y Simpfendorfer. — Los números de los conjuntos de instrumentos de cuerda y de viento. — Los solos del señor Raúl Riveros. — Algunos detalles

perfecto acuerdo que reina entre sus distintas partes, dándonos, como resultado una interpretación fiel e interesante de la obra de Rossini. Siguió después la fantasía de Rigoletto. Las conocidas arias, ejecutadas en forma impecable dieron un triunfo más al conjunto del maestro Pacheco.

Finalizó la velada con la Rapsodia Húngara de Liszt, donde el conjunto orquestal obtuvo su plena consagración. La difícil partitura fue interpretada en forma fidelísima, siendo muy bien llevados los solos por el señor Riveros, que anoche demostró una vez más sus excelentes condiciones de ejecutante.

Mención especial merecen los señores Solistas como el Violín Concertino señor José Valdivia, correcto y seguro de su arco personalísimo en su interpretación; los Sres. Valentín Albornoz 1er. Clarinete, Luis Díaz 1er. Pistón y Bruno Vega, Trombón tuvieron una destacada actuación en la Fantasía de Rigoletto, saturando al auditorio con las nostalgias de la Opera que hace tanto tiempo no viene a esta localidad y que estos virtuosos de su instrumento hicieron vivir por algunos momentos



LOS PROFESORES QUE INTEGRAN LA ORQUESTA SINFONICA, POSAN PARA "LA PATRIA"

hermosa partitura del gran Giuseppe Verdi.

Con razón el público al término de la velada, premió con sostenidos aplausos a la iniciativa del Maestro Pacheco, que con un entusiasmo enorme ha tratado de hacer cesar esa apatía que reina por la música en nuestra ciudad, y tratando de inculcar en todos los públicos el gusto por la música y el arte.

En este sentido, el Maestro Pacheco ha desarrollado, pues, un notable esfuerzo y esperamos que su semilla no ha de caer en terreno improductivo.

Poco después de terminarse la velada, el presidente de la Universidad don Enrique Molina, tuvo la gentileza de pasar al escenario donde presentó sus más calurosas felicitaciones al Maestro Pacheco y a los integrantes de su conjunto por el éxito que habían logrado con el concierto que hemos venido comentando.

El triunfo de anteanoche ha dado un nuevo compromiso para el profesorado orquestal, que es el de seguir perseverando y que en los próximos conciertos sus éxitos sean aún mayores.

—Se nos encarga citar al profesor Pasorato Orquestal para hoy a las 14 horas en el Teatro Concepción, por tener asuntos de importancia que tratar.

Mañana se inaugurará la temporada de veraneo en Penco

La banda del Chacabuco irá los días sábado, domingo y miércoles al vecino balneario

Mañana sábado se inaugurará en forma brillante, la temporada de veraneo en Penco; para este acto ha sido contratada la prestigiosa banda del Regimiento Chacabuco, por toda la temporada; la banda concurrirá todos los días sábados y domingos, además los

miércoles se establecerán como días de moda.

El director de la banda preparará los más selectos programas musicales, tanto clásica como bailable animado de los mejores deseos en ofrecer horas de verdadera alegría. Es necesario hacer saber que todo esto se debe al entusiasmo y esfuerzo gastado por el Subdelegado Marítimo señor Zárate, como también del señor Jorge Casanova y S. Cavieres, que no han omitido sacrificio alguno por ofrecer a los veraneantes esta novedad y verdaderamente le dará gran animación a la playa

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo tea

"LA PATRIA"

LA CASA SPANO

Se ha instalado en su nuevo local de

Barros Arana 761

De acuerdo con nuestra exposición aparecida en la edición de ayer, proseguimos nuevamente la campaña que iniciamos en favor del Cuerpo de Bomberos de Concepción, en la cual ahora entramos a considerar nuevos aspectos tendientes al mismo fin que en un principio perseguíamos, cual es de afianzar para el futuro la situación económica y moral de esta entidad, cuya decadencia la ha hecho aparecer en este último tiempo como una institución fuera de toda clase de consideraciones y preferencias.

En esta segunda etapa de nuestra campaña bomberil, consideraremos algunos importantísimos factores que entran a actuar en la vida futura de esta entidad, los cuales si los sabemos apreciar y aprovechar, creemos que el Cuerpo de Bomberos afianzará definitivamente la estabilidad económica que una institución de esta naturaleza debe tener en relación con el delicado e importante papel que desempeña dentro del desenvolvimiento en las actividades de una ciudad como la nuestra, que ocupa el tercer lugar en las estadísticas del país.

Estos factores que entraremos a considerar en esta segunda etapa de nuestra campaña, son aquellos que tienen relación con la vida material y moral del Cuerpo de Bomberos de Concepción, y que, como hemos dicho, ellos merecen un estudio acabado de parte de las autoridades, y principalmente de los dirigentes de esta institución.

El factor material

Entrando en materia estudiaremos primero el factor "material", ya que una institución de esta naturaleza para que pueda tener vida, se forma primero adquiriendo los elementos de trabajo más indispensables para el desempeño de sus funciones.

El factor "material" ha sido para el Cuerpo de Bomberos de Concepción una pesadilla que gravita sobre ella como un problema de difícil solución.

Haremos una pequeña historia.

La institución no contaba con material de trabajo para poder operar por lo menos con alguna eficiencia cuando le tocaba actuar en los incendios.

El Cuerpo no encontraba de dónde adquirir material nuevo para sus servicios; tampoco podía entrar a repararlo por cuanto las reparaciones costaban un dineral y serían momentáneas, pues al poco tiempo tendrían que volver a desembolsar dinero por este mismo capítulo.

Mucho tiempo permaneció en esta situación por falta de material de trabajo. No había mangueras, pistones, la maquinaria estaba casi inutilizada, y en las distintas compañías de que se compone el Cuerpo primaba una falta absoluta de toda clase de

Hay diversos e importantes factores que influyen en la organización del Cuerpo de Bomberos

Estudiados todos ellos con detenimiento podríamos considerar a esta institución como una de las mejores constituidas en el país.— El factor MATERIAL y el factor HOMBRE, estudiados bajo diferentes aspectos que se presentan en la vida de esta institución. — La apatía por pertenecer a ella.— El ambiente y la psicología del bombero.— El uniforme anticuado y el sarcasmo del público, contribuyen a una decadencia rápida de esta institución.— Es necesario que las autoridades y dirigidos del Cuerpo estudien todos estos aspectos

elementos para poder efectuar siquiera el más insignificante ejercicio ordinario. El Cuerpo de Bomberos llegó a un estado de desorientación.

En este estado de cosas, el directorio consciente de los sagrados deberes que debía cumplir la institución en las funciones que desempeña como elemento de trabajo y de defensa de la propiedad y vidas ajenas en los casos de incendios, se reunió extraordinariamente y acordó resolver la compra de material para todas las compañías, el cual sería moderno y de acuerdo con las necesidades del servicio de la institución.

La Superintendencia de Seguros, entonces, prometió a la institución de Bomberos de Concepción, donarle una subvención de 60 mil pesos anuales, los cuales entregaría por semestres. En estas circunstancias el Cuerpo adquirió por intermedio de la Casa Saavedra Benard material "Magius" modernísimo, compuesto de dos bombas, una escalera automática, mangueras y pistones, que fueron distribuidos entre las distintas compañías del Cuerpo, en proporción al servicio que prestaba cada compañía. La adquisición de este material ascendió a la suma de 180 mil pesos, de cuya cantidad se pagó al contado la suma de 80 mil pesos y el resto pagadero en plazos de seis meses. Estaba adquirido ya el material que mencionamos y la Superintendencia de Seguros no pudo cumplir la subvención de 60 mil pesos anuales que había ofrecido al Cuerpo y la rebajó a 50 mil pesos. El Cuerpo de Bomberos en esta circunstancia no pudo tampoco cumplir con los compromisos de pago con la Casa Saavedra Benard, y se encontró en una situación difícil que comprometía el prestigio y aseguraba el decaimiento de la institución. Se pidió una prórroga, entonces a la Casa Saavedra Benard, la cual se la concedió, quedando de esta manera esta deuda por pagarse en el primer semestre del año 1932.

El factor material, como puede verse, es uno de los principales que ha creado esta situación de crisis económica del Cuerpo de Bomberos de Concepción. Esta situación que es relacionada con

la falta de material, en la forma que fué adquirido, nos impone una obligación moral de ayudar a mantenerlo en buena forma, para que sus servicios en todo momento sean eficientes y marche de acuerdo con la evolución que impone una ciudad como la nuestra, que requiere de esta clase de servicios lo más moderno y eficaz.

El factor hombre

Estudiado el factor "material", entramos a considerar el factor que ocupa el segundo lugar en esta clase de instituciones, si no sufrimos equivocación, pues creemos que este factor que consideramos el segundo es uno de los que debe considerarse tal vez el primero, por las razones que exponearemos más adelante.

El factor "hombre" tiene un papel que desempeña en la marcha de esta clase de instituciones, muy especial. El merece un

estudio detenido por cuanto las faces que presenta este problema son delicadas y ellas corresponden tratarse tomando en cuenta la psicología del individuo que actúa como miembro del Cuerpo de Bomberos, a quien hay que considerar en todo momento estudiando también el ambiente en el cual actúa como tal, en la sociedad en que se desenvuelve, y la manera como es tratado dentro de esa misma sociedad.

Actualmente el Cuerpo de Bomberos de Concepción cuenta con muy poco personal enrolado a sus filas. Se nota una pugilantía enorme de parte de la muchachada penquista; una indiferencia ostensible hacia esta noble institución que es fuente de sacrificios, altruismo y abnegación. No existe un marcado interés por pertenecer al Cuerpo, debido, posiblemente, a algunas de las muchas circunstancias que intervienen en este factor.

Una institución como la que

nos referimos, no puede marchar paralela al carro de la civilización de nuestra ciudad, por cuanto con el escaso personal es imposible organizarla en forma que corresponda a la importancia que ella debe tener. En Concepción, prima por sobre todas las cosas, y en todas ellas, una gran apatía por toda esta clase de instituciones, cuyos servicios imponen a sus componentes sacrificios, altura de miras en el cumplimiento de sus obligaciones, abnegación, constancia y altruismo. Recordamos con esto las frases del señor Julio Parada Benavente, quien nos manifestó, en una entrevista que le hicimos al respecto, que a la institución se afilaban solamente empleados y modestos ciudadanos que viven solamente de sus escasas rentas que les proporcionan sus sueldos, todos trabajadores del comercio y de oficinas particulares, y ningún intelectual o profesional llegaba a golpear las puertas de una secretaría bomberil para inscribirse como miembro de ella, porque ellos "se creen exentos de ser humanos".

La indiferencia en la cual se ha sumido el público y las colectividades en general, han influido poderosamente para que el ambiente que debe reinar en favor del Cuerpo de Bomberos, se ponga al margen de todas las simpatías con que debe contar una institución de tan nobles servicios como la que nos ocupamos.

Complementar el factor "hombre", la armonía que debe existir en el vestuario del bombero, o sea, el uniforme. El Cuerpo de Bomberos de esta ciudad, manifiesta un uniforme anticuado y hasta nos atrevemos a decir, ridículo, tomando en cuenta la transformación que han sufrido las distintas instituciones de esta naturaleza en el país, y que visten un uniforme que está en armonía con la cultura del ambiente en que actúan, los cuales son bonitos y sencillos, y casi todos similares en cuanto a corte y confección.

En nuestra ciudad mantenemos al Cuerpo de Bomberos, con un uniforme que ha cargado desde la fundación de esta institución, el cual ya hizo época. Los cas-

cos son demasiado pesados, muchos adornos inútiles llevan la mayoría de las casacas y los colores algo más que vistosos.

El uniforme que parece una cosa baladí en una institución como la de Bomberos, es uno de los factores que influyen para que el interés que debe demostrarse para esta institución vaya en decadencia cada día más. El individuo que ingresa a sus filas se siente desmoralizado al

vestirse con el uniforme que se le impone, porque, y esto lo hemos palpado, por desgracia, el público al verlo correr llevando encima tanta cosa inútil y vistosa, lo mira con cierta indiferencia y muchas veces lanza una sonrisa de sarcasmo, harto injusta por cierto.

Es necesario, entonces, organizar en este sentido la institución, y confeccionar, de acuerdo con el ambiente en que actúa, un uniforme que sea bonito y sencillo, por lo menos correcto, y que en vez de causar hilaridad ante el público o el vulgo que no comprende sus nobles funciones, cause respeto o una demostración de simpatía hacia el bombero que corre veloz al sentir el sonoro tañir de las campanas y el llamado angustioso de la sirena, que indican el principio de un incendio.

En próximas ediciones estudiaremos otros factores que influyen poderosamente en la buena organización del Cuerpo de Bomberos de Concepción y que exponemos en el curso de nuestra campaña.

EL DIRECTORIO DEL ATENEO "SARAH HUBNER"

Despidió el martes 13 pasado con unas once a su presidente efectivo señor don Emilio González C., por alejarse de esta ciudad

Con motivo del alejamiento del señor E. G. C. de esta ciudad, el directorio del ateneo Sarah Hubner, del cual era presidente, le ofreció unas once de despedida en medio de un agradable ambiente.

El presidente honorario, señor Alfonso Medina, expresó en breves frases los gratos recuerdos

que deja, pues durante el tiempo que estuvo al frente de la institución se empujó con entusiasmo en realizar sus aspiraciones de elevada cultura y moral.

Deseamos al señor González prosperidad en el futuro que se abre a su paso, y para el que se preparó con una constancia y energía a toda prueba.

AVISO A NUESTROS SUBSCRIPTORES

Rogamos a las personas que no reciban el diario oportunamente, se sirvan darnos inmediato aviso al teléfono 23 o Casilla 14 C. LA ADMINISTRACION.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

"COLOMBO" de Valparaiso 14 Febrero
 "VIRGILIO" de Talcahuano 19 Marzo
 "ORAZIO" de Talcahuano 15 Abril

Salidas de Buenos Aires

24 ENERO	18 FEBRERO
11 MARZO	1 ABRIL
22 ABRIL	14 MAYO
3 JUNIO	26 JUNIO

Agentes: **BARDI & Co.**
 CONCEPCION
 E. Arana 124 - Casilla 35 - Teléfono 672

No se celebrará la sesión municipal de esta tarde

Como se sabe, esta tarde correponde celebrarse sesión ordinaria en la H. Junta de Vecinos. En la tarde de ayer se tomó el acuerdo de no celebrar esta sesión porque, como los principales

asuntos que corresponden tratarse en esta reunión son las propuestas solicitadas recientemente se esperarán que estén todos los miembros de la Junta, dada la importancia de ellas.

Mañana sábado se iniciarán los exámenes en la Escuela de Medicina

Por el nocturno de hoy parte la comisión nombrada por el Ministerio de Educación. — Los profesores que integran esta comisión

El señor secretario de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de Chile, ha comunicado a la Escuela de Medicina de la Universidad de Concepción, de que la comisión designada por el Ministerio de Educación para llevar a efecto los exámenes de los alumnos de este establecimiento,

partirá de Santiago el viernes próximo por el nocturno, comenzando los exámenes el sábado a las 10 horas.

La comisión la componen los Profesores Universitarios doctores Noé, Aguilar, Davanzo, Onetto y Joel Rodríguez.

ASOCIACION CULTURAL DE EMPLEADOS

Muy concurrido promete resultar el baile de mañana, con el cual se inauguran los sábados populares. — Una buena orquesta lo amenizará

El directorio de esta institución, que está empeñado en la actualidad en mantener constantemente reuniones a sus socios y demás relaciones con que cuenta, ofreciéndoles periódicamente diversas atracciones, tanto artísticas como sociales y dancantes, ha acordado iniciar desde mañana las reuniones sabatinas populares donde podrán asistir todas las personas que lo deseen pagando una bajísima entrada.

da vez, tanto el conjunto musical que se espera integrarlo con la orquesta que ameniza las matinales dominicales, como igualmente el proscenio donde empezará a trabajar dentro de poco el cuadro artístico "Alejandro Flores" y algunos elementos de la capital que nos visitarán.

Para el domingo se continúa preparando la gran matinee dancante que tanto éxito ha tenido hasta ahora y que están resultando realmente brillantes, ya que los amplios salones de esta asociación, muchas veces se han hecho estrechos, lo que es más alhajador para sus dirigentes.

En nuestra información de mañana informaremos más detalladamente de esta fiesta.

SOCIEDAD PROTECTORA DE ESTUDIANTES PROLETARIOS

Sesión de directorio. — (Versión oficial)

El miércoles 14 del presente mes, a las 16.30 horas, celebró sesión el Directorio de la Sociedad Protectora de Estudiantes Proletarios, bajo la presidencia de su titular, señora Virginia M. de Ortiz y con asistencia de la totalidad de los miembros del directorio.

El año que acaba de terminar. Se acordó enviarles notas a los señores Espinoza y Valenzuela, comunicándoles que han sido aceptados como socios de la institución.

Se levantó la sesión a las 19 horas.

PROFILOL

M. R. Profiláctico eficaz con ra las enfermedades sociales. A base de Calomelano.

Muebles

varios de comedor y dormitorio, vendo de ocasión.

Av. Pedro de Valdivia 150

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY VIERNES 16 DE ENERO

A las 9.30 — "CHILENA": 71241—73521; 36025—37781.
A las 14 — "PATRIA", Talcahuano: 48058—49306; 57521—59281.
A las 15 — "GALLO", Talcahuano: 18131—20124; 45479—47574.

MAÑANA 17 DE ENERO

A las 9.30 — "RIOJANA": 7361—8467; 48739—50276.
A las 14 — "SOL": 52521—53096; 6120—7252.
A las 15.30 — "CAMPANA": 98294—99456; 22595—23645.
H A Y: Joyas en brillantes, relojes, máquinas de coser y escribir, loza, servicios, géneros, ropa, muebles, impermeables, colchones, calzado, anteojos, instrumentos de música, victrolas, etc.

EL INSPECTOR

Son numerosos los ciudadanos que se interesan por entrar a la Escuela de Aplicación de Infantería

Hay 50 vacantes para aspirantes a sub-oficiales y 130 vacantes para soldados segundos por llenar. — Antecedentes en la Ayudantía de la Comandancia de la Guarnición, (Rengo esq. Freire), de 9 a 11 horas y de 15 a 17 horas

Numerosos ciudadanos se han presentado a la Ayudantía de la Comandancia de Armas de nuestra ciudad solicitando datos sobre la contrata de aspirantes a sub-oficiales y soldados 2.ºs de la Escuela de Aplicación de Infantería que funciona en San Bernardo.

des, comprobados con certificados del establecimiento en donde haya cursado sus estudios y por un examen oral y escrito, a que serán sometidos en la escuela antes de su ingreso.

Se necesitan 50 aspirantes, a sub-oficiales y 130 soldados; los postulantes a estas vacantes deben reunir los requisitos siguientes:

- Alumnos aspirantes a sub-oficiales: a) Ser chileno, de 16 a 18 años de edad. b) Poseer los conocimientos equivalentes al 1.º año de Humanidades, comprobados con certificados del establecimiento en donde haya cursado sus estudios y por un examen oral y escrito, a que serán sometidos en la escuela antes de su ingreso.

c) Serán preferidos como alumnos los hijos de los sub-oficiales empleados del Ejército y la Armada.

- d) Firmar un contrato autorizado por el padre o representante legal, según formulario (que se indicará), en el que el aspirante a alumno se compromete a servir cinco años en el Ejército, desde su ingreso a la escuela como alumno. e) Contratación soldados 2.ºs: a) Haber leer y escribir.

b) Haber obtenido buena licencia.

c) Poseer certificado de nacimiento (Registro Civil). d) Ser soltero. e) Poseer buena salud, compatible con el servicio.

Los candidatos a aspirantes a sub-oficiales y a soldados 2.ºs pueden solicitar mayores antecedentes, desde luego, en la Ayudantía de la Comandancia de Guarnición (Rengo esquina Freire), diariamente, desde las 9 a 11 y de 15 a 17 horas.

La dirección de la Escuela, iniciará en el mes de febrero próximo, la comisión reclutadora, en su llegada se comunicará oportunamente, para conocimiento de los interesados.

LA COMPANIA DE BOMBEROS De orden superior, cito a la Compañía a ejercicio para hoy viernes 16 a las 20.30 horas, con tenida de trabajo.

Se encarece la asistencia, se pasará lista según reglamento. SOCIEDAD DE S. M. DE ZAPATEROS JUAN MARTINEZ DE ROZAS

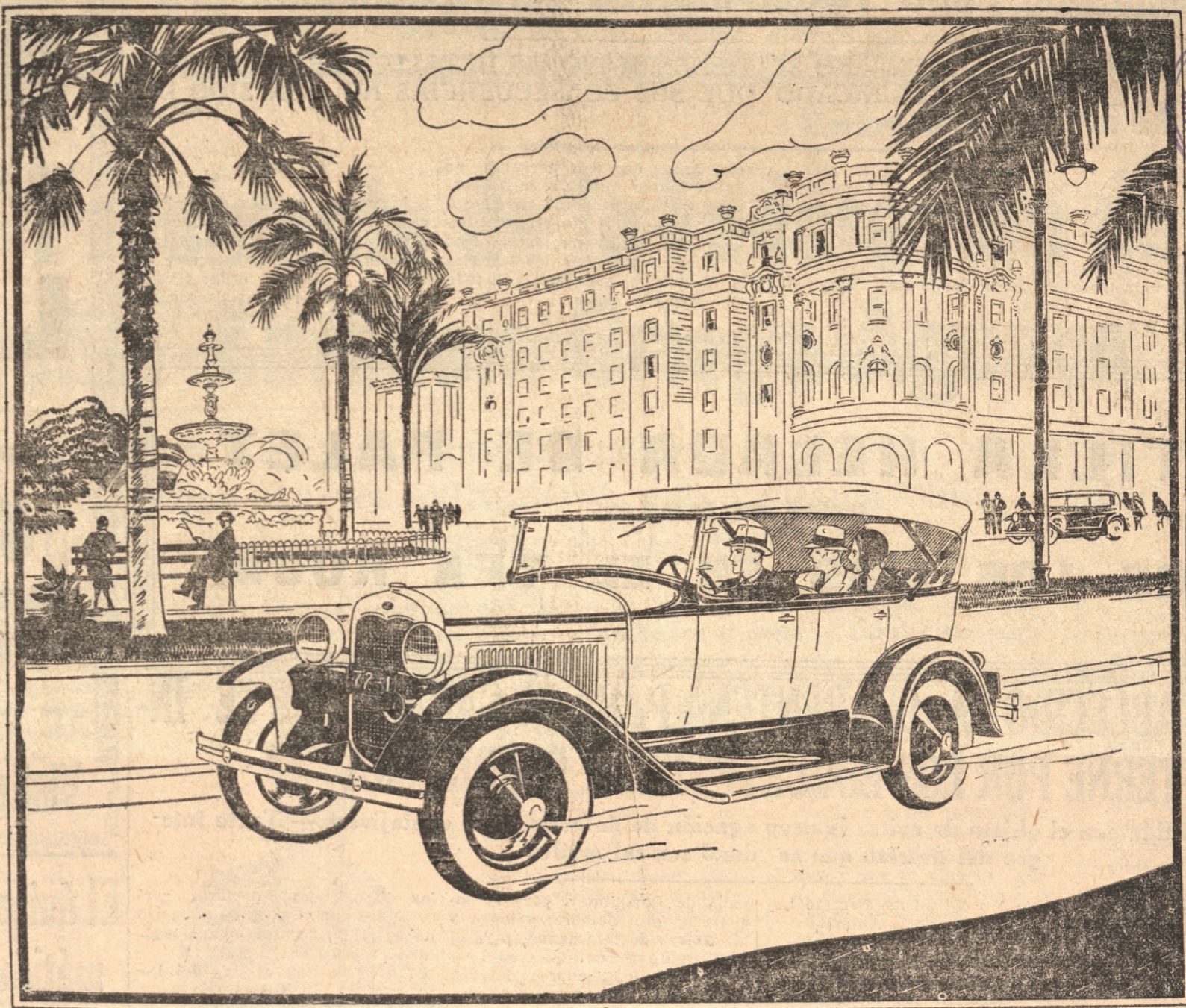
Se cita a junta general ordinaria para el domingo 18 del presente a las 14 horas, con el objeto de proceder a la elección del nuevo directorio.

Se hace presente a los señores socios que esta es la tercera citación y se procederá a la elección con el número que concurre. Se les recomienda la mayor asistencia y puntualidad en la hora. El directorio saliente tiene pre-paredo para ese día unas once que ofrecerá a sus asociados.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea

"LA PATRIA"

EL NUEVO FAETON FORD



Escoja un automóvil que le dure muchos años

LA IMPORTANCIA de buen material, diseño adecuado y cuidadosa construcción se hace más palpable en el nuevo FORD después de haber recorrido los primeros 25,000 kilómetros.

Un largo y continuo servicio comprueba la precisión mecánica y economía en el trabajo y mantenimiento de este automóvil. Conforme el tiempo pasa, aumenta la satisfacción que su belleza le produce, aumentando también su aprecio del valor intrínseco de este automóvil. Desde todo punto de vista quedará usted convencido de que su compra puede justamente calificarse de previsor y satisfactoria.

En el FORD encontrará usted varias razones que explican su eficacia y precisión, y varios detalles poco comunes en automóviles de bajo costo. Dignos de mencionarse son, entre otros, los siguientes: amortiguadores hidráulicos Houdaille de doble acción, parabrisas de cristal indestructible Triplex, frenos en las

cuatro ruedas — completamente protegidos, cinco ruedas con rayos de acero, más de veinte rodillos de bolillas y rodillos, y Acero Inoxidable para muchas partes metálicas exteriores.

En belleza, seguridad, economía, variedad y comodidad — en todo lo que contribuye a formar un buen automóvil — el FORD se muestra como un valor muy superior a su costo. Su calidad es una calidad duradera.

Sin obligación alguna para usted, puede obtener una demostración del Agente FORD más cercano. Solicítela sin más demora.

El Servicio FORD

La constante cooperación de la FORD MOTOR COMPANY hacia sus favorecedores se comprueba por el servicio que son capaces de rendir los Agentes FORD más cercanos preparados para este objeto.



FORD MOTOR COMPANY

Santiago de Chile

Notas judiciales.

La I. Corte de Apelaciones ha designado los funcionarios que actuarán durante el feriado judicial

Con tal motivo se reunió ayer este Tribunal. — Interesante acuerdo que tomó. — Texto del acta levantada

Damos a conocer a continuación el acuerdo que tomó ayer la I. Corte de Apelaciones de nuestra ciudad, con motivo de iniciarse ayer el feriado judicial.

En Concepción, a catorce del mes de enero de mil novecientos treinta y uno, se reunió la Ilustre Corte en acuerdo extraordinario con asistencia de los señores presidente, Bianchi y ministros Larenas, Vergara, Muñoz, Arancibia y Silva Henríquez, y acordó que la Sala del Tribunal que debe funcionar durante el feriado sea formada por el ministro de turno designado en el acuerdo extraordinario de 31 de diciembre último y por otros dos señores ministros que harán a su vez su turno para ese efecto en la siguiente forma: los señores Larenas y Arancibia desde el 15 al 30 del corriente; los señores Bianchi V. y Larenas desde el 31 de este mismo mes hasta el 14 de febrero, y los señores Brañas y Muñoz desde el 15 de febrero hasta el 1.º de marzo.

Las audiencias comenzarán a las nueve horas. Los tres jueces de letras de este departamento actuarán durante las vacaciones para conocer de los asuntos civiles en que se concierda habilitación de feriado, conforme al siguiente turno, que se refiere a cada uno de los tres períodos que acaban de indicarse: primero, el tercer juzgado; se-

gundo el primer juzgado, y tercero el segundo juzgado. El turno de los relatores será desempeñado durante el primer período por el relator señor Sanhueza, durante el segundo por el relator señor Smart, y durante el tercero por el relator señor Serrano. Para constancia se levanta a presente acta que firman los señores presidente y ministros, ordenándose comunicarlo a la Excelentísima Corte Suprema y transcribirlo a los jueces de letras de este departamento. — Humberto Bleuch V. — A. Larenas — Alvaro Vergara V. — Constantino Muñoz. — José Arancibia A. — A. Silva Henríquez. — Alberto Sanhueza C., secretario.

EN EL FERROCARRIL DE PELECO A PURÉN SE PRODUJO UN DERRUMBE QUE PUDO TENER GRAVES CONSECUENCIAS

APLASTÓ A UNO DE LOS OBREROS.— NO SE TIENEN MAYORES DETALLES DE ESTA DESGRACIA, PERO SE HA COMUNICADO QUE SUS CONSECUENCIAS NO HAN SIDO DE MAYORES PROPORCIONES

Anteayer se produjo en el Ferrocarril de Peleco a Purén una desgracia que pudo haber costado la vida a numerosos obreros que trabajan en su construcción. Felizmente, circunstancias especiales impidieron que la catástrofe fuera mucho mayor.

logrado recoger en la tarde de ayer, se derrumbó el túnel número 3 de este Ferrocarril en construcción, aplastando a un obrero que murió debido a que todos los auxilios que se le prestaron en los primeros momentos fueron inútiles.

Se sabe que este derrumbe no había tenido mayores consecuencias; en los primeros momentos se creía que los muertos y heridos eran numerosos, pues como se sabe, actualmente los trabajos de esa obra se encuentran en todo su apogeo.

del suceso
Momentos después de haberse producido el derrumbe concurrirón al lugar del suceso los carabineros del lugar y el Inspector del Trabajo de Cafete señor Nicolás Urrea, funcionario que depende de la Secretaría de Bienestar Social de nuestra ciudad.

Derrumbe del túnel N.º 3
Según informaciones que hemos

Comunicaciones que se enviaron anoche a los carabineros ha-

Un Inspector del Trabajo al lugar

NATILLA HELADA DE PALET

UNICA EN CHILE

TODOS LOS DIAS EN EL TEA ROOM

SE HA ESTABLECIDO LA CUARENTENA PARA EL GANADO QUE SE INTERNE POR LOS BOQUETES DE LA CORDILLERA

Se tomó esta medida con el objeto de evitar la propagación de enfermedades contagiosas.— Texto íntegro del decreto que se dictó con tal motivo

Damos a conocer a continuación el decreto que dictó últimamente el Supremo Gobierno con el objeto de establecer la cuarentena de la internación del ganado al país.

"Vista la conveniencia de prolongar la cuarentena establecida por decreto N.º 63, de 22 de Octubre último, por el tiempo que sea necesario para evitar la propagación de enfermedades contagiosas en el ganado y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 3.º del Título I del Decreto Ley N.º 176, de 31 de Diciembre de 1924 y en el artículo 6.º del Reglamento respectivo, y en conformidad con lo establecido en el artículo 1.º del mismo Decreto Ley de Policía Sanitaria Animal,

Decreto:

- 1.º Establécese una cuarentena de cuarenta días, para el ganado que se interne por todos los boquetes de la cordillera, a excepción del que interne por los boquetes de Oyahué y San Pedro de Atacama y Chacalluta.
- 2.º Solamente quedan habilitados para la internación del ganado, los boquetes de Oyahué, San Pedro de Atacama, Los Andes, Lonquimay, Pucón y Chacalluta.
- 3.º Esta cuarentena se podrá efectuar en los campos comprendidos no más al poniente del puente de San Felipe, para el boquete de Los Andes; dentro del

- valle de Lonquimay, para el boquete de este nombre; y hasta 5 kilómetros de la Aduana, para el boquete de Pucón.
- 4.º Los internadores deberán marcar sus animales con marca a fuego con la fecha de cumplimiento de la cuarentena, y para su debida fiscalización, las guías de libre tránsito que expidan para esos animales, deberán llevar el visto bueno del Inspector Sanitario respectivo.
- 5.º Los internadores de ganado deberán indicar el fundo en que irán a pastar sus animales durante la cuarentena, donde quedarán sometidos a la Inspección del Inspector Sanitario respectivo.
- 6.º La falta de cumplimiento a las disposiciones anteriores, será castigada con la pena de reclusión en su grado mínimo, o una multa de \$ 500 por animal.
- 7.º Se faculta al jefe del Departamento de Ganadería para hacer las denuncias y para requerir la aplicación de las multas que se establecen en el presente decreto.
- 8.º Esta cuarentena empezará a rejir a contar desde la fecha del presente decreto.
- 9.º Derógase el decreto de este Ministerio N.º 63, de 22 de Octubre último.

Tómese razón, comuníquese y publíquese. — (Firmados).— C. Ibáñez C.— Edecio Torreblanca.

De Miguel Vargas F.

ALGUNAS CONCLUSIONES DE LA CONVENCION NACIONAL EXTRAORDINARIA DE PANIFICADORES

Medios para ayudar a los panificadores cesantes.— Obligación del carnet profesional.— Fundar escuelas primarias, nocturnas o vespertinas.— En cada localidad debe haber un sólo Sindicato Profesional de Panificadores.— La Convención termina sus labores con una concurrencia magnífica velada cultural

En artículos anteriores he dado a conocer importantes materias, que se debatieron en la Convención Nacional Extraordinaria de Panificadores celebrada en Santiago, del 15 al 18 de diciembre último.

Por estas informaciones y por los que se han publicado anteriormente por la prensa del país, el Supremo Gobierno, las autoridades en general y la opinión pública, están al tanto de las aspiraciones y del sentir de los panificadores en su constante labor de dignificación gremial y de mejoramiento de sus condiciones de vida y de trabajo, labor que tuvo su insinuación hace más de cuarenta años, culminando con la dictación del Decreto Ley N.º 24 del 4 de octubre de 1924, que abolió el trabajo nocturno en las panaderías "entre las nueve de la noche y las cinco de la mañana".

La labor gremial de los panificadores es digna de ser tomada en cuenta y estudiada desapasionadamente.

A través de esta labor gremial incesante, con pequeñas interrupciones, los panificadores se han ido dando cuenta exacta de su verdadero valer y han encarado sus propios problemas con pleno conocimiento de lo que discuten y resuelven. Y no sólo sus problemas gremiales han llevado al tapete de la discusión; también ha sido tema de especial interés, elaborar el pan en mejores condiciones, para que llegue este primordial elemento a todos los hogares en forma sana y nutritiva.

En 1930, los panificadores celebraron dos convenciones, la que se efectuó en Concepción en el mes de septiembre y la verificada en diciembre en Santiago. Esta última extraordinaria, y que tenía por objeto demostrar a las autoridades y a la opinión pública que

el trabajo de día no es el causante de la carestía y la mala calidad del pan, mala calidad que afecta especialmente a Santiago; probar con los propios delegados de provincias que la Confederación Sindical de Panificadores de Chile es la única directiva central que representa genuinamente a los panificadores del país, pues personas interesadas en dividir a este numeroso gremio y destruir su organización, han llegado hasta las esferas gubernativas con cargos infundados en contra de los miembros de la Confederación, tomando las autoridades medidas que entraban la labor gremial de este organismo.

Ambas cosas quedaron demostradas en forma incontrovertible ratificándose el nombramiento del directorio de la Confederación que fué nombrado en la VI Convención Nacional de Concepción y que es el siguiente:

Presidente, Carlos Olgún Cerda.
Secretario, Isidoro Godoy Bravo.
Tesorero, Manuel Méndez Beltrán.

Directores: Manuel Dinamarca Marchant y Segundo Artimeo Berrios.

Las conclusiones de la Convención fueron entregadas a S. E. el Presidente de la República, señor don Carlos Ibáñez del Campo, quien atendió amablemente a la comisión y encontró "muy atinados los estudios de los panificadores".

Algunas conclusiones de la Convención

1.º— Solicitar el estricto cumplimiento de los decretos - leyes números 24 y 272 que abolleron el trabajo nocturno en las panaderías.

2.º Que se modifique el artículo 3.º del Decreto - Ley N.º 272, en

la siguiente forma:
"Se ha violado la ley cuando el "revuelto" aparece hecho antes de las cinco de la mañana".

3.º— Que se nombren obreros panificadores como inspectores, por zona, para mejor fiscalización de las panaderías y de las amasanderías.

4.º— Solicitar la obligación del carnet profesional en la industria de la panificación.

5.º— Creación de la Escuela Experimental de panificadores.

6.º— Entregar estudios prácticos a S. E. el Presidente de la República, sobre la elaboración y la buena calidad del pan.

7.º— Poner en conocimiento del Supremo Gobierno, que los obreros panificadores no pueden encasillarse en las ocho horas de trabajo, por efectuar sus labores por tarea.

8.º— Medios para ayudar a los panificadores cesantes.

9.º— Reconocimiento de la única directiva central de los panificadores: la Confederación Sindical de Panificadores de Chile.

demonstrando una orientación clara y precisa de las actividades gremiales de los panificadores a través del país.

Durante la vibrante improvisación del delegado de Santiago, señor Armando Vargas Ortiz, todos los asistentes, espontáneamente se pusieron de pie, rindiendo un fraternal homenaje de compañerismo a los delegados de provincia, terminando la concentración con vivas a la Confederación Sindical de Panificadores y a los convencionales.

Simpática velada cultural
En la noche del jueves 18 de diciembre, el Conjunto Círculo "Abriendo Surco", formado casi en su totalidad por jóvenes panificadores, realizó una magnífica velada cultural en honor de los convencionales.

El programa fué ameno e interesante, representándose una educativa obra de ambiente "societario".

Una vez más hay que dejar constancia que estas manifestaciones culturales son el producto de la organización, que forja hombres útiles para el trabajo y que tienen un alto concepto de sus deberes y obligaciones, satisfaciendo a conciencia sus necesidades materiales, morales y espirituales.

M. V. F.

Suscribase

"La Patria"

El mejor diario del Sur de Chile

Esta noche debuta el gran Circo Corales

Esta noche se presenta, en el local Caupolicán, entre Carreras y Las Heras, el gran Circo Corales, uno de los conjuntos más aplaudidos y homogéneos que recorre el sur del país.

El Circo Corales es uno de los más conocidos para el público chileno. En muchos años nos ha ofrecido buenas temporadas, renovándose siempre en sus elementos artísticos, trayéndonos novedades. Como director artístico viene esta vez el tony Federico Yáñez, de gran popularidad en Chile y que hace 10 o más años consti-

2 DIAS

sólo le quedan para que Ud. pueda aprovechar la Gran

LIQUIDACION

de

Galt & Chaves

Durante hoy y mañana hemos fijado precios de verdadero Remate a todas aquellas mercaderías que deben salir antes del Balance.

Visítenos hoy mismo — Vea nuestras vidrieras

El único brazo de hierro que quedaba en la barrera automática del Cementerio fué destruído ayer por un camión

Esta cruzada ha quedado ahora expedita para el tránsito de vehículos sin señales que indiquen la aproximación de los trenes.— Necesidad que éstos atropellos se eviten de alguna manera. — La Municipalidad debió haber puesto un vigía o carabinero para fiscalizar ese paso

En ediciones anteriores dimos cuenta que un camión había quebrado uno de los brazos de la barrera automática que hace poco tiempo construyó para la cruzada del cementerio la Sección Señalización de los Ferrocarriles del Estado de la Zona.

En esa publicación abogábamos porque se tomaran medidas contra esta clase de atropellos y falta de respeto hacia las señales que se ponen para evitar esa cruzada indicada, por lo que los conductores de los vehículos a la pasada de los trenes.

En ediciones anteriores dimos cuenta que un camión había quebrado uno de los brazos de la barrera automática que hace poco tiempo construyó para la cruzada del cementerio la Sección Señalización de los Ferrocarriles del Estado de la Zona.

GRAN CIRCO CORALES

Local Central: Caupolicán entre Carrera y Heras

HOY VIERNES 16 GRANDIOSO DEBUT

Numeroso personal artístico, donde figuran el cow-boy Frederick, campeón americano del lazo y látigo y ELZA MOLLER

Continúan los numerosos denuncios sobre los desaciertos del Departamento Técnico de la Habitación

Ahora es la Cooperativa de Edificación y Consumos "Mateo Concha Ltda." de Rengo la que se queja. — Los cargos que hace

A la serie de denuncios que en contra del Departamento Técnico de la Habitación se hacen casi diario, debemos agregar el siguiente que formula la Cooperativa de Edificación y Consumos Mateo Concha Ltda., de Rengo: "Rengo, 10 de enero de 1931.— Señor Cochrane Salvo.— Santiago.— Muy señor mío: Acuso recibo de su circular de 29 de diciembre último y paso a contestar. Circular.— Estoy en completo acuerdo con ella, y ruego a Ud. se sirva tomar a mi nombre una suscripción anual de "Chile al

Día", y me remita el recibo correspondiente que a vuelta de correo mandaré giro postal.

Contestando el N.º 3 de dicha circular, debo adelantarle que los cooperadores están desilusionados por la poca y nada actividad que desarrolla el Departamento Técnico, pues primero, en junio último, nos exigió que para resolver sobre el terreno que hemos elegido se necesitaba que estuviera el fondo de garantías depositado en la Caja de Ahorros, lo que se cumplió el 2 de septiembre, una vez que se entregó al Departamento Técnico de la Habitación, la boleta de garantía por la suma de 12.000 pesos, se nos dice que deben pagar litisación pública para el terreno, y se desconoce el artículo 2 de inelación y final transitorio en que claramente dice que el terreno cedido de la antigua Población Caupolicán será el preterito, pues esta Población tiene sus calles entregadas desde 1919 a la Municipalidad, son más de 20.000 m2 que ha reglado el dueño de esa población, tiene servicio eléctrico municipal, cañería de agua potable fiscal, cancha deportiva, etc., y su precio es de \$ 3 metro cuadrado,

sin embargo, el Departamento Técnico de la Habitación no lo aceptó porque dice que los dirigentes de la Cooperativa están comprometidos con el dueño del terreno. En vista de esta dificultad, anoche se acordó mandar una solicitud al señor ministro de Bienestar Social, pidiendo la devolución de la boleta de garantías y los cooperados por su cuenta empezaron sus conclusiones. Este es el motivo porque no se les puede exigir esa cuota de 0.20 por socio. No sé todavía si con esto se retienen todos los socios y empezamos de nuevo su organización.

Con respecto a la obra Cooperativa de Consumos por este mismo correo escribo al señor Reyes me reserve un ejemplar. Gracias por su atención, una vez solucionados estos incidentes tendré el mayor gusto de exigir la cooperación para mantener ese órgano que es oficial para las Cooperativas. También tendré el gusto de proponer a la Junta general de accionistas un delegado para que nos represente en la confederación. — (Firmado).— Marcos Carrasco, gerente de la Cooperativa de Edificación y Consumos Mateo Concha Ltda."

GRAN HOTEL BALNEARIO

Casilla 27 — PENCO — Teléfono 32

Todos sus servicios completamente transformados. Cuenta con excelentes, higiénicas piezas.— Regia instalación de baños y sanitarios. Comida de primer orden con orquesta.— Completo surtido de discos. Servicio permanente a la carta y viandas a domicilio. Recibe órdenes para banquetes. Precios corrientes. Administración personal del acreditado metro de hotel Señor Manuel Ortega.

Augusto Vega y Carlos Saunier, propietarios

LOS DEPORTES

BUZON DE DEPORTES
Se recibe toda clase de citaciones hasta las 19.30 horas justas.

Entrevistas de "La Patria"

Hablamos ayer con el Presidente de la Federación de Football de Chile, señor Abraham Ortega Aguayo

Los footballistas de Concepción tendrán de la dirigente máxima, ayuda financiera, vendrá el entrenador Orth y el propio Presidente de la Federación, se interesará porque equipos extranjeros, que visiten a Chile, vengan también a Concepción. — Un triunfo de una campaña de "La Patria"

Estuvo varios días en esta ciudad, el Presidente de la Federación de Football de Chile señor Abraham Ortega Aguayo, el que regresó ayer a la capital después de haber desarrollado en esta ciudad diversas diligencias en su calidad de abogado. Nuestro ex intendente, señor Ortega Aguayo, quiso también imponerse de diversas cuestiones footballísticas, y al respecto conversó con el presidente de la Asociación de Football de Concepción, señor Amador Abarza.

EN EL CECIL HOTEL

En la tarde de ayer alcanzamos hasta el Hotel Cecil, con el fin de entrevistarnos con el presidente de la Federación, señor Ortega, y efectivamente allí lo encontramos, pues, antenoche nos había acordado conceder una entrevista a las 16 horas.

El señor Ortega Aguayo, nos recibió con cordialidad y caballerosidad. A pesar de tener poco tiempo disponible y esperarlo en el hall del Hotel numerosas personas, nos atendió con toda gentileza, prestándose amablemente para ser entrevistado por "La Patria".

LA CAMPAÑA DE "LA PATRIA"

Como se sabe, nuestro diario, emprendió hace pocos días atrás una campaña enérgica y levantada contra la dirigente máxima del football chileno. Esta campaña encontró eco en toda la prensa de Chile y al sur del país, y nuestro primer artículo fué reproducido en los mejores diarios de Santiago y Valparaíso.

CUANDO SE RENEVAN NUESTRAS DIRIGENTES?

Entre las aficiones de fútbol y basketball, los deportes más populares en la ciudad, reina verdadera interés por conocer la renovación de las autoridades en las entidades directivas de ambos.

UNA EXCURSION A PENCO EFECTUARA EL DOMINGO EL 21 DE MAYO

Como se habrán impuesto sus lectores por las publicaciones anteriores, esta entidad efectuará el domingo una excursión a Penco, por lo que rogamos a todos los que participen se encuentren a las 8 horas en el local de la secretaría. Quedan invitados todos los socios de las instituciones ciclistas y demás particulares que deseen asistir.

La interesante charla sostenida ayer en el Cecil con el señor Ortega.— Lo que nos dijo.— La labor de la Federación.— Sobre entrenadores uruguayos y argentinos.— Lo que hará Orth en Concepción.— Teuche irá al norte.— Otros interesantes datos y pormenores sobre nuestra conversación con el jefe del football chileno

Hacemos cargos bastante bien fundados y no es el caso recordarlos en su totalidad, pero, entre los principales, pedíamos a la dirigente el envío de un entrenador, ayuda financiera a las entidades de provincias y la visita de equipos extranjeros.

"La campaña por Uds. emprendida — empezó diciéndonos el señor Ortega Aguayo — forzosamente, debe encontrar en los dirigentes de la Federación de Football de Chile, un eco aceptable. Desde luego he visto en la campaña de LA PATRIA la forma cortés con que ha sido llevada y si algo pide el sur, es deber nuestro darle lo que realmente merecen las entidades del sur, ya que las del norte nunca han pedido nada, de lo que se desprende que no necesitan nada."

NO DEBE SER

Continuó el señor Ortega Aguayo: "Sólo un punto me merece observación en los artículos por Uds. publicados, y él es, el que se refiere en el sentido de que Uds. ven en cada uno de los directores de la Federación un centralismo exagerado. Esto no es así, y es injusto. Con decirles que sólo un director es santiaguino neto, está dicho todo. El es el buen, amigo y gran dirigente, Guillermo Somerville, al que Uds. conocerán, sin lugar a dudas. Lo que nosotros quere-

mos es hacer obra nacional y Uds., están errados al creer lo contrario. La marcha de la Federación ha sido buena si tomamos en cuenta los pocos medios con que hemos contado. Este año será mejor, y es así, como podremos dedicar más a provincias la atención que las asociaciones respectivas merezcan.

Para Concepción, ciudad donde tengo tantos amigos, pueden Uds. decir que el Presidente de la Federación tiene las mejores intenciones a fin de hacer surgir su football!"

Y luego el señor Ortega recuerda, entusiasmado: "Yo casi me volvía loco con cada goal que le metían los sureños, el año pasado a los santaguinos, para el Campeonato Nacional. Pregúntele Uds. a Abarza..."

LA FALTA DE CANCHAS

"También se quejan Uds. de la falta de canchas propias y al respecto, debo decirles que en Santiago, la Federación ni la Asociación Santiaguina, no poseen un sólo campo propio. Todos son arrendados como ser los Campos de Sport, el Estadio Italiano, etc."

HABRA AYUDA PARA CONCEPCION

"Haciéndome eco de la campaña de LA PATRIA y los pedidos del presidente de la Asociación, señor Abarza, debo manifestarles que Concepción tendrá ayuda y pronto."



EL Sr. PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE FOOTBALL DE CHILE, DON ABRAHAM ORTEGA AGUAYO

Ellas serán las siguientes: LIGERA AYUDA FINANCIERA "La Federación a pesar

de disponer de pocos fondos ayudará a la dirigente de Concepción con la suma de tres mil pesos anuales para ayudarle a pagar el arriendo de la cancha.

"Este es un esfuerzo que la Federación hace porque reconoce que la dirigente local no puede financiarse bien durante el año, dado los gastos que tiene que hacer"

VENDRA ORTH POR DOS O TRES MESES

"En febrero vendrá a Concepción el entrenador oficial de la Federación, Jorge Orth, que es un sabio como entrenador de football. Es una lástima que vaya a venir en época inapropiada, como Uds. dicen, nos agregó sarcóticamente el señor Ortega, pero..."

El, pero, es que Uds. lo podrán tener hasta que les guste. Puede estarse marzo completo y parte de abril. Aquí hará clases a Concepción, Talcahuano y Zona carbonífera. Formará equipos y Uds. irán con él al Campeonato Nacional que se realizará, posiblemente, como el año pasado, en abril y mayo.

Durante el mes de febrero, Orth sólo hará clases teóricas.

Teuche, será enviado al norte ya que por aquí, según me he impuesto, no cayó muy bien. El "nucha" cho sabe football, pero, Uds. parece que prefieren lo extranjero..."

SOBRE ENTRENADORES

—¿Qué opina Ud. señor sobre si fuese posible

traer un entrenador uruguayo o argentino?

—No estoy de acuerdo con Uds. Lo que es yo, prefiero a un entrenador europeo. Vi el Campeonato del Mundo de Montevideo y me di cuenta que al football transandino le queda poco para ser superado por el europeo. Hay entrenadores europeos verdaderamente maestros. Uno de ellos es Orth.

Uds. lo verán aquí y después tendremos ocasión de hablar sobre el particular.

LA VENIDA DE EQUIPOS EXTRANJEROS

Yo, como presidente de la Federación, cada vez que Uds. lo crean conveniente haré gestiones para que lleguen hasta por aquí equipos extranjeros. Lo que hay es que la dirigente penquista nunca se manifestó realmente interesada por la venida de un buen equipo. Sólo ahora, por la campaña de LA PATRIA yo me he dado cuenta de este gran anhelo de la afición sureña.

Creo que este año, en que vendrán varios fuertes equipos europeos y transandinos, Uds. tendrán ocasión de verlos en sus canchas a la mayoría de ellos.

La interesante charla se había prolongado y pusimos fin a ella no sin antes agradecerle al señor Ortega Aguayo sus interesantes declaraciones que se sirvió hacer para LA PATRIA. X

CLUB DE CAZA Y PESCA CONCEPCION

La gran pesca y paseo a Dichato del domingo 18

A medida que se aproxima la fecha, mayor es aún el entusiasmo que existe entre los socios y las personas que simpatizan con esta institución, por asistir a tan simpática fiesta deportiva que como ya hemos manifestado en ediciones anteriores, se caracterizará más porque a él asistirán acompañados de su familia. Durante el día, en el hermoso balneario, se disfrutará de la enorme playa que posee ya que las familias se divertirán bañándose y los niños jugando en la arena pasando un día agradable. Tenemos conocimiento que a cargo del rancho estará nuestro entusiasta socio señor Tomás Dunn, persona bastante conocida en el arte culinario, de lo cual la mayoría de los socios ya tienen conocimiento de este gran artista en la materia de rancho, por consiguiente no dudamos que el Sr. Dunn dará las cualidades que él posee, nos dará la gran sorpresa de preparar un abundante y exquisito almuerzo.

Por una emisión en la edición de ayer hacíamos mención de que cada comensal e inscrito debiera ir premunido de plato, cuando en realidad es solamente cubierto completo, es decir: cuchara, cuchillo y tenedor.

Una enorme ramada sabemos que nos está preparando nuestro entusiasta socio a orillas del mar, lo que indudablemente será más simpático y al mismo tiempo que las familias podrán presenciar desde ahí mismo la pesca que efectuarán los socios. Damos a continuación los inscritos en el día de ayer: Sr. Cipriano Sanhueza, señorita Ita Sanhueza, Sr. Juan Olate, Sr. Jerónima Silva de Olate, Asteria de Pavessi y Sr. Temístocles Arenas L.

En la edición de mañana informaremos detalladamente y encarecemos a los inscritos estar atentos a las informaciones en esta sección por si hay algunos datos de interés o de reformar algunos.

LA DELEGACION BOXERIL DEL DEPORTIVO "PABLO SUAREZ" PARTE HOY A TALCA

Como está en conocimiento de todos los deportistas, un grupo de muchachos pertenecientes al club deportivo "Pablo Suárez" irán a Talca a cultivar el arte del boxeo, frente a los caballerosos aficionados del Gabriel Letelier Elgart, mañana en Talca a las 21.30 horas.

Los talquinos esperan a la presentación de los penquistas que, por primera vez en el presente año, subirán a un cuadrado de esa ciudad. Estos aficionados sureños van entrenados y dispuestos a responder, en la dura prueba que van a librar.

Ríos, que después de un largo sueño despierta en una cuna de Talca, y ha dicho que ha su rival le hará tomar una "mamadera de avena Gavi-lla".

Y a cargo de esta delegación va el entusiasta presidente Sr. Carlos Bustamante, asesorado por el señor Benito A. Muñoz.

La partida de la delegación será por tren de las 8.30 horas de hoy.

DEPORTIVO ESPAÑOL Partido con Gold Cross

Se advierte a todos los juveniles que la hora de partida el domingo para Talcahuano será en carro de las 14 horas de la Plaza de Armas. Todo aquel que esté citado y no pueda ir se le ruega avisar con tiempo.

CENTRO DEPORTIVO ESCUELA N.º 34

Habiéndose concertado con el Club Deportivo Escuela N.º 10 un amistoso de fútbol para el domingo 19 del corriente en la cancha ferroviaria de esta ciudad, se cita por orden del capitán a los siguientes jugadores: J. Ibacache, Danilo Sepúlveda, J. Ormeño, S. Reiman, L. Bascuñán, J. Figueroa, J. Muñoz, A. Reiman, L. Pereira, A. Grandón, T. Castillo y E. Díaz y reservas señores L. Coronini y R. Avila.

El cuerpo de excursionistas hará el domingo una excursión a la laguna de Los Méndez, esta vez concurrirá la orquesta los Choquitos, dirigida por el maestro J. M. Inzunza; el punto de reunión será en la plaza Condell a las 14 horas, el domingo daremos más detalles de esta excursión.

RAUL MIRA

aficionado del Club Roberto Ovalle, de Penco, invita a todos los aficionados medio livianos de la ciudad de Talca para efectuar un match en esa ciudad. Contestación al diario "LA PATRIA", sección deportes, o al correo de Penco, a la brevedad posible.

NOTICARIO DEL INDUSTRIAL F. C.

El directorio activo del Industrial para 1931

En la última junta general de asociados se eligió a las siguientes personas para dirigir la marcha del club en la temporada 1931:

Francisco A. Lobos Ruiz (presidente), Gilberto Aguayo, José Baeza, Alberto Vargas, Matías Ibacache, Alfredo Castro, Oscar Morales, José del C. Gutiérrez, Bernabé Morales, Belarmino Bustos y José Figueroa.

Los nombrados están citados para hoy viernes 16 con el objeto de constituirse.

Junta general de asociados Para el martes 20 del presente con el objeto de verificar la entrega y recepción de directorio se cita a junta general de asociados.

El paseo anual Por acuerdo de la Junta general el paseo campestre en celebración de los 19 años de vida del club el 1.º de febrero y se verificará en el local de costumbre, o sea al interior de la Avenida Inglesa.



SALPICON HIPICO

LO QUE VIMOS EL DOMINGO

Primera carrera:

A nuestro favorito Regalito perder una carrera segura, por chambonadas de su jinete. A Huelpil entrar muy fuerte en los tramos finales, ganando una carrera imposible. A Viola confirmar ser bastante mediocre. Segunda carrera:

A nuestra favorita Colihueca vencer estrechamente, pero en buen estilo. A Milagro Leal seguir con la jeta sin poder ganarse aun un triunfo.

A Melisse no ser ni la sombra de su pasado. A Clarette con solo 73, y le puso harta tinca, a lo pobre.

Tercera carrera:

A nuestro favorito Cacho en Mano empatar en la raya misma a la representante del Club Hipico.

A Chancholita llegar encima, a pesar de los sesenta kilos. A Trupan terminar cuarto con solo 89 y tropiezos en la partida. Proximo ganador.

Cuarta carrera:

A el león de Santa Marta dar cuenta de nuestro favorito Oldemburgo, después de brava pelea.

A la Pingüina terminar tercera distanciada.

Quinta Carrera:

A nuestro favorito Colo-Colo adjudicarse la tercera victoria consecutiva.

A Vigo defender esta vez con más energías sus posiciones.

Sexta carrera:

A nuestro favorito Segador ganar en el mejor de los estilos y con peso alto, aunque la llegada fue estrecha debido a que su jinete se confió.

A Nawel entrar como bala en los metros finales, rematando a cabeza del francés.

A Glacé finalizar donde esperábamos, ya que los 2000 metros le hacen fallar algo los carros.

Septima carrera:

A Abdul Hamid ganar al galope, repartiendo un dividendo abarrotado, si tomamos en cuenta sus grandes trabajos.

A Malcoya, esta vez sin tropiezos, terminar en segundo término.

A Radalco, muy abandonado por el hecho de reaparecer del mal, llegar buen tercero.

A Palo Grueso, nuestro favorito, tener diversos tropiezos.

A Packard no verse en ninguna parte. Le faltaron intenciones.

CONCURSO DE PRONOSTICOS

En la reunión del Domingo

QUINTA CARRERA

pasado los diarios y revistas que pronostican, en la temporada de verano, acertaron los siguientes ganadores y placés:

- 1. "La Patria" ... 4 10
- 2. "El Dato" ... 3 10
- 3. "La Meta" ... 3 8
- 4. "El Sur" ... 1 10
- 5. "El Sapo" ... 1 9

Con lo que las posiciones han quedado de la siguiente manera:

- 1. "La Patria" ... 5 17
- 2. "El Dato" ... 5 17
- 3. "La Meta" ... 5 14
- 4. "El Sur" ... 2 16
- 5. "El Sapo" ... 2 12

SKELLERUP

Este tordillo, hijo de Be Quick, ha sido embarcado con destino a Temuco, donde disputará carreras. Ha vencido el arriendo del preparador L. A. Parada, por lo que le fué devuelto a su propietario.

NONESUCH

Este hijo de Baratieri en Nobody, del señor G. Rodríguez, ha pasado a cuidarse bajo la dirección de Luis Fernández.

FLORENCIO ORTIZ

Este hombre de confianza de Ramón Ramírez figurará en lo sucesivo como preparador del popular gordito.

CLUB HIPICO DE VALDIVIA

Resultados de las carreras del domingo pasado

PRIMERA CARRERA

- 1. o Chaplin, 45.
- 2. o Corre Vuela, 60.
- 3. o Rico.

Ganador de Chaplin, \$ 34. Placé de id., \$ 14. Placé de Corre Vuela, \$ 7.

SEGUNDA CARRERA

- 1. o Escabeche, 49.
- 2. o Chirre.
- 3. o Lipsia.

Ganador de Escabeche \$ 12.80. Placé de id., \$ 7.20. Placé de Chirre, \$ 12. Placé de Lipsia, \$ 10.

TERCERA CARRERA

- 1. o Fix, 59.
- 2. o Boquial, 58.
- 3. o Quick, 45.

Ganador de Fix, \$ 7.80. Placé de id., \$ 6.20. Placé de Boquial, \$ 6.40.

CUARTA CARRERA

- 1. o Pie de Plata, 51
- 2. o Bisturi, 54.
- 3. o Catita, 49.

Ganador de Pie de Plata \$ 9. Placé de id., \$ 6.80. Placé de Catita, \$ 11.20.

QUINTA CARRERA

- 1. o Gran Turco, 58.
- 2. o Hasta aquí, 62.
- 3. o La Vidita, 54.

Ganador de Gran Turco 158 pesos 80 centavos. Placé de id., \$ 21.40. Placé de Hasta aquí, \$ 9.

Potasio

Al corral de Miguel A. Lara ha llegado procedente de Santiago este hijo de Fibe en Martha, que defenderá los colores de don Octavio Cortés.

Lo jugado el domingo

En la reunión del domingo pasado se jugaron 22.435 boletos con un total de 112.175 pesos.

Próximas inscripciones

Condiciones para las carreras del próximo domingo 25, cuarta reunión de la temporada de verano:

Premio QUERRELLA. — 900 metros. — Handicap. — Premios: \$ 1.000 y 900.

Premio QUILLOTA. — 1.200 metros. — Handicap. — Premios: \$ 1.200 y 1.000.

Premio QUERRELEMA. — 1.400 metros. — Handicap. — Premio máximo 63 kilos. — Premio, \$ 1.500.

El número "cuatro"

"Lucida actuación" tuvo el número "cuatro" del programa oficial, en la reunión pasada. En efecto, sus representantes Huelpil, Cacho en Mano, Governant y Colo Colo cruzaron victoriosos el disco, terminando segundos Nawel y Malcoya, y en el cuarto lugar Vagabundo.

Más no se le puede pedir, y estamos seguros que el que lo ha ya seguido no debe estar arrepentido.

Los vencedores del domingo

Preparadores:

- 1. — J. Hernández (Huelpil).
- 2. — M. A. Lara (Colihueca).
- 3. — R. A. Ramírez (Cacho en Mano).

- 4. — P. Boncerio (Saltatriz).
- 5. — M. Vivallo (Gouvernant).
- 6. — U. Bravo (Colo Colo).
- 7. — R. A. Ramírez (Segador).
- 8. — C. Cornejo (Abdul Hamid).
- 9. — P. Boncerio (Saltatriz).

Jinetes:

- 1. — S. Parra (Huelpil).
- 2. — S. Parra (Colihueca).
- 3. — R. Madariaga (Cacho en Mano).
- 4. — R. Torres (Saltatriz).
- 5. — C. Rebollo (Gouvernant).
- 6. — S. Parra (Colo Colo).

6. — R. Madariaga (Segador).

7. — E. Cáceres (Abdul Hamid).

8. — R. Torres (Saltatriz).

Reproductores:

- 1. — Calvito (Huelpil).
- 2. — Coli (Colihueca).
- 3. — Belerofonte (Cacho en Mano).
- 4. — Brown (Saltatriz).
- 5. — Le Rappel (Gouvernant).
- 6. — Desconocido (Colo Colo).
- 7. — Tacite (Abdul Hamid).
- 8. — Faucher (Segador).
- 9. — Brown (Saltatriz).

Aclaramos con mucho gusto

Nuestro colega de la calle sin carros nos pide que aclaremos el asunto del "colega subvencionado por el Club Hipico", a que nos referíamos en un párrafo de nuestra edición del viernes pasado. Con mucho gusto hacemos la aclaración que se nos solicita: no afecta el asunto de los "pesos" ni a "El Sur", ni a "El Sapo".

Conforme ahora, colega?

Las tarjetas de temporada

Se nos pide comunicar que las tarjetas de temporada, correspondientes a 1931 se encuentran listas para el canje, en secretaría.

Las insignias para el gremio

Los preparadores, jinetes y empleados de corrales que no hayan canjeado sus insignias deben hacerlo antes del domingo próximo, pues no se permitirá la entrada al que no presente la insignia 1931.

Muy bien parrita

Este jinete que se dió un provechoso paselito por las pistas santiaguinas, ha vuelto hecho un excelente látigo, como lo ha venido demostrando últimamente, en especial el domingo pasado, que se adjudicó tres bonitas victorias, conduciendo a Huelpil, Colihueca y Colo Colo, debiéndose a sus condiciones.

Bien, parrita, siga adelante y actúe en todo momento con corrección para su mayor prestigio profesional.

PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO, 18 DEL PRESENTE

PRIMERA CARRERA

Premio "Piave" 900 metros. — Tercera serie \$ 900

QUINTA CARRERA

Premio "Piave" 900 metros. — Primera serie \$ 1.000

SEGUNDA CARRERA

Premio "Piave" 900 metros. — Segunda serie \$ 900

CUARTA CARRERA

Premio "Piave" 900 metros. — Segunda serie \$ 900

SEXTA CARRERA

Premio "Piave" 900 metros. — Segunda serie \$ 900

CARTILLAS ACERTADAS

Se recibieron 212 cartillas a ganador y 155 a placés, con un total de \$ 4940, lo que en la cancha dió un desarrollo de \$ 15025. Se acertaron las siguientes cartillas:

A ganador:

- 35. — \$ 10.00. Saltatriz; 2. Governant; 4 \$ 107.20.
- 45. — \$ 10.00. Colihueca; 2. C. en Mano; 3. Segador; 13 \$ 158.80.
- 77. — \$ 10.00. Governant; 2. Colo Colo; 11 \$ 146.30.
- 110. — \$ 10.00. Huelpil; 2. Colihueca; 11. Governant; 47 \$ 1.259.60.
- 126. — \$ 10.00. Huelpil; 2. Jenny; 4 \$ 57.20.
- 174. — \$ 10.00. Bayadera; 1 \$ 10.00.
- 176. — \$ 20.00. Colo Colo; 4. Segador; 11 \$ 134.20.
- 192. — \$ 20.00. Colihueca; 4 \$ 84.80.
- 209. — \$ 20.00. Colo Colo; 4. Segador; 11 \$ 134.20.

A placé:

- 12. — \$ 10.00. Oldemburgo; 2. Vigo; 4 \$ 22.40.
- 13. — \$ 10.00. Regalito; 2. Melisse; 3. C. en Mano; 5. Segador; 6. Malcoya; 9 \$ 155.70.

7. — Capucina ... 47

8. — Don Alfre ... 16

SEGUNDA CARRERA

Premio "Pehuenco" 1.200 metros Tercera serie. Inclusive Hacks \$ 900

Kilos.

- 1. — Odessa ... 58
- 2. — Vallejos ... 57
- 3. — Nevadita ... 53
- 4. — Luna de Miel ... 53
- 5. — Otra Volta ... 53
- 6. — Dax ... 53
- 7. — Olvidado ... 53
- 8. — La Bemol ... 52
- 9. — Gran Poder ... 52
- 10. — Goya ... 52
- 11. — Huelpil ... 49

TERCERA CARRERA

Premio "Piave" 900 metros. — Segunda serie \$ 900

Kilos.

- 1. — Macé ... 58
- 2. — Venturosa ... 54
- 3. — Popea ... 58
- 4. — Mi Julia ... 47
- 5. — Contralor ... 56
- 6. — Mano a Mano ... 51
- 7. — Tronador ... 51
- 8. — Bidart ... 48
- 9. — Pictanina ... 48

CUARTA CARRERA

Premio "Piave" 1.800 metros. — Peso minimum 45 kilos \$ 1.400

Kilos.

- 1. — Bioscope ... 58
- 2. — Italiana ... 54
- 3. — Te Pito ... 51
- 4. — Ding Dong ... 51
- 5. — Negario ... 49
- 6. — Clarette ... 48

QUINTA CARRERA

Premio "Piave" 900 metros. — Primera serie \$ 1.000

Kilos.

- 1. — Pallas ... 59
- 2. — Colo-Colo ... 55
- 3. — Hircano ... 51
- 4. — Glacé ... 50
- 5. — Remechue ... 49

CLUB HIPICO DE TEMUCO

Resultados de las carreras del domingo pasado:

PRIMERA CARRERA

Ganador de Diana ... \$ 11. Placé de id. ... \$ 9. Placé de Myerling ... \$ 14. Placé de Solito ... \$ 40. Ganada por 3/4 de cuerpo. El tercero a un cuerpo. Tiempo: 56 3/5.

SEGUNDA CARRERA

Ganador de Huechuen ... \$ 16. Placé de id. ... \$ 7. Placé de Mi Linda ... \$ 9. Ganada por 3/4 de cuerpo. El tercero a un cuerpo. Tiempo: 55 1/5.

TERCERA CARRERA

Ganador de Carambola ... \$ 12. Placé de id. ... \$ 5. Placé de Pancora ... \$ 6.20. Ganada por 3/4 de cuerpo. El tercero a pesuczo. Tiempo: 55 1/5.

CUARTA CARRERA

Ganador de Sunna ... \$ 13. Placé de id. ... \$ 7. Placé de Pelito ... \$ 12. Placé de Dubonet ... \$ 17. Ganada por un pesuczo. El tiempo: 1.25.

QUINTA CARRERA

Ganador de Pirata ... \$ 12. Placé de id. ... \$ 8. Placé de Carambola ... \$ 11. Ganada por 1/2 cuerpo. El tiempo a un pesuczo. Tiempo: 1.24

SEXTA CARRERA

Ganador de Xingú ... \$ 20. Placé de id. ... \$ 5.40. Placé de Rex ... \$ 5.20. Placé de Tirano ... \$ 5.60. Ganada por 1 1/2 cuerpo. El tiempo a medio cuerpo. Tiempo: 64 1/5.

CARTILLAS ACERTADAS

Se recibieron 212 cartillas a ganador y 155 a placés, con un total de \$ 4940, lo que en la cancha dió un desarrollo de \$ 15025. Se acertaron las siguientes cartillas:

A ganador:

- 35. — \$ 10.00. Saltatriz; 2. Governant; 4 \$ 107.20.
- 45. — \$ 10.00. Colihueca; 2. C. en Mano; 3. Segador; 13 \$ 158.80.
- 77. — \$ 10.00. Governant; 2. Colo Colo; 11 \$ 146.30.
- 110. — \$ 10.00. Huelpil; 2. Colihueca; 11. Governant; 47 \$ 1.259.60.
- 126. — \$ 10.00. Huelpil; 2. Jenny; 4 \$ 57.20.
- 174. — \$ 10.00. Bayadera; 1 \$ 10.00.
- 176. — \$ 20.00. Colo Colo; 4. Segador; 11 \$ 134.20.
- 192. — \$ 20.00. Colihueca; 4 \$ 84.80.
- 209. — \$ 20.00. Colo Colo; 4. Segador; 11 \$ 134.20.

A placé:

- 12. — \$ 10.00. Oldemburgo; 2. Vigo; 4 \$ 22.40.
- 13. — \$ 10.00. Regalito; 2. Melisse; 3. C. en Mano; 5. Segador; 6. Malcoya; 9 \$ 155.70.

16. — \$ 10.00. Regalito; 2. Colihueca; 3. Vigo; 5. Nawel; 6 \$ 45.60.

17. — \$ 25.00. Regalito; 5 \$ 32.50.

21. — \$ 10.00. Regalito; 2. Colihueca; 3. Saltatriz; 5. Nawel; 6 \$ 45.60.

22. — \$ 10.00. id. \$ 45.60.

24. — \$ 10.00. Melisse; 2. Jenny; 4. \$ 69.20.

26. — \$ 10.00. Regalito; 2. Colihueca; 3. Colo Colo; 5 \$ 29.00.

26. — \$ 10.00. Regalito; 2. Oldemburgo; 3. Bella Rissa; 5. Nawel; 7. Malcoya; 11 \$ 190.30.

33. — \$ 20.00. Regalito; 4. Colihueca; 5. C. en Mano; 8. Colo Colo; 10; Nawel; 12 \$ 91.20.

34. — \$ 10.00. Saltatriz; 2. Governant; 3. Bella Rissa; 7. Malcoya; 10 \$ 173.00.

35. — \$ 10.00. Regalito; 2. Colihueca; 3. Oldemburgo; 5. Colo Colo; 10; Nawel; 10 \$ 73.00.

41. — \$ 10.00. Milagros Leal; 2. Saltatriz; 3. Governant; 4 \$ 46.50.

47. — \$ 10.00. Regalito; 2. Colihueca; 3. Saltatriz; 5. Oldemburgo; 6. Nawel; 11 \$ 83.60.

50. — \$ 10.00. Huelpil; 2. Colihueca; 3. Governant; 5 \$ 58.50.

55. — \$ 20.00. Colihueca; 4. Saltatriz; 5. Vigo; 8. Nawel; 9. Malcoya; 14 \$ 242.20.

70. — \$ 10.00. Regalito; 2. Colihueca; 3. C. en Mano; 5. Vigo; 6 \$ 33.60.

78. — \$ 10.00. Milagros Leal; 2. Cacho en Mano; 3. Vigo; 4. Abdul Hamid; 4 \$ 63.20.

82. — \$ 10.00. Huelpil; 2. Oldemburgo; 3. Malcoya; 5 \$ 86.50.

92. — \$ 10.00. Milagros Leal; 2. Oldemburgo; 3. Bissa; 5. Segador; 7. Abdul Hamid; 11 \$ 173.80.

120. — \$ 10.00. Regalito; 2. Colihueca; 3. Saltatriz; 5. Nawel; 6 \$ 45.60.

126. — \$ 10.00. Regalito; 2. Melisse; 3. C. en Mano; 5 \$ 30.50.

154. — \$ 20.00. Colo Colo; 4. Segador; 5 \$ 38.00.

LOS MISTERIOS DEL SALIVARIUM

(El Doping en el Hipódromo Chileno)

El martes pasado se reunió la junta de comisarios del Hipódromo Chile, para juzgar un caso verdaderamente extraordinario en el turf chileno: el salivarium, control de los estimulantes que puedan darse a un caballo de carrera, — acusaba de haber usado procedimientos incorrectos a cuatro profesionales que actúan en el hipódromo de La Palma.

Estos eran Víctor Jofré, Eduardo Inda, Samuel Castillo, avechados a la cancha en referencia, y L. A. Bentz y Enrique Rodríguez, que tienen sus corrales en el Club Hipico.

El caso era grave, y fué con vocado extraordinariamente para el día siguiente el directorio del Hipódromo. Este, en vista del fin que se perseguía, con los cuatro reactivos en uso para el control, para todos los caballos que habían ganado, y cuya saliva había sido examinada, fué inflexible. Cumplió con su deber, insertando en su libro de foietos a aquellos preparadores cuyos caballos habían ganado el 25 de diciembre, incluyendo a

LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones: Pa-
saje Trun-Lu. - telefono 115

AVISOS ECONOMICOS

SE NECESITAN EMPLEADAS para el servicio de comedor. Restaurant "La Bahía".

ARRIENDASE DEPARTAMENTO independiente, cuatro piezas, 3 cuartos Plaza Lynch 193 (Cerro Fuentes).

T. DANIE - HOY HOY SELECTA — 18.45 NOCHE — 21.45
Ultimas exhibiciones de la notable visión Sonora y Musical, cada, un drama de amor raro y subyugante, basado en la famosa novela de ELINOR GUYON La historia de un amor frustrado y la astucia de una mujer. — Creación de Catherine Dale — NO APTA — PLATEA \$ 4.40

MANANA — El más grande acontecimiento del año. La primera verdadera joya del Cine Parlante. — Una grandiosa producción totalmente habida en castellano y que ya en el teatro vivo ha dado triunfalmente la vuelta al mundo consagrando el nombre de su autor: FRANZ MOLNAR. — JOSE CRESPO y MARIA ALBA dos figuras prominentes de la escena hispana, hacen los papeles principales en esta maravillosa creación. **COMPRE HOY MISMO SU ENTRADA PARA EL DOMINGO, SON NUMERADAS.**

LA ESCUELA DE PILOTINES NO SERA SUPRIMIDA, QUEDANDO EN TALCAHUANO

Funcionará a bordo de la fragata "Lautaro" anclada en la Isla Quiriquina

La Escuela de Pilotines que va a ser suprimida por economías en el presupuesto de Marina, en el presente año y que actualmente funciona a bordo del "Errázuriz" en Puerto Montt, mediante una gran campaña periodística iniciada por "El Mercurio" de Valparaíso y por la Marina Mercante, ha

resuelto el Ministerio de Marina que no sea suprimida y que continúe funcionando en este puerto a bordo de la fragata "Lautaro", anclada en la Isla Quiriquina.

Esa noticia es de notable interés para este puerto, pues contará con un gran establecimiento que

viene a resolver una situación nacional, ya que la marina mercante nacional, no contaba con los medios necesarios para mantener una escuela para su oficialidad.

La Escuela de Pilotines ha dado al país aguerridos marinos que en muchas ocasiones, han sabido dejar en buen pie el nombre de

marina de guerra, en cuyas bases descansan esta escuela.

Los alumnos egresados del último curso de esta Escuela que funciona actualmente en Puerto Montt, se embarcarán en breve en barcos de la marina Mercante nacional.

No se rebajará el ítem en el presupuesto del año actual para la continuación de las obras del Malecón Blanco Encalada

En la discusión en las Cámaras se trató sobre algunas obras públicas entre las cuales figura la continuación del Malecón Blanco Encalada, se impugnó el ítem que se destinara a los trabajos portuarios que hacemos mención, por razones de dar trabajo a cientos

de obreros cesantes y continuar la labor constructiva en que está empeñado el Gobierno.

Estos trabajos para Talcahuano, tienen una gran importancia pues en este malecón podrá contarse con una enorme explanada donde se abraza el tan antiguo y

antiguo proyecto de la Estación del Estado que vendría a quedar en un centro de la población.

Estos trabajos darán a este puerto mayor movimiento comercial y facilitará el trabajo de las faenas portuarias.

LA SITUACION DE LA ESCUELA VOCACIONAL ES DIFICIL E INCERTA

Desde largo tiempo nuestro puerto ha sufrido las consecuencias de la falta de plantel de instrucción secundaria.

Primero suprimió el Instituto Comercial que tenía una matrícula alrededor de cuatrocientos alumnos, plantel este donde se habían formado dos generaciones, dando al país buenos hombres de trabajo que hicieron siempre honor a las aulas en que los cobijara, pero un día llegó la noticia de su supresión y fueron vanos todos los argumentos invocados quedando Talcahuano sin un colegio de educación secundaria, pues el otro establecimiento de gran importancia para este puerto y toda la zona que era la Escuela de Ingenieros de la Armada había sido trasladada a Valparaíso.

Pasó más de un año sin que este puerto contara más allá que con unas dos o tres escuelas primarias, donde no podían

albergarse más alumnos pues sus matrículas estaban repletas, quedando muchos alumnos del Instituto de los cursos superiores con sus estudios y su carrera trunca, por falta de medios para continuar su aprendizaje en Concepción.

Cooperativa Aduanera

Ruega a los comerciantes que tengan cuentas pendientes con esta Institución, remitir sus facturas o duplicados, cuanto antes a Casilla 4 A.

El Directorio.

Después de largos estudios y de la pérdida de más de un año se instaló en este puerto una Escuela Vocacional que por falta de nombramiento en su profesorado no pudo funcionar hasta después de un largo esperar, abrió sus puertas, sólo con el entusiasmo de su director y profesorado pues no contaban con materiales de ninguna índole para las distintas asignaturas que se designaban en los programas de trabajo.

Así pasó un año en que alumnos y profesores hubieron de hacer milagros para poder atender en forma eficiente sus tareas sin tener los materiales requeridos.

Ahora se presenta el mismo dilema para el año que se va a iniciar, el personal se encuentra nombrado interinamente sin poder saber su situación actual y sin que aún se haya resuelto si los materiales de tra-

bajo serán o no proporcionados.

Esta situación es por demás incierta y se hace necesario que se resuelva a la brevedad posible por el Ministerio de Educación nombrándose el personal y dotándose al establecimiento del material requerido para su funcionamiento.

Un pueblo de cuarenta mil habitantes necesita un colegio de enseñanza secundaria que pueda dar cabida a numerosos hijos de familia que no cuentan con los medios para trasladarse a Concepción a continuar sus estudios pudiendo hacerlo en esta escuela que cuenta con asignaturas de Contabilidad, Dactilografía, Inglés, Castellano y los Cursos Técnicos de Mecánica y Carpintería.

Esperamos que el señor Ministro de Educación se preocupe de esta situación que es de gran trascendencia para Talcahuano.

ACTUALIDADES MARITIMAS

Ayer fondearon el nacional "Canelos" consignado a Marítima Roland, salió el mismo día y el "Giorgie", consignado a Gibbs y Cia. — Vapores por llegar. — Datos de las Agencias de Vapores

A consignación de la Compañía Marítima Roland
Vapor nacional "Naguijan" en viaje de Arica a Corral, esperado el 24 de enero.
Vapor nacional "Atacama", en Buenos Aires.
Vapor nacional "Santiago" en Valparaíso.
Vapor nacional Valparaíso en Valparaíso.
Vapor nacional "Coquimbo" en Brasil.
Vapor alemán "Goslar" en viaje de Hamburgo vía Magallanes, esperado el 28 de Enero.
Vapor alemán "Chemnitz", en viaje de Hamburgo vía Magallanes, esperado el 28 de Febrero.

A consignación de Duncan, Fox y Cia.
Vapor "Bennekom" llegará el 17 de enero procedente de Amsterdam.
Vapor "Boskoon" llegará el 2 de Febrero próximo procedente de Amsterdam.
A consignación de Jacobsen y Cia.
Línea Menéndez - Behety:
Vapor Alfonso, el 22 del presente en viaje a Valparaíso y de regreso a Magallanes el 30 del presente.
Alejandro para Magallanes el 18 del presente.
Línea Hapag - Kosmos:
Vapor Itauri, salió diciembre 15 de Hamburgo vía Magallanes, esperado en este puerto el 25 del presente.
Vapor Poseidon, esperado en este puerto el 18 de febrero, de Hamburgo vía Magallanes.

Vapor Nitokris, en viaje a Europa, debe llegar el 29 del presente a este puerto.
Buque motor Sachsen debe salir febrero 7 de Hamburgo, vía Magallanes, esperado en este puerto el 15 de marzo.
Buque motor Hessen, debe salir febrero 21 de Hamburgo vía Magallanes, esperado en este puerto el 29 de marzo.
A consignación de Williamson Balfour y Cia, S. A.
Vapor nacional "Husaco", llegará el 17/19 del presente procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.
Vapor inglés "Losada" el 15 de Enero de 1931.
El buque motor noruego "Tosca", llegará el 15 del presente procedente de Oslo.
El transatlántico inglés "Orinda" llegará el 19 del presente procedente de Liverpool. Sale el mismo día.
Vapor nacional "Cautín", llegará el 15 del presente procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.
El buque motor noruego "Geisha" llegará el 28 del presente procedente de Oslo.
El vapor nacional "Palena", llegará el 31 del presente procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.
El transatlántico nacional Aconagua, llegará el 3 de Febrero próximo.

cedente de Nueva York. Sale el mismo día.
El vapor nacional "Cautín", llegará el 9 de Febrero procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.
El transatlántico inglés "Orinda", llegará el 10 de Febrero procedente de Liverpool. Saldrá el mismo día a Valparaíso, de donde hará un viaje de placer a la Isla Juan Fernández, regresando el 19 de Febrero a Valparaíso, donde seguirá su viaje a Europa.
Próximas llegadas:
A consignación de Grace y Cia. (Chile) S. A.
Vapor "Santa Clara" llega el 21 de enero de 1931 de New York.
Vapor "Santa María" llega el 4 de febrero de 1931 de New York.
"Santa Bárbara", febrero 18 de New York.
Vapor "Nosa Queen" llega el 3 de febrero de 1931 de New Orleans.
"Nordbo", enero 25 de New York.
Vapores por llegar a consignación de Gibbs y Co.
"Tarapacá", en viaje a Arica pasará por Talcahuano el jueves 22 del presente.
"Margarita", para Magallanes llegará a este puerto el lunes 19 del presente y saldrá el mismo día.
"Valdivia", en viaje a Magallanes pasará por este puerto el

12 de febrero.
"Maple Branch", esperado en Talcahuano, el 24 del presente.
"Geddar Branch" llegará a este puerto el 3 de febrero.
"Oak Branch", esperado en Talcahuano a fines de febrero.
"Iowa", esperado en este puerto el jueves 28 del presente.

TEATRO
Teatro Dante. — Hoy grandioso estreno es el que presenta esta sala titulada "Hombres peligrosos", interpretado por Katherine Dale Owen.
LA COMPAÑIA DE BOMBEROS
Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy a las 21 horas. Se recomienda la asistencia.
Uniforme de civil.

CIRCULO DE SUBOFICIALES GENERAL "JOSE M. BARI"
De orden del presidente, cito a una reunión ordinaria de Directorio a los señores directores del año 1930 y a los recién elegidos para el año 1931, con el objeto de efectuar la entrega de los cargos y nombrar las diferentes comisiones durante el presente año.
Hora de citación, mañana sábado 17, a las 18.30 horas, con quinientos minutos de espera.
Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora de citación.

CENTRO "HUMBERTO ELGUETA" DEL CENTRO "GILBERTO FUENZALIDA" DE LA U. N.
De orden del señor presidente, cito a todos los socios de este Centro a reunión general para hoy viernes 16 a las 21 horas, en el local social, Avenida David Fuen-

Sombrereria "La Primavera"
(Colón 490 al lado de la tienda el Siglo)
AVISO a mi distinguida clientela y público en general, que he recibido un lindo surtido de **SOMBROS MODELOS** de Primavera y Verano, cintas, flores y fantasías. De las mejores casas de Santiago.



UNICA CASA EN TALCAHUANO, que tiene los mejores modelos, y es la creadora de la elegancia femenina en este puerto. Taller especial para teñir y transformar sombreros de paja seda y paño.
Mercedes B. de Villarreal

es, al lado de la Parroquia de Todos los Santos.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora, por ser ésta segunda citación.
LA COMPAÑIA DE BOMBEROS
El martes próximo pasado sesión ordinariamente esta entidad bomberil, habiendo tomado importantes acuerdos, entre ellos la de aceptar la renuncia del secretario señor Manuel J. Navarrete y del miembro del Consejo señor Raúl Aguayo.

La sala una vez impuesta de la renuncia del señor Navarrete, en vista de que era de carácter irrevocable, la dió por aceptada, agradeciendo la labor que desarrolló durante los dos años que desempeñó dicho puesto, demostrando siempre el mayor entusiasmo por lo cual le ha merecido el aplauso unánime de la Compañía. El señor Navarrete ha renunciado por motivos de salud, habiéndose-

CUADRO ARTISTICO Y SOCIAL "PEDRO SIENNA"

Por asuntos de suma importancia que tratar, cita para hoy a las 20.30 horas a reunión general ordinaria a todos sus miembros, se advierte que se tomará muy en cuenta al socio que falte a esta reunión, sin causa justificada. Se encarece la asistencia de los siguientes señores: Humberto Coles, Alfonso Cáceres, Pablo Martínez, Carlos Daza, Salvador Rodríguez, Danilo Bustos, Francisco Martínez y Ramón Silva.
En esta reunión se empezará también a repartir algunos pape-

les de una obra a estrenarse pronto.
Salón social
Se hace presente a los señores socios que la secretaría del centro se encontrará abierta desde las 19 horas adelante donde encontrarán una colección de obras llegadas recientemente; las que se ponen a disposición de los socios.
Sociedad enferma
Desde hace días guarda cama la socia señorita Yolanda Trujillo domiciliada en Concepción: Bulnes 317.

BUENA MUSICA, ALEGRIA, MORALIDAD Y REFINADO AMBIENTE

Reinará en el baile del sábado organizado por el maestro Trejos. — Vendrá el mejor conjunto orquestal de Concepción

Inusitado entusiasmo ha levantado en nuestro pueblo la noticia de que el recordado maestro Trejos, que tantas simpatías se conquistara como director de la orquesta del Teatro Dante, ha organizado un animado baile para el sábado 17 a las 21 horas. Esta sola noticia ha despertado una ola de entusiasmo entre los amantes de la danza, pues en el baile de que nos ocupamos, reinará alegría, moralidad, buen humor y refinado ambiente. Además tiene el atractivo de ser un buffet, contando al mismo tiempo con un regio buffet, que será atendido por expertos garzones.
El local en que se efectuará el baile de que nos ocupamos será el amplio y cómodo salón con que cuenta la Sociedad de Artesanos que está ubicado en el Alto Portón y que ha sido profusamente adornado y al mismo tiempo decorado con una iluminación a giorno.

No cabe duda alguna que así tiró un numeroso público, pues las sanas entreteniciones escasean en nuestro puerto y con la realización de esta velada se viene a suplir algo que hacía mucha falta. Recordemos que años atrás los salones del parque de San Vicente reunían a un numeroso grupo de jóvenes de Concepción y otras ciudades vecinas. Pues bien este baile organizado por Trejos y aménizado por la mejor orquesta de la capital, de la provincia harán revivir a los asistentes los gratos momentos pasados años atrás; pues Trejos con su escogida música, hará que los asistentes pasen como al país de los ensueños.
En nuestras próximas ediciones nos ocuparemos más extensamente de este animado baile que por la brillantez con que estará revestido, está llamado a dejar impercederos recuerdos entre los asistentes.

Además de las delicias de las danzas con que disfrutarán los asistentes al baile, tendrán oportunidad de oír la mejor música interpretada por el mejor conjunto orquestal que hay en la provincia.
El maestro Trejos, organizador de este baile quiere como siempre

la dajo además permiso por seis meses.
A continuación se procedió a elegir los puestos vacantes, siendo designados por unanimidad los señores M. Morales, para secretario y Manuel Arriagada, para Consejero.

Se ha fijado el 8 del mes próximo para llevar a efecto el ejercicio extraordinario de la Compañía con motivo del aniversario. Lo que se pone en conocimiento de los voluntarios para que se pongan a las órdenes de los respectivos tenientes.

entre los destacados aficionados del peso medio viviano José Ortiz, el Tauri portero y Carlos Godoy, el Dempsey, promete ser tan interesante y reñida como el encuentro de fondo, pues ambos muchachos se merecen por sus excelentes cualidades pugilísticas y sus hermosas contexturas.
Tosso, penquista y Riquelme, portero, en uno de los preliminares.
Los excelentes aficionados Tosso, el "Andilla" penquista y Riquelme el "Torito del Mercado", harán uno de los interesantes y reñidos preliminares, dos chicos éstos que prometen ser futuros campeones.

Defunción

Habiendo dejado de existir mi estimado hermano
JOSE DEL CARMEN MORA
(Q. E. P. D.)

Rogamos a los que fueron sus amigos y a los nuestros se dignen acompañarnos a sus funerales que se llevarán a efecto hoy a las 17.30 horas, saliendo el cortejo de su casa-habitación Balmaceda N.º 40.
Acto que comprometerá la eterna gratitud de
Euseo Sepúlveda Mora y familia

TALCAHUANO DEPORTIVO

El gran acontecimiento pugilístico del domingo en los Campos de Sports de San Vicente: Diego Garrido- Willie Milla en doce reñidos rounds

El interesante semi-fondo: José Ortiz (Tunney) y Calos Godoy (Dempsey). — Uno de los preliminares: Tosso y Riquelme, el "ardilla penquista" y Riquelme el "Torito del Mercado". — Se hará la presentación de Demetrio Sánchez. — Otros detalles de interés

El domingo próximo se iniciará el desarrollo del programa pugilístico en los ya populares campos de sports de San Vicente, cuyo acontecimiento que ha tenido preocupada la atención de la afición y el público, tanto portero como penquista, lo constituye el gran combate a doce rounds concertado entre los más genuinos representantes del poderío boxístico del sur de Chile. Diego Garrido,

vastamente conocido como un excelente hombre de ring y Willie Milla, que si bien es cierto, no es tan popular y conocido; pero si cuenta con sobrados méritos para enfrentarse con Garrido.
La lucha ha de ser, sin lugar a dudas, sumamente interesante y reñida, por cuanto ambos boxeadores se han venido preparando con mucho interés para entrar al cuadrilátero en las mejores con-

diciones posibles y hacer una brava pelea, ya que, como lo hemos manifestado en nuestras crónicas anteriores, el premio, según el contrato, será todo para el vencedor, lo cual es un motivo más para apreciar el reñido que ha de ser el match entre Milla y Garrido, pues estos pugiles tratarán y recurrirán a todos sus medios de ciencia y recursos del ring para lograr el triunfo que va acompa-

ñado de la cuestión monetaria.
Como es sabido, con esta matinee boxística se inicia en nuestro puerto el año pugilístico que promete ser un completo éxito, ya que este soberbio match se lo merece de ser el iniciador del box en Talcahuano.
El Tigre (Garrido) y El Puma (Milla), van, pues, "dispuestos a la lucha" y auguramos por ende, que el encuentro ha de resultar

reñidísimo, digno de los contendores.
Dado el enorme entusiasmo que ha logrado despertar este match ha de ser numerosísimo el público que se dará cita a los campos de sports de San Vicente, escenario de este importante acontecimiento de box.
El gran semi-fondo: José Ortiz y Carlos Godoy
La gran pelea de semi-fondo

El servicio de locomoción a los campos de sports estará a cargo de las góndolas que hacen el recorrido San Vicente-Talcahuano.
Banda
Amnizará el espectáculo la banda de la Artillería de Costa, que ha de dar mayor atractivo, amabilidad e interés a este gran encuentro boxístico que bien se lo merece por su importancia.

EL PRIMER EQUIPO A DEL CLUB DEPORTIVO NAVAL TENIENE GRANDES PARTIDOS PENDIENTES

Arturo Prat de Linars. — Aviación de Temuco y Gold Cross. — Gente de Mar Unidos. — Citación a los jugadores

El primer equipo A del Club Deportivo Naval campeón por la temporada pasada, tiene grandes partidos pendientes y de gran interés, tales como ser con el Arturo Prat de Linars, contra el Aviación de Temuco y el posible encuentro contra el Gold Cross, Gente de Mar Unidos.

Por este motivo el directorio de la sección cita a practicar diariamente a los siguientes jugadores: Luis Benavente, Amadeo Silva, Luis Romero, Humberto Elgueta, Luis A. Roa V., Belarmino Venegas, Segundo Inzunza, Víctor Vergara, González, Ponce, José Avenaga, G. Aranda, V. Rugery, C. Vera, Humberto Bentó, Luis Roa F., etc.

EL SABADO Y DOMINGO HABRÁ PRACTICA EN EL POLIGONO DEL APOSTADERO PARA LOS

Con un gran festival náutico a desarrollarse el domingo 18, el Club Deportivo Naval da comienzo al desarrollo de la competencia de water polo. — El programa y calendario de partidos. — Esta reunión será amenizada por la banda de la Artillería de Costa

SOCIOS DEL CLUB DEPORTIVO NAVAL

Los directores de turno. — Otros detalles de interés

Como de costumbre, mañana sábado y el domingo 18, habrá práctica de tiro al blanco en el polígono del Apostadero, para los socios del Club Deportivo Naval.

Los directores de turno para estos dos días son: Juan Beltrán y Jorge Vallejos.

Una de las principales obligaciones de los directores de turno, es pedir a las personas que se presenten a disparar, la tarjeta del Club Deportivo Naval, la que lo acredite como socio.

Se ha tomado esta medida en

vista que hay muchas personas que ocupan el armamento sin pertenecer a instituciones de la Armada y ser socio del Naval.

Las tarjetas están a disposición de los interesados en la secretaría general del club

CITACION A ENTRENAMIENTO

Debiendo jugar el domingo 25 con un equipo seleccionado formado por los mejores jugadores del Gente de Mar y Gold Cross, cita se a practicar diariamente a los siguientes jugadores:

Equipo A. — Luis A. Benavente, Amadeo Silva, Víctor Villegas, Belarmino Venegas, Humberto Elgueta, Luis A. Cisternas, Víctor Varas, José Avenaga, Guillermo

Aranda, Eugenio Bustos y Juan Ramirez.

Equipo B. — Samuel Román, Humberto Berndt, Juan T. Gójoy, Luis Romero, Carlos Cartes, Enrique Tolrá, Ernesto Quezada, Segundo Inzunza, Víctor González, Virgilio Inzunza, Luis A. Roa F., Samuel Vidal, Vicente Rugery, Armando Salgado y Vicente Vergara.

Todo jugador inasistente sin causa justificada será eliminado de los equipos, pues tanto el A como el B deben cumplir serios compromisos.

CLUB DEPORTIVO NAVAL. Aviso importante. Se ruega a todos los socios que

según acuerdo del directorio general les está estrictamente prohibido actuar por otros clubes o por equipos particulares. Los que incurran en esta falta serán sancionados de acuerdo con lo establecido por la Superioridad Naval.

Todo aquel personal que pertenecía a instituciones deportivas en las ciudades, debe recordar que el plazo concedido para presentar sus renuncias, por la orden del día del Apostadero N.º 2, caducó con fecha de ayer 15.

CON GRAN ENTUSIASMO SE HAN ESTADO ENTRENANDO LOS BASKETBALLISTAS DEL CLUB DEPORTIVO NAVAL.

Pronto se hará la selección de los distintos equipos. — El domingo habrá prácticas generales

La sección basketball del Club Deportivo Naval, quiere este año presentarnos un buen programa de este deporte, y es por esto que con gran interés se han venido entrenado todas las tardes en la espléndida cancha que posee para la práctica de este deporte.

Un crecido número de entusiasmas a este deporte se han sometido en esta semana a un riguroso entrenamiento efectuándose partidos de gran interés.

Según se nos ha manifestado,

may pronto se hará la selección de los distintos equipos, para que de este modo sus prácticas se hagan en conjunto y puedan de este modo presentar dura lucha a sus poderosos contendores.

GENTE DE MAR F. C.

Cítase a reunión general para hoy viernes 15 a las 20 horas con espera de veinte minutos, se adjunta a los señores socios que por ser la tercera citación se sesiona rá con el número que asista.

Una vez más se le avisa a los señores socios que renegan hijos del club se sirvan devolverlos a la secretaría no se otorgarán pasajes sino han entregado sus útiles cumplidos a sus compromisos pendientes.

Cita para el domingo 19 a las 14 horas, a la cancha del Morro a los siguientes jugadores por tener que tomar parte en la selección de jugadores para el partido del próximo domingo.

J. Robertson, J. Mendoza, J. Habara, J. Tolrá, J. Toirá, M. Toirá, L. Arias, L. González, J. Gómez, R. Montoya, S. Maldonado, R. Pincheira.



TOME

Serios incidentes en la Junta de Beneficencia de Coelemu motivaron un reclamo al señor gobernador de este puerto, quien se dirigió en la tarde de ayer a aquel lugar para cerciorarse personalmente de lo ocurrido. — Ante el Juzgado de Letras de Tomé se había presentado el día anterior otro reclamo con graves caracteres. — El Juzgado de Tomé habría tomado algunas medidas para arreglar esta situación

En la tarde de ayer el señor gobernador de este puerto se dirigió a Coelemu, con el fin de cerciorarse en el mismo terreno de los hechos un reclamo que formuló un vecino de aquel lugar, relacionado con ciertos incidentes que se habrían producido en la Junta de Beneficencia de Coelemu, incidentes deplorables que vienen a quebrantar la armonía que debe existir para el buen manejo de estos organismos de importancia real y de no menos importantes fines, hasta los cuales jamás deben llegar las manifestaciones exaltadas o los propósitos inconfesables.

El buen criterio y la proverbial serenidad de nuestra primera autoridad gubernativa, estamos seguros hallará el remedio para esta situación por demás deplorable, en bien del núcleo importante de personas a las cuales sirve la Junta de Beneficencia.

Por otra parte, el día anterior se había presentado otro reclamo ante el señor juez de letras del departamento, señor Waldo Obarrio, reclamo que el señor juez atendió con toda benevolencia, prometiendo, según se nos informó, tomar las medidas del caso para solucionar en la me-

yor forma estos incidentes que en Coelemu se vienen repitiendo con frecuencia.

Hacemos votos porque vuelva la serenidad y la cordura a los exaltados ánimos de los coelemuenses en bien de ese pueblecito digno de mejor suerte.

A este respecto, nos quedaria que añadir que sabemos que actualmente las autoridades superiores de la provincia y el departamento estudian la fórmula de llevar la tranquilidad a aquella región tan agitada en estos últimos tiempos.

Dejamos, pues, este asunto entregado a la meditación serena e imparcial de los representantes del Ejecutivo, confiados en su competencia y buena fe que ha de solucionar en buena forma estos hechos.

Con este motivo, ha circulado una invitación llamando a sesión a todos los socios para la fecha indicada, en el salón social que tiene la institución.

Se nos encargó encarecer la asistencia dados los fines que se persiguen con esta reunión.

REORGANIZACION DE LA SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS FRANCISCO BILBAO

El domingo 18, a las 10 horas habrá una importante sesión de todos los miembros de la Sociedad Socorros Mutuos Francisco Bilbao, con el fin de proceder a la reorganización de la citada sociedad.

El señor Tesorero en la próxima sesión, compuesta por los señores Antonio Sánchez, Juan Ceballos y Arsenio López. Pueden cumplir ésta el sábado 17 del presente, de 20.30 a 21 horas, en la Secretaría, calle Lord Cochrane N.º 19, donde les espera

El tesorero señor Carlos Beltrán O.

Horario de sesiones. — Las sesiones principiarán todos los días Miércoles a las 20.30 horas. éstas no pasarán de las 21, a lo que se ruega dar cumplimiento estricto a los señores Directores.

ENRIQUE TAPIA CRUZAT — Abogado — Calle Portales 102 — (TOME) Causas civiles y criminales. Atiende martes y viernes.

MANUEL J. BASTIDAS M. Defensas ante el Juzgado de letra y la Itma. Corte de Apelación

AL PUBLICO

Con esta fecha hemos nombrado Agente de "LA PATRIA" en Yumbel (Estación), a los Srs. YANEZ Hnos. Ltda. Concepción, 14 de Enero de 1931.

"LA PATRIA"

El tesorero señor Carlos Beltrán O.

Horario de sesiones. — Las sesiones principiarán todos los días Miércoles a las 20.30 horas. éstas no pasarán de las 21, a lo que se ruega dar cumplimiento estricto a los señores Directores.

ENRIQUE TAPIA CRUZAT — Abogado — Calle Portales 102 — (TOME) Causas civiles y criminales. Atiende martes y viernes.

MANUEL J. BASTIDAS M. Defensas ante el Juzgado de letra y la Itma. Corte de Apelación

AL PUBLICO

Con esta fecha hemos nombrado Agente de "LA PATRIA" en Yumbel (Estación), a los Srs. YANEZ Hnos. Ltda. Concepción, 14 de Enero de 1931.

"LA PATRIA"

Nuestra Edición del 20

PARA EL DIA DE SAN SEBASTIAN
Traerá informaciones especiales sobre el Santuario y las necesidades de Yumbel

CORONEL

Del deporte coronelino. — Centro Recreativo y Deportivo "8 de octubre"

Dando cumplimiento a sus estatutos y en conformidad a la citación anterior, se reunió el directorio antiguo, para entregar al nuevo, que quedó en funciones después de tomada la promesa de estilo de rigor del artículo 10.

Directores asistentes a este acto:

Expresión de Gracias

Damos nuestras más expresivas gracias a las personas que se dignaron acompañarnos a los funerales de nuestra querida hija

FAUSTINA GEORJINA DURAN B.

(Q. E. P. D.)

Con lo que han comprometido la gratitud de sus padres.

Pedro Durán y Herminia Bahamonde
Coronel, 16 — Enero 1931.

PUERTO VARAS

TORRE CONMEMORATIVA A LA MEMORIA DEL SABIO PROFESOR ALEMAN DON RUDOLFO A. PHILIPPI

Se acordó erigir en la reunión de la Liga Chileno-Alemana

Puerto Varas, 12. — Intesante desde todo punto de vista fueron las reuniones efectuadas en este pueblo por las personas que componen la Liga Chileno Alemana.

En estas reuniones se debatieron problemas de transcendencia educacional, y, los varios asambleístas concurrentes que han estado en la enseñanza o continúan en ella, llevaron al tapete de la consideración, problemas múltiples para ser dilucidados con este criterio y experiencia profesional.

En la reunión referida se ratificó lo tratado en la asamblea celebrada en Temuco en septiembre último; se vertieron múltiples opiniones en el sentido de impulsar la ayuda respecto a la inmigración alemana por parte del Gobierno de Chile; se estudió la mejor forma de reorganizar la Liga Chileno Alemana a base de mejorar la cultura nacional; se vertieron diversas opiniones en el sentido de la educación del niño bilingüe; y hubo acuerdo unánime en levantar una torre que perpetúe la memoria del ilustre padre de la inmigración alemana en esta

región, señor Rodolfo A. Philipp.

Para la realización de este acuerdo, el presidente de la Comunidad de la Escuela Alemana de este pueblo, señor Fernando Bindor, regaló una extensión de terreno de cincuenta por cincuenta metros en la cima del cerro que se encuentra a la entrada al recinto de la Estación de los FF. CC. de nuestro pueblo.

En el terreno citado se hará levantar la torre cuya elevación permitirá contemplar las bellezas naturales que encierra esta región.

La ascensión a la torre se hará interiormente merced a un sistema moderno, para lo cual se ha

encargado el estudio del total de la obra a un arquitecto osorotino crustada una plancha de bronce en la que se grabará el nombre del ilustre profesor que en el año 1848, acompañado del no menos ilustre profesor Guillermo Doell y del indígena Pichi Jari, recorrieron esta región acoplando mayor ciencia y mayor saber y así esculieron parte del volcán Calbuco.

Alrededor de la torre se construirán jardines y se colocarán escanós a fin de que ese sitio no sólo sirva de recuerdo sino que también como un motivo de recreo y de pasatiempo a los que vienen de fuera.

RAFAEL

DECLARACION. — Debido a un involuntario error de nuestro corresponsal en Rafael, apareció en la crónica de ayer el nombre del señor Miguel Inzunza como agredido en el hecho del cual damos cuenta, en circunstancias que es Manuel Inzunza.

Dejamos hecha la correspondiente aclaración.

Hotel Central - Lota

Establecimiento recién abierto en los altos del edificio que ocupa la Tienda "La Fama" en el centro comercial del pueblo; buenas piezas, ventiladas, con lavatorios de patentes. Atención y aseo esmerados.

Buena Comida — Precios Módicos

PENCO

Hotel Balneario PENCO

Ofrece cómodas piezas para veranetes. Excelente pensión de mesa. — Viandas a domicilio y servicio a la carta. — Precios módicos

Atención garantida por sus propietarios

— AUGUSTO VEGA y MANUEL ORTEGA —

Casino Bahía de Penco

De A. CAVIERES E. Ubicado en la playa - Abierto diariamente de 7 a 24 horas

Fermentemente servicio a la carta, pescado y marisco fresco.

Almuerzo o comida \$ 5.00 cubierto (menú de lista).

Amplia sala que pueden aprovechar los comensales para bailar al compás de una orfeónica, recibe órdenes para manifestaciones, precios módicos

Prefiera Ud. este casino y no se arrepentirá 20 casitas de baños con ducha de agua dulce.

¿LA PENCO VERDAD?

Pues bien, ya tiene Penco lo que le hacía falta: Un Restaurant confortable, donde Ud. almuerza, hace once, come a bajísimos precios sin pagar extras, sillas aire u W. C.

El Restaurant Penquista está situado a una cuadra de la Playa. Fréire esq. Maipú

Baños tibios de mar PENCO

— D E — FELIX MATAMALA

Salida estación — Teléfono 27

Baños permanentes durante la temporada. — Precio \$ 2. — por baño.